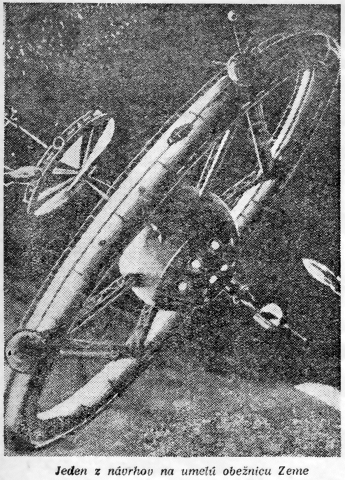




**ZVÄZOK**

**7**



**JÁN BAJLA**

**LUNA 2**

**NEODPOVEDÁ**

**SMENA**

**BRATISLAVA 1958**

Malá knižnica pre každého

*7. sväzok*

*Obálku navrhol J. Krejča*

Tajné poslanie

Do tichého šepotu jarného dažďa zaznelo dvanásť polnočných úderov z veže na starej kaplnke v predmestí New Yorku. Posledný zanikol v hebkom zamate čiernych diaľav – a dáždik nerušene šuchotal ďalej. Ticho, upokojujúce ticho, akoby hustlo. Ale to iba na chvíľu…

Z diaľky čoraz silnejšie hučí monotónna pieseň čiernych pneumatík na mokrom asfalte. A vtom už aj spoza zákruty vyskočia ostré reflektory tmavej limuzíny.

Zelenkastý svit z armatúrnej dosky mihne sa mužskému za volantom po energických črtách tváre. Z prijímača ozýva sa melancholická mexická pieseň.

Vodič sa zadíva na fosforeskujúce ručičky elektrického chronometra. Je práve minúta po polnoci…

Zrazu na prijímači v pravom rohu zažiari fialový obdĺžnik. Mladík akoby čakal na tento signál. Nespustiac zrak z ligotavého čierneho pásu cesty, po ktorej osemdesiatmíľovou rýchlosťou sviští auto, prudko vtlačí ladiaci gombík a vyčkáva…

– Volám číslo 13 –

– Volám číslo 13 –

– Volám číslo 13 –

– Hláste sa v centrále o 0,30. Hláste sa v centrále o 0,30. Hláste sa v centrále o 0,30, – zaznieva úsečne z reproduktora.

Jim Parker vytiahol ladiaci gombík a vpravo na prijímači vtlačil do armatúry štvorhranný výčnelok. Vedľa fialového obdĺžnika zablikal modrý bod a Jim nachýliac sa nad volant pomaly opakoval:

– Hovorí 13 –

– Hovorí 13 –

– Prijímam rozkaz. Prijímam rozkaz!

Fialový obdĺžnik stemnel. Centrála vypla osobitný vysielač, naladený len na prijímaciu vlnu, agenta 13.

Jim skontroloval čas. Má ešte dvadsaťšesť minút. Zapálil si a zvýšil rýchlosť na sto míľ. Tmavé predmestie zmenilo sa o chvíľu v jagavú dúhu neónov na okružnej triede. Spomalil a zaradil sa do prúdu limuzín. Na prvej križovatke odbočil a po štvrťhodine zastal pri veľkom parku. Zamkol voz a nenáhlivo kráčal chodníkom. V pozadí, za vysokými borovicami, stál rozsiahly jednoposchodový dom, posledný vzor modernej architektúry.

Jim Parker pozrel na náramkové hodinky. Práve minúta chýba do stanoveného času. Prešiel cez cestu. Pristúpil k masívnej bráne, vytiahol z vrecka Špeciálny kľúč a vopchal ho do otvoru pod elektrickým zvončekom. Otočil kľúčom a stlačil gombík. Brána sa automaticky odchýlila. Keď vošiel, opäť sa samočinne zavrela.

Krátky travertínom vykladaný chodník doviedol Parkera k druhej, ornamentami bohato zdobenej bronzovej bráne. Istou rukou otočil jedenástu ružicu ornamentu. S tichým bzukotom otvorilo sa pravé krídlo.

Jim pokročil tri kroky potme a porušiac neviditeľný lúč, ktorý stále dopadal na fotočlánok umiestnený v stene, automaticky zapojil belasé svetlo. Rozbehlo sa po pestrofarebnom perzskom koberci a vzplanulo po celej chodbe. Podišiel k dverám, vytiahol bielu guľovitú rukoväť a čakal.

– Heslo, – zaznelo z neviditeľného reproduktora.

– Aldebaran. Agent 13 hlási príchod, – odpovedal so zvýšenou úctou v hlase Jim Parker.

– Vojdite, – vyzval hlas a dvere sa nečujne posunuli doľava.

Parker vstúpil do výťahu. Dvere sa automaticky zatvorili. Výťah sa pohol. Na prvom poschodí ticho zastal. Parker otvoril dokorán výstupné dvere.

Letkom si obzrel chodbu a napokon sa zadíval na tretie dvere sprava, kde blikalo zelené svetielko.

Rýchle vykročil za signálom.

V miestnosti v hlbokom prítmí sedel prešedivelý statný šesťdesiatnik. Na okrúhlom stole pred ním množstvo gombíkov, vypínačov, pák a v ozdobnej obrube symetricky rozmiestnených desať reproduktorov s veľkou televíznou obrazovkou naprostriedku.

Na obrazovke zjavila sa Parkerova tvár. Starcovi oči zažiarili spokojnosťou. Pravou rukou vysunul ktorúsi rukoviatku pod obrazovkou. Dvere sa otvorili a Jim Parker úslužne sklonil hlavu.

– Poďte, poďte! – pozýval ho povzbudivo hostiteľ.

Jim rázne vošiel a úctivo zastal obďaleč pred stolom. V pološere zazrel iba striebristé vlasy nad mohutnými čiernymi plecami. Ešte nikdy nevidel tohto starca, hoci neraz prijímal rozkazy rovno na centrále. V podvedomí cítil, že mohutná silueta so striebristou korunou v tajomnom pološere patrí šéfovi. Už päť rokov slúžil neznámemu veliteľovi. Päť rokov žal úspechy, ktoré sa prejavovali neprestajne stúpajúcim kontom v banke a čoraz ťažšími úlohami. Zahnal myšlienku, že ho šéf volá na zodpovednosť, tušil, že sa dozvie čosi osobitne významné.

– Agent 13 hlási sa na rozkaz, – boli prvé slová, čo rozvinili tíšinu mystického pološera. A Jim sa po vojensky vystrel a čakal.

– Ste presný, Parker, ďakujem.

Starcov hlas bol podmanivý a Jima prekvapilo, že ho pri vítaní oslovil priezviskom. V centrále nikdy nespomínali mená, ľudia boli iba číslami. No Parker nestačil dlho rozvíjať svoje dohady. Starec ledva zbadateľným pohybom – rovno z rozvodnej dosky na stole – zapol belasé osvetlenie, ktorého zdroj bol v mliečnej povale. Celú stenu, ohýbajúcu sa do polkruhu, pokrývala mapa oboch pologúľ v priamočiarej sieti. Dlážka z tmavozelenej umelej hmoty blyšťala sa ako hladený achát. Pred manipulačným stolom stál roztvorený okrúhly stolík s hlbokým kreslom.

– Sadnite si, – ponúkol hostiteľ agenta.

Šéfov hlas pripomenul Jimovi skutočnosť.

Zľahka sa uklonil a sadol si do mäkkého kresla.

Starec chvíľku mlčal, akoby sa kochal z Jimovho prekvapenia, ktoré – čo ako sa ovládal – jednako sa mu zračilo na tvári. Potom pokračoval:

– Majstrovsky zakrývate svoju zvedavosť, young man. Páčite sa mi. Sledujem vašu prácu už päť rokov, hoci ma nepoznáte. Vaša príprava je výborná, preto som vás zavolal. Čaká vás najťažšia úloha, akú kedy náš koncern mal riešiť. Hodí sa na ňu len človek vynikajúcich vlastností – a tým ste vy. – Na chvíľku sa odmlčal a potom ponúkol hosťa. – Nalejte si, čo vám chutí. Pre mňa whisky a dva kúsky ľadu.

Jim skúmavo prezeral bohatú zásobu najlepších nápojov v bare. Vybral dva poháre a nalial do nich whisky. Potom vložil ľad do nápoja azručne podal pohár šéfovi. Medzitým rozjímal o úvodných slovách, ktoré potvrdzovali, že dnešný rozkaz bude mimoriadne zložitý.

– Na vaše ďalšie úspechy, Jim, – zdvihol starec pohár a trošku odpil.

– Nadišla chvíľa, keď vám môžem prezradiť, že všetky doterajšie úlohy vykonávali ste pre náš koncern, kde som prezidentom. Koncern financoval vaše osobitné školenie, koncern si vás vybral na úlohu, za ktorú dostanete päť miliónov dolárov.

Starcovi energické pery na chvíľu znehybneli a belasé oči sa upierali na Parkera. Jima ohromila sľubovaná odmena, ale tentoraz sa neprezradil ani jediným záchvevom v tvári. Prezident preto ešte spokojnejšie pokračoval.

– Ste naším najlepším odborníkom v riadení raketových motorov, v teoretickej kozmonautike, jadernej fyzike, v znalosti ruštiny a jej nárečí, ste súčasne spevákom, hudobníkom, poznáte históriu a zvyky skoro všetkých národov v Sovietskom sväze, máte železné zdravie, oceľové nervy a maximálnu mieru ostrovtipu. To sú vlastnosti, ktoré vás určujú splniť najväčšiu úlohu nášho koncernu v tomto storočí.

Jim Parker sklopil oči, pozvŕtal bachratý pohár v prstoch a vychutnával vôňu nápoja. Zo správania i doterajších slov dôstojného starca cítil zámernú psychologickú prípravu. V mysli premietal dlhé-dlhé dni svojho špeciálneho štúdia a splnených úloh. A prejímala ho nedočkavá túžba za neznámym dobrodružstvom.

Prezident stlačil ktorúsi z páčok a vzápätí rozsvietila sa nástenná mapa pestrými farbami morí a kontinentov.

– Naša sila je obrovská, – prehovoril. A mozgom sa mu mihli predstavy, ktoré – ak sa uskutočnia – prinesú hrôzu celému ľudstvu. – Na deväťdesiatich siedmich miestach na hraniciach Sovietskeho sväzu pracujú naši ľudia, – oznamoval panovačne a iným gombíkom rozsvietil naraz deväťdesiatsedem bielych bodov. – I vo Sväze pracuje pre nás šikovný človek. Pripravuje podmienky na váš príchod.

Pri tých slovách vybral zo zásuvky objemný obal a podal ho Parkerovi.

Agent preletel pohľadom nadpis:

LUNA 2

– Dám vám tri dni na štúdium akcie Luna 2. Prejdite do susednej pracovne a preštudujte všetky inštrukcie. Po troch dňoch vás zavolám. Pozhovárame sa o podrobnostiach.

Starec vypäl všetky páčky. Mapa stemnela. Vstal na znamenie, že skončil. Jim Parker sa vystrel, zľahka uklonil a vyšiel na chodbu. Dvere do pracovne sa pred ním nečujne otvorili a keď vstúpil, zažiarilo v nej denné svetlo. Bola to prepychovo zariadená miestnosť. Zbežne si ju prezrel a so spokojným úsmevom si ľahol na pohodlný rohový gauč.

Otvoril obal a nedočkavo sa priam vpil do prvej strany.

Dva dni a skoro celé dve noci podrobne študoval Jim Parker nezvyčajnú akciu Luna 2 – kapitolu za kapitolou. Nadránom tretieho dňa tvrdo zaspal. Zobudil sa na pravé poludnie.

Hlavou sa mu mihali – sťa zhmotnené – predstavy ako postupovať a plniť stá a stá náročných úloh.

Uvažoval podľa svojského presného systému. Zaradil si celý pracovný program časove.

Sovieti stavajú umelý mesiac Luna 2. Výroba jednotlivých častí sa končí. Päťdesiat trojstupňových rakiet bude postupne dopravovať všetky časti umelej obežnice do medziplanetárneho priestoru. Stavbu zavŕšia v rekordnom čase – tridsať dní.

Raketová základňa je umiestená v strede púšte Kyzyl-Kum. Základné úlohy: preniknúť na základňu, zúčastniť sa na montáži umelého mesiaca, ovládnuť Lunu 2.

Keď sa holil, spytoval si azda už stý raz svedomie a odvahu. Úloha lákavá, no veľmi, veľmi ťažká… najmä v krajine, ktorá už dávno predstihla ostatný svet.

Jedine gigantický koncern si môže dovoliť taký smelý boj. Ale čo prezident sleduje príkazom obsadiť umelú obežnicu?

Možno splniť poslanie? Pravdepodobnosť úspechu ani nie jedna milióntina. A on sám – do akého sa dostane nebezpečenstva? Vyváži sľúbená odmena všetky tie nekonečné sekundy napätia, keď z každého atómu nablízku cerí smrť zubiská?

Nie, neprijme túto úlohu. Ba, či môže ju neprijať? Kto sa dostane za dvere šéfovej centrály, zvýšia mu len dve cesty – a obe vedú do hrobu. Ak neprijmeš úlohu, neuvidíš už svetlo, ak prijmeš, dal si sa na cestu smrti, avšak jednako máš ešte mikroskopickú nádej, že vyviazneš, unikneš, budeš žiť a – dobre žiť.

Život, život…

Každý len túži po živote – žiť čím najdlhšie, a žiť tak dobre, ako sa ti pošťastí.

Parker prerušil filozofickú úvahu o probléme „byť či nebyť“, rýchle sa osprchoval a posilnil chutným obedom, ktorý mu medzičasom doniesli do pracovne. Želal si, aby ho prezident čím skôr zavolal. Pred veľkými úlohami nečinnosť umára sťa choroba. Dolieha na človeka ako upír a cicia mu mozog, šklbe nervy.

Pracovať, zápasiť s náhodami, smiať sa smrti do očú, odrážať nebezpečenstvá, zaháňať príval strachu – ale pracovať. Nečinnosť zabíja.

– Ste pripravený? – zaznel odkiaľsi zhora prezidentov tvrdý hlas.

Jim Parker sa v mihu vypäl ako luk.

– Čakám vaše rozkazy, – prisvedčil.

– Príďte ihneď ku mne, – odpovedal prezident trochu miernejšie.

Parker vzal obal s akciou Luna 2 a ponáhľal sa do šéfovej pracovne.

– Vaše otázky? – spýtal sa prezident, len čo Parker vstúpil.

Jim otvoril obal a svoje poznámky. Svedomie mu radilo opatrnosť. Na citlivých vážkach zvažoval ako sa rozhodnúť, túžba po dobrodružstve našepkávala podujať sa, nevšedné nebezpečenstvo však varovalo, priam zabíjalo pučiace odhodlanie a diktovalo – nie.

No keď ho už raz vyzvali, preverí si podrobnosti a až potom povie svoje.

– Budem pracovať úplne sám?

– Nie. Spojka B-7, ktorá vás čaká na rieke Piandž, bude ustavične s vami. Vykoná všetky vaše príkazy.

– Ako budem podávať zprávy?

– Pri odchode dostanete miniatúrny vreckový vysielač, náš najnovší model. Akčný rádius tisíc kilometrov. Všetky naše stanice majú špeciálne prijímače naladené na jedinú, „ultrakrátku mikrovlnu“ vášho vysielača. Nikto na svete nemôže zachytiť vaše zprávy o Lune 2 okrem našich staníc. Každá stanica, ktorá zachytí vašu zprávu, podá ju ďalej špeciálnym kódom. Pamätajte, že naša organizácia nepozná slovo nemožnosť, – vysvetľoval prezident panovačne.

– Vaše dispozície na ovládnutie Luny 2?

– Záleží na vašom dôvtipe. Treba práce zabezpečiť tak, aby ste sa zmocnili umelej obežnice celkom sám. Dáte mi signál na vlne 13,13 megacyklov. Potom vyšlem ihneď naše rakety s ľuďmi, ktorí zariadia ostatné.

Parkerovi v mysli sa pomaly vynárala istota, že by sa celý plán mohol podariť. Naostatok sa spýtal:

– Prečo chcete ovládnuť Lunu 2?

Prezident sa v kresle nepokojne pohniezdil.

– Prinajmenej je to nenáležitá otázka, – kategoricky, s nepríjemným svitom v očiach zahriakol agenta. – Ďalšie úlohy sú úlohami správnej rady koncernu. Ak uznám za potrebné, dostanete včas úplné dispozície.

Parkera mierne zmrazilo. Nečakal taký ostrý tón. Dosiaľ vždy vedel, prečo to či ono robil. Napokon – uvidí, ako sa vyvinie situácia.

– Som pripravený splniť vaše pokyny i keď nepoznám konečný cieľ. Kedy nastupujem cestu? – pokračoval Parker po krátkej odmĺke.

– Bol som si istý, že našu dôveru nesklamete. Zvyšujem vám odmenu na dvojnásobok, zakončil už miernejšie prezident a vstal z kresla. Prešiel k stolíku a nalial whisky.

– Pripijeme najodvážnejšiemu hrdinovi tohto kontinentu, – dodal prezident a pokračoval:

– Keby náš koncern mal desať takýchto Parkerov, onedlho by sme vyrovnali náskok tých tam… Na spokojné užitie vašej odmeny!

Štrngli si. Prezident maškrtnícky zamľaskal a už aj zneli ďalšie podrobné úpravy.

– Presne o 16,00 štartujete z nášho osobitného letiska „Meteorom“ do Haidarábádu. Tam prestúpite na zvláštne lietadlo, ktoré o polnoci pristane na kóte 6017 v pohorí Hindukuš. Riaditeľ meteorologickej stanice pripravuje pre vás ďalšiu prepravu. Poletíte špeciálnymi balónmi. Na rieke Piandž čaká vás spojka B-7. Dorozumievať sa budete špeciálnym krátkovlnným vysielačom vmontovaným do plnivého pera a prijímačom v náramkových hodinkách, ktoré dostanete pri odchode. Spojka B-7 vás dopraví ďalej do Samarkandu a odovzdá vám všetok študijný materiál.

– Ďakujem. Je trinásť hodín. Prosím si sľúbené prístroje, – popýtal Parker a zapálil si cigaretu.

Prezident stlačil biely gombík na stole. Z mikrofónu ozval sa hlas.

– Prosím!

– Prineste cestovnú batožinu pre A-13, – prikázal prezident.

O chvíľu vstúpil do pracovne starší zavalitý sluha s malým kufríkom. Úctivo ho položil na stôl.

– Ďakujem. Cestovné obleky sú pripravené? – obrátil sa prezident k sluhovi.

– Uložil som všetko v pracovni 9.

– To stačí, – prepustil ho prezident.

– Rád by som preštudoval úsek cesty z kóty 6017 po rieku Piandž, – ohlásil sa Parker.

– I to som vám pripravil, – prisvedčil pohotove starec, stisol belasú páčku na stole a rozsvietil na nástennej mape štvorec 27.

– Poďte bližšie, – vyzval Parkera. – Táto mapa zachycuje zemský povrch medzi 35° a 45° severnej šírky a 60° a 75° východnej dĺžky od Greenwicha, Všimnite si červene vyznačenú kótu 6017 severne od Čitrálu v Pakistane. Vaša cesta je spojnicou kóty 6017 a najjužnejšieho ohybu rieky Piandž. Naši meteorológovia vám pripravili cestu, ktorú nezachytí nijaká radarová stanica. Riaditeľ stanice vás naučí viesť balón, – tu prerušil prezident vysvetľovanie a otvoril kufrík. – Keď pristanete, balón dobre ukryjete a uvediete do činnosti svoj špeciálny vysielač, – vybral z kufríka malé puzdro, z ktorého vytiahol zlaté plnivé pero.

– Ako vidíte, páčku na plnenie možno kolmo vychýliť. Súčasne tvorí anténu i zapája prístroj. Vysielač je zameraný na vlnu našej spojky B-7 ako aj na vlnu hodiniek, ktoré odovzdáte spojke B-7. Vysiela automatické signály. Spojka tieto zachytí a ihneď sa prihlási.

Jim Parker vzal pero a vyskúšal páčku. Skúsil písať. Bolo to skutočne plnivé pero a jednako najdômyselnejší vysielač, aký kedy videl.

– Povedal som už, že vysielač je dvojvlnový. Automaticky signalizuje pre prijímač B-7, avšak v násadkovej čiapočke má aj miniatúrny mikrofón. Ak mikrofón otočíte trošku doprava, prepína vysielač na druhú vlnu spojky B-7. Keď B-7 vysiela signály, vychyľuje sa na vašich hodinkách druhá sekundová ručička presne vo smere vysielanej vlny. Takto vás dovedie ako spoľahlivý rádiokompas ku spojke B-7. Ako vidíte, máte najmodernejšie technické prístroje, – dokončil prezident.

Jim Parker s obdivom prezeral náramkové hodinky.

V batožine boli ešte aj dokonalé napodobeniny všetkých občianskych dokladov. Bola tam i špeciálna mapa pohoria Hindukuš a hrubý zväzok bankoviek. Pri bankovkách uložený vysielací aparát v podobe tabatierky a puzdro s hodinkami pre spojku B-7.

Preštudujte ešte raz základné dokumenty o Lune 2 a o 15,00 pripravte sa na odchod, – lúčil sa prezident a podal Parkerovi ruku.

Parker prešiel do svojej pracovne. Na vešiaku našiel už oblek sovietskeho strihu.

Len čo zbadal jedlo na stole, zacítil, aký je hladný. Najedol sa, nalial si z termosky čiernej kávy a znova sa pustil do najťažších partií zo spisu Luna 2.

Čas sa rýchle míňal, priam letel…

Keď dočítal poslednú stať, počul výzvu:

– O pätnásť minút odchádzate…

Chytro pohádzal na seba šaty. Svoje zakvačil na vešiak. Z kufríka vybral doklady. Na ruku si pripäl náramkové hodinky a do horného vonkajšieho vrecka starostlivo zastokol plnivé pero. Do vnútorného vrecka vložil tabatierku. Ešte zašiel do kúpeľne a poobzeral sa vo veľkom zrkadle. V novom obleku sa cítil sprvoti akosi divne.

– O tridsaťdva dní čakám zprávu, že ste ovládli Lunu 2. Nazad vás dopraví naša raketa ZX-3. Do videnia! – zazneli prezidentove slová v reproduktore na rozlúčku.

Parker vzal pripravený plášť a plátennú čiapku. Vykročil na chodbu, zviezol sa výťahom a pohodlne si sadol do auta vedľa šoféra. Za necelých dvadsať minút prebehli na letisko koncernu. Zastali pred nástupnými schodíkmi do štíhleho raketoplánu Meteor. Pilot čakal. Pozval Parkera do kabíny. Cestovali len oni dvaja.

Dvere sa nečujne zatvorili. Pilot zapojil štartovné mechanizmy. Na rozvodnej doske rozsvietil sa zelený signál.

– Meteor 3 – Meteor 3 – štart voľný – štart voľný.

Niekoľko pohybov pákami, cyklonický sykot a Meteor sa rozbehol po štartovnej ploche. O dvadsať sekúnd už prudko stúpal. Podvozok sa samočinne zasunul a nosné plochy postupne zapadúvali do trupu raketoplánu. O niekoľko minúť ukazoval výškomer dvadsaťtisíc metrov.

Pod raketou sa meravo stlali nedozierne pláne pierkovitých cirrostratov bielych ani sneh.

Pilot zapojil automatické riadenie a začítal sa do najnovšieho románu, lebo cestujúci mu ihneď po štarte zadriemal.

O 23,00 prihlásilo sa letisko Haidarábád. Pilot začal vysúvať nosné plochy a podvozok. Raketoplán isto pristál po vysielanej radarovej krivke. Doroloval až k lietadlu, ktoré na nich čakalo.

Jim Parker sa prebudil. Pretrel si oči a spýtavo pozrel na pilota.

– Sme na mieste. Nech sa vám páči prestúpiť.

Ďakujem. S vami sa oddá lietať; – usmial sa Jim Parker a náhlivo zišiel po prisunutých schodíkoch.

Obďaleč čakal na neho už iný pilot v bielej kombinéze.

– Kóta 6017?

Jim Parker prikývol a nasledoval ho. Bola presne polnoc, keď pristávali na kóte 6017 v pohorí Hindukuš.

Fantázia a skutočnosť

Zlatisté lúče zapadajúceho slnka v mohutných prúdoch zalievali modernú poslucháreň Akadémie vied. Bola nabitá do posledného miestečka. Na pondelňajších prednáškach akademika Jozefa Maximoviča Gorodkina sa zvyčajne stretávali poslucháči všetkých ročníkov vysokej školy technickej.

Dnes prednášal o zákonoch kozmonautiky. Skoro dvesto zápalistých mladíkov a dievčat počúvalo so zatajeným dychom. Profesor rozprával o prvej ceste vesmírneho raketoplánu, ktorý pred polrokom prekonal prvý raz v histórii ľudstva zemskú príťažlivosť.

Jozef Maximovič sa odmlčal, vydýchol si, potom si poutieral vreckovkou čelo a po chvíli pokračoval:

– Drahí priatelia. Na dnešok mám pre vás prekvapenie. Môžem vám s radosťou oznámiť, že dosiahneme v krátkom čase ďalšie obrovské víťazstvo človeka nad prírodou. Do troch mesiacov postavíme vo vesmíre novú obežnicu, druhý Mesiac. Vynesieme umelý vesmírny ostrov, výdobytok našej vedy, zhotovený v našich závodoch, do medzihviezdneho priestoru, donútime ho večne putovať okolo zemegule…

Hromový potlesk ho prerušil. Dlho-dlho neutíchalo nadšenie mladých technikov. Jozef Maximovič medzitým nepozorovane stlačil čierny gombík na rozvodnej doske na prednáškovej katedre. V posluchárni sa pomaly stmievalo. Ťažké zamatové závesy nakoniec zaclonili aj posledné slnečné lúče. Súčasne zelenkavo zasvetielkovala veľká obrazovka nad katedrou.

Potom profesor stisol druhý gombík. Katedra sa pohla a vprostriedku sa odkryla príručná televízna kamera, ktorou sa zväčšene prenášali všetky schematické náčrtky prednášateľa ako i fotografie a iné obrazce na obrazovku.

Na obrazovke zjavil sa zaujímavý prstenec, pripomínajúci návrh akademika Šternfelda z päťdesiatych rokov dvadsiateho storočia. A vtom už zaznel posluchárňou pokojný, hlboký profesorov hlas:

– Pred niekoľkými rokmi objavili sa vo vedeckých časopisoch prvé návrhy na umelú medziplanetárnu základňu, ktorá pomôže človeku dosiahnuť všetky planéty v slnečnej sústave. Dnes vám ukážem fotografiu skutočného modelu – umelý mesiac Lunu 2. V týchto dňoch prichádzajú na vybudovanú raketovú základňu posledné dodávky dielcov prstencového potrubia. Všetky energetické, klimatizačné, rádiolokačné a iné vedecké prístroje sú už tu.

Na obrazovke vidíte fotografiu – model ostrova pri pohľade zhora. Pozorujeme na nej mriežkované medzikružie s tenkými okrajmi. Mriežkovanie pokrýva z dvoch šestín povrch hornej polovice prstenca a z dvoch šestín povrch spodnej polovice prstenca.

Akademik medzi rečou vsunul do prístroja druhú fotografiu.

Pozorujme prstenec z bočného, šikmého pohľadu. Iste si všetci všimnete, že presne v strede vonkajšieho a vnútorného obvodu je mriežkovanie na prstenci prerušené a nahradené plnou masou, ktorá takto pokrýva jednu šestinu plochy po vonkajšom obvode a jednu šestinu plochy po vnútornom obvode. Nie je to iba konštrukčné a statické riešenie pre pevné zakotvenie mriežkovania. Má špeciálne poslanie, o ktorom poviem neskôr.

Z mriežkovania vidíme, že kovová konštrukcia predstavuje prakticky okná obrovskej kruhovitej chodby. V mriežkach budú skutočne okná vyplnené zvláštnym kremičitým sklom.

Na projekčnej ploche vystriedala sa ďalšia fotografia a Gorodkin pokračoval:

– Všimnite si mierny elipsovitý prierez prstencovej chodby. Vonkajší a vnútorný obvod je takmer plochý, pričom strany sú parabolický zakrivené. A teraz sa vrátim k tomu, prečo vonkajší a vnútorný obvod je masívny, bez mriežkovania. Vonkajší obvod bude tvoriť dlážku v elipsovitej chodbe a vnútorný obvod jej povalu. Na prvý pohľad sa zdá, že nemožno chodiť vo vodorovnej polohe. To by znamenalo asi toľko, že by sme mali chodiť kolmo po vnútorných stenách v našich izbách. Všetci viete, že na našej zemeguli toto nemožno, avšak na ostrove Luna 2 budú celkom iné pomery. Predovšetkým tam nebude príťažlivosti, takže by sa človek mohol dobre pohybovať po povale – v našom chápaní prakticky dolu hlavou. Bez príťažlivosti by bol však dlhší pobyt na vesmírnom ostrove veľmi ťažký, lebo sila človeka, funkcia jeho svalov a konštrukcia kostry je prispôsobená na prekonávanie zemskej príťažlivosti. Na Lune 2 vytvoríme umelú príťažlivosť, pravda, zďaleka nie takú veľkú ako je zemská gravitácia, avšak úmernú tamojším životným podmienkam.

Na obrazovke zjavila sa nová fotografia. Predstavovala celkový pohľad na definitívne riešený povrch Luny 2. Gorodkin sa osviežil dúškom chladenej ovocnej šťavy a znova sa obrátil k poslucháčom.

– Na kolmých protiľahlých miestach na vonkajšom obvode pozorujeme zvláštne lievikovité ústie, vyplnené kovovými guľami so zvislými i vodorovnými aerodynamickými vypuklinami. Gule sú kozmickými raketami, ktoré budú štartovať z umelého ostrova na prieskum najbližších vesmírnych telies v našej slnečnej sústave, čo nemajú už dnes atmosféru. Na tieto lety netreba prúdnicové tvary medziplanetárnych rakiet s výsuvnými krídlami a pristávacím podvozkom, ktoré budeme používať pre spojenie s Lunou 2 a pre lety na obežnice s ovzduším. Guľové rakety majú v lievikovitých ústiach svoje prístavisko, svoj kozmodrom.

Obrovské elektromagnety namontované do obvodu lievikovitých ústí pridŕžajú guľové rakety na obvode Luny 2. Predstavte si, že motory všetkých štyroch guľových rakiet sa synchronizovane spúšťajú z centrálnej rozvodne Luny 2, ktorá je umiestnená prostred ostrova. Plynové výfuky všetkých štyroch rakiet v momente štartu vyletia z raketových motorov jednosmerne, rovnobežne s rovníkovou čiarou prstenca. Prstenec sa pohne, pozvoľna zrýchli otáčivý pohyb, tak ako sa zvýši rovnomerne vo všetkých štyroch raketových motoroch výtoková rýchlosť plynov. Luna 2 dosiahne po určitom čase príslušnú rotačnú konštantu. Automat razom uzavrie prítok paliva vo všetkých štyroch motoroch a od tej chvíle bude sa Luna 2 otáčať zotrvačnosťou okolo svojej osi stále rovnakou rýchlosťou. Otáčivá rýchlosť spôsobí odstredivú silu, najväčšiu na vonkajšom obvode prstenca, teda na dlážke umelého ostrova, čím sa vytvorí umelá príťažlivosť a znesiteľné podmienky pre život na Lune 2.

Pri vysvetľovaní dotýkal sa Gorodkin ukazovákom príslušných miest na fotografii, pričom stovky očí dychtivo sledovali fosforeskujúcu obrazovku.

Zväčšený učencov ukazovák zastavil sa v strede prstenca na veľkej guľovej stavbe, spojenej krížom valcovitými chodbami s okrajmi prstenca.

– Naprostred umelého ostrova je akési mechanické srdce, centrála so všetkými energetickými prístrojmi. Je tu tiež čerpacia stanica na pohonné látky pre kozmické rakety. Vo dvoch protiľahlých valcových spojniciach stredovej gule s okrajom prstenca sú obrovské tanky s veľkými zásobami pohonných hmôt.

Dve ďalšie náprotivné chodby majú poschodovité skladištia potravín, chemikálií, fotomateriálu a náhradných súčiastok do raketových motorov. Spojovacími chodbami tu prechádzajú elektrické výťahy.

Učencov ukazovák objavil sa znova na obrazovke a prešiel po širšom valci, ktorý vychádzal zo stredu gule kolmo nahor a končil sa dvoma rovnobežnými tunelmi. Nad nimi vyčnievala známa hvezdárska kopula.

– Na zvislej osi v neveľkej výške vybudujeme prístavné a štartovné tuby, tunely pre naše rakety R 12. V kopule nad tunelmi umiestňujeme všetky astronomické prístroje a budujeme kozmické observatórium. Nad observatóriom sú radarové antény a stredný rádiový vysielači stožiar s televíznou anténou.

Kozmodrom a observatórium je spojené so stredovou guľou hrubším valcom, vktorom sú dva výťahy – pre každý štartovný tunel osobitne. Projekt sa teraz už buduje. Všetky dielce, z ktorých zložíme Lunu 2, budú čoskoro hotové.– Naši technici postavia skúšobne celý prstenec rovno na raketovom letisku, aby sa preskúšala jeho hermetičnosť a činnosť prístrojov.

Luna 2 sa potom starostlivo rozoberie a jednotlivé časti budú sa montovať do prispôsobených raketových trupov R 12. Každý dielec bude tvoriť strednú časť raketového trupu. Pilotná kabína sa namontuje vpredu do dielca a raketový motor vzadu. Nerovnosti dielca na vnútornej a vonkajšej strane vyrovnáme výplňovými plášťami, takže R 12 nestratí prúdnicový tvar.

Akademik opäť stlačil čierny gombík. Obraz zmizol a poslucháreň zaliato svetlo. Jozef Maximovič si sňal okuliare, odložil ich do puzdra,– pozorne sa prizrel rozžiareným tváram a s úsmevom zdôraznil:

– O prístrojoch zabezpečujúcich ochranu Luny 2 povieme si nabudúce. Azda nateraz vás bude ešte zaujímať, že na tejto ohromnej práci zúčastnia sa aj naši mladí technici. Dvadsať najlepších inžinierov z vášho posledného ročníka, ktorí úspešne dokončia skúšky, budú prakticky uskutočňovať stavby na raketovej základni i v medziplanetárnom priestore, preto… Gorodkin nedopovedal, lebo ho prerušil búrlivý potlesk. Utíšil sa až po hodnej chvíli. Jozef Maximovič uznanlivo pokýval hlavou a dokončil začatú vetu:

–… preto verím, že všetci kandidáti budú so záujmom študovať…

Za hromového potlesku odchádzal šedivý vedec do kabinetu.

Smer raketová základňa

Kandidátka prírodných vied Tamara Kuznecovová s obdivom sledovala nedozierne lány bavlníkových polí vpravo i vľavo popri trati Taškent-Samarkand.

Elektrická rýchliková súprava približovala sa k vytúženému cieľu: raketovej základni v strede púšte Kyzyl-Kum.

Zo Samarkandu pocestuje osobitnou traťou; vybudovali ju výlučne pre túto základňu. Ešte zo sto kilometrov ju delí od Samarkandu a potom posledný úsek minie sa už rýchlejšie.

V mysli snovala krásne plány.

Akadémia vied jej určila zodpovednú úlohu. Menovali ju za vedúcu rádiodispečingu pri budovaní umelej obežnice Luna 2.

Do troch dní dobudujú na základni obrovskú vysielačku, ktorá má zabezpečiť plynulé spojenie s päťdesiatimi prepravnými raketami a s Lunou 2. Len čo prevezme rádiostanicu, vyskúša vysielanie a prijímanie zpráv pre každú raketu osobitne.

Týždenne prichádza na základňu päť nových rakiet. Za dva týždne bude všetkých päťdesiat pohromade. Každá raketa má vysielač rozdielnej vlnovej dĺžky, lebo jednotlivé časti trojstupňových rakiet sa postupne odpoja a vracajú sa na raketovú základňu automaticky, vedené rádiodispečingom.

Vo vysielacej centrále je pre každú raketu osobitne vyškolený rádiopilot, ktorý udržuje spojenie a zabezpečuje diaľkové riadenie stupňov rakety pri návrate na letisko.

Čaká ju teda organizátorská a technická práca. Všetky rakety treba vyskúšať. Každý rádiopilot si musí v praxi osvetliť, či je všetko v poriadku v odpojovaných stupňoch pridelenej rakety. Celá vzdušná premávka má byť matematicky presná. Časti rakiet diaľkové usmerňované budú sa pohybovať po stanovených dráhach.

Päťdesiat vysokokvalifikovaných technikov musí ideálne plniť úlohy vzdušnej prepravnej služby.

Tamara si všetko dôkladne premyslela. Podrobnosti dohodne s hlavným inžinierom Michailom Stolarovom, na ktorého si milo spomína ešte z Akadémie vied v Moskve.

Kde asi teraz je ten sympatický Michail? Pri odchode z Moskvy počula, že išiel na dovolenku oddýchnuť si pred takou vážnou úlohou, ako je jedinečná stavba umelej obežnice.

Bol vždy náruživým horolezcom. Iste sa potuluje niekde medzi braliskami Pamiru.

Bude sa s ním skvelé pracovať. Bol vždy pokojný a rozvážny. A aký priateľ! S takými ľuďmi nie je ťažko ovládnuť hoc aj celú slnečnú sústavu.

– Nasleduje Samarkand, – upozornil Tamaru usmievavý sprievodca.

Zadumane prikývla.

Zvláštnym svojským pohybom si prihladila zlatisté kučery a pripravila si batožinu.

Oceľové kolesá jednotvárnymi akordmi vyhúdali monotónnu pieseň. Vlak zastal na prvom nástupišti.

Na druhom nástupišti stála prekrásna súprava. Aerodynamické tvary celého vlaku boli úchvatné. Tamara nastúpila a vošla do prvého oddielu. Sedel tam sympatický plavovlasý mladík.

– Vladimír Petrov. Dvadsaťpäťročný – slobodný. Zmilujte sa a vysloboďte nešťastníka zo zdĺhavej nudy, – ozval sa veselo.

– Tamara Kuznecovová, – predstavila sa dievčina a s úsmevom podala Petrovovi ruku.

– Každej občianke udávate svoje nacionálie?

– Len tým, s ktorými budem dlho pracovať, – škeril sa Petrov.

– Zrejme máme spoločný cieľ – Lunagrad, – dodala Tamara, sadajúc si k oknu.

– Vaša dialektika je podivuhodná, – žartoval Petrov ďalej.

– Čudujem sa, že sa nudíte. Ja mám hlavu priam žeravú od rozmýšľania.

– Z mojej sa až parilo, keď som prichádzal pred ôsmimi týždňami na základňu. Teraz som už pokojnejší. Vediem montáž našich R dvanástiek. Týždenne päť kusov. Nádherná technika. Máme skvelých ľudí. Aj dnes som prevzal celú súpravu piatich R 12. Pred hodinou vypravili sme osobitný vlak do Lunagradu. Vybavil som však niekoľko drobností v meste a neľutujem, že som si našiel práve tento oddiel, – vysvetľoval Petrov.

– Vari si ani nepreverujete úsudok, aspoň pokiaľ ide o ženské pokolenie, – kritizovala s úsmevom Tamara.

– Neobávam sa, že som sa pomýlil, a konečne ide to na moje riziko, Tamara, ak dovolíte, aby som vás takto volal, – odrazil pohotovo posmešník.

– Súhlasím, Voloďa. Prevezmem novú vysielačku. Určili ma za vedúcu rádiodispečingu, – dodala na vysvetlenie Tamara.

Volodenka, Voloďa, ty máš šťastie. Tak nielen na zemi, ale aj v medziplanetárnom priestore budeš mať spojenie s týmto krásnym hlasom! – zarecitoval s pátosom Vladimír.

Obaja sa samopašne rozosmiali. Vlak sa medzitým pohol a zvyšoval rýchlosť. O chvíľu sa stratili samarkandské budovy. Vysoké zelené topole krášlili z oboch strán trať.

– Rozprávajte mi niečo o Lunagrade, Voloďa!

–… Lunagrad bol pustý a tmavý… A prišlo slniečko – Tamara!

– Ale, Voloďa, prestaňte. Vážne, chcem vedieť niečo o svojom novom pracovisku, – dožadovala sa káravo i prosebne Tamara.

– Sľubujem, že budem už vážny. Ale mi nezazlievajte, ak vám všetko nepoviem. Chcem na mieste dokázať svoje sprievodcovské vlastnosti, – pokračoval Vladimír.

– Dobre, súhlasím.

– Dobre, Voloďka! Prvý úspech už máš, – opäť zažartoval Voloďa, ale vzápätí zvážnel. – No teraz na rozkaz: začnem systematicky a vedecky. Pred rokom prišla do žeravých pieskov Kyzyl-Kum vedecká výprava hľadať najpríhodnejšie miesto pre raketovú stanicu. Takáto základňa musí spĺňať mnoho rôznych podmienok. Vhodné miesto sa našlo asi tristo kilometrov na severovýchod od Turktulu a asi šesťsto kilometrov na severozápad od Samarkandu. Prví budovatelia postavili dvojkoľajnú elektrickú trať, po ktorej sa teraz vezieme.

Rozprával jej, ako touto traťou dňom i nocou prichádzal stavebný a technický materiál. Terajší Lunagrad, sídlo najmodernejšej techniky, nie je rozsiahly. Má kruhovitý pôdorys, rozdelený dvoma kolmými triedami. V ľavej, hornej časti je radarová centrála a energetická základňa. Pravá štvrť je pretiahnutá do veľkého obdĺžnika s raketovým letiskom. Okraje tried sú lemované obytnými budovami. Pracovníci jednotlivých úsekov majú byty blízko pri pracoviskách. Prostred mesta je prekrásny kultúrny dom. Riaditeľ základne – akademik Jozef Maximovič Gorodkin – spolu s vedeckým štábom sídli v ústrednej budove v montážnej štvrti, kde v rozľahlých halách montujú R 12 a postupne pripravujú jednotlivé prstence Luny 2.

– A pravá dolná štvrť je vaším budúcim pôsobiskom, Tamara. Nateraz má Lunagrad asi tisíc obyvateľov, ale do dvoch týždňov očakávame ostatných, – dokončil Voloďa popis.

– Naozaj zaujímavé. A toto všetko je už hotové?

– Áno, a v akej pôsobivej architektúre! Budete zaručene spokojná!

– Aká som rada, že tam budem pracovať, – úprimne priznávala Tamara.

– Po rokoch horúčkovitého atómového zbrojenia a plejády odzbrojovacích konferencií, rečníckych bojov so zahraničnou diplomaciou je toto iste začiatok pokojnej etapy v našom vývoji i vývoji celého ľudstva, – pokračoval vážne Voloďa.

– Ste si taký istý, že štáty na západnej pologuli sa definitívne vzdali boja proti pokrokovému ľudstvu? – spýtala sa Tamara pochybovačne.

– Som presvedčený, že sa už nepokúsia o nejaký zvrat. Posledné desaťročie sa skončilo víťazstvom pokroku. Dosiahlo sa celosvetového odzbrojenia. Atóm dnes slúži výlučne vede, ktorá ho čoraz väčšmi využíva pre ľudstvo.

– Nezabúdajte však, že zospoločenštenie výrobných prostriedkov na západe dosiahlo ešte len polovicu jestvujúceho objemu. Poznáme posledný mamutí koncern – a v ňom drieme ešte obrovská hospodárska sila, – bojovala za svoje presvedčenie Tamara.

– Teoreticky máte pravdu, ale prakticky – uvažujte. Naša krajina je dnes najväčšou ekonomickou veľmocou. Celá východná pologuľa dovršuje budovanie socializmu. Všetci vedci sveta si plánovité rozdelili úlohy výskumu. Svetová veda spojila svoje sily. Okrem toho naše hranice sú dnes prakticky nepreniknuteľné. Ja sa veru neobávam. Sila pokrokového ľudstva je nesmierna.

– Áno, je nesmierna. Sme jednotní – ale pamätajte! Kým jestvuje čo len jediná bašta kapitalizmu, kapitalizmus žije. História nás poučila a dostatočne odhalila najprefíkanejšiu tvár kapitalistickej diplomacie. Toto presvedčenie mi nevyvrátite, – nepopúšťala Tamara.

– Uznávam, máte pravdu, ale rozum mi jednako vraví, že imperializmus dokonal. Je to už len otázka krátkeho času a rozpadne sa i posledný koncern. Hospodársky zanikne. Zadusí sa sám.

– Zadusí, zadusí – ale ešte žije! Má v rukách ešte nesmiernu silu. Musíme neustále očakávať ten najposednejší boj. Ak logicky uvažujem – koncern musí vedieť, že jeho dni sú spočítané. Dnes, za mesiac, za rok… padne i jeho moc. Práve preto sa obávam, aby sa nám niekto nezaplietol do pokojnej práce, dokončila Tamara.

Obaja zmĺkli. Petrov s obdivom premýšľal o nej. Ako len obhajovala svoje názory! Úprimne sa tešil, že sa stretol s takým skvelým dievčaťom.

Po hodnej chvíli vyrušil Tamaru otázkou:

– Prečo ste sa zrazu tak zachmúrili?

Tamara sa spamätala, vyjasnila tvár a so sileným úsmevom odpovedala Petrovovi.

– Ale viete, Voloďa, neviem sa striasť nepríjemnej myšlienky, že sa mi niečo nepodarí. Tuším, že nebudem vládať prekonať všetky ťažkosti.

– Aké ťažkosti? V Lunagrade máme najlepších ľudí… a potom – mali dôvody, ak vás poverili takouto úlohou. A azda si nedôverujete?

– Dôverujem, dôverujem, ale v podvedomí som akási neistá. Čo ak sa predsa len niečo stane?!

– Tamarôčka! Preč s takouto náladou. A či sovietsky človek je nejaký slaboch?! Veľmi vážne pôsobila na vás naša diskusia. Musím sa vám denne venovať…

Tamara sa usmiala a pozrela von oblokom.

– Aha, už zastávame…

– V informačnej kancelárii zistíme, kde budete bývať, a potom vás ta zavediem, – ponúkol sa Voloďa.

Tamara prikývla.

– Ráno prídem po vás, Tamara, – rozlúčil sa Voloďa Petrov s dievčinou pri vchode do obytného domu neďaleko novej vysielačky.

Vyšla na prvé poschodie. Otvorila izbu a zapálila svetlo.

Oči jej zažiarili nadšením. Prekrásna izba. Skvelé zariadenie. Príjemné osvetlenie. Obrovská televízna obrazovka na pravej stene. Poukladala si veci do vstavanej skrine a prešla do kúpeľne. Ozajstná rozprávka… Ihneď sa vykúpala. Z mydlových bubliniek blbotala veselá pieseň. Tamara bola priam unesená nádherou, čo ju obklopovala.

V hebkom kúpacom plášti so šatkou na hlave vystúpila na balkónik.

– Lunagrad! – vzdychla a prezrela si svetelnú panorámu moderného mestečka.

Vrátila sa do izby a ľahla si na gauč. Zapla televízor. Nesledovala však program – jej myšlienky boli pri novej vysielačke, ktorú ráno prevezme. Po chvíli vypla televízor a vír predstáv ju pomaly ukolísal. Tichučko zaspávala…

Voloďa splnil sľub. Tamara práve dokončila raňajšiu toaletu, keď zacengal pri dverách.

– Je osem hodín. Lunagradská rozhlasová stanica začína svoje pravidelné denné vysielanie. Volám Voloďu Petrova! Volám Voloďu Petrova!… – hlásil žartovne do otvorených dverí.

Tamara ho milo potiahla za pačesy.

–… Voloďa Petrov! Hláste sa večer o siedmej u Tamary Kuznecovovej. Povinná prehliadka mesta. Koniec vysielania – dodala so smiechom.

Obaja zbehli dole schodmi roztopašní ako deti.

– Pôjdeme najskôr na raňajky, – pozval Petrov Tamaru.

– Súhlasím s prvým bodom programu, – poklonila sa huncútsky dievčina.

Auto zastalo pri vkusnej jedálni. Obaja vstúpili. Objednali si bohaté raňajky. Tamara s veľkou chuťou jedla prvé lunagradské produkty.

– Telefonoval som sekretárke akademika Gorodkina. Riaditeľ je v Samarkande. Nechal vám však unej odkaz. Po raňajkách vás k nej odveziem a potom sa stretneme až pri obede, – oznámil Voloďa dojedajúc.

– Ste skutočne veľmi láskavý. Len čo si so mnou robíte starosti, – úprimne ďakovala Tamara.

– Osobné zainteresovanie je najmocnejšia páka úspechu, – žartoval ďalej Petrov.

– Voloďa, ako vidím, neviete byť vážny, – pozrela naň karhavo Tamara.

– Nikdy som nebol taký vážny, – vystrúhal smutnú tvár Voloďa.

– Tak poďte, vy nepolepšiteľný sprievodca! – poprosila Tamara.

Sadli do auta. Čoskoro boli v montážnej štvrti pred ústrednou budovou.

– Nezabudnite na nepriateľov. Obkľúčili vám už vysielačku, – doberal ju ďalej.

Voloďka, nekazte mi krásne ráno. Nebojím sa nepriateľov, ale nemôžem si pomôcť. Nevdojak mi všeličo prichádza na myseľ.

Voloďa už mlčal.

– Do videnia, Voloďka. Ďakujem vám za všetko, – rozlúčila sa Tamara.

Zprávy z ionosféry

Peter Krasnin ponáhľal sa po hlavnej triede v Samarkande na veliteľstvo pohraničnej stráže.

– Musím ihneď hovoriť s veliteľom, – hlásil pri vstupe dozornému dôstojníkovi.

– Poďte so mnou! – vyzval mladíka dôstojník a zaviedol ho na prvé poschodie do predsiene pred veliteľovu kanceláriu.

– Vaše meno?

– Peter Krasnin, vedúci vývojového strediská v továrni na rádioprístroje.

Dôstojník zaklopal.

– Ďalej! – ozval sa basový hlas.

Dôstojník vstúpil a zasalutoval.

– Súdruh podplukovník! Peter Krasnin, vedúci vývojového strediska v továrni na rádioprístroje, prosí o rozhovor.

– Ďakujem. Pozvite ho ďalej.

Dôstojník zavolal z čakárne Krasnina.

– Zdravstvujte, súdruh podplukovník! – podišiel k stolu Krasnin.

– Vitajte. Sadnite si! Čo mi nesiete? – privítal ho veliteľ vľúdne.

– Dnes dopoludnia stalo sa mi niečo zvláštneho. Pracujem na výskume ultrakrátkych mikrovĺn. Práve som dohotovil špeciálny prijímací prístroj s mimoriadne širokou kapacitou príjmu v pásme mikrovĺn. Zapojím prístroj a ladím kondenzátory. Zrazu na dielci 0,093 zachytím pravidelné tónové značky. Zosilňujem príjem a počujem: „Zásielka došla v poriadku. Príjemca prevzal. Koniec“, – zavŕšil Krasnin a v očiach akoby sa mu zračil veľký otáznik.

– Zachytili ste zprávu, ktorá je síce zaujímavá, ale…

No Krasnin mu skočil do reči.

– Súdruh podplukovník! Na tejto mikrovlne nemohol vysielať na celom svete doteraz nikto!!!

Veliteľ zvedavo naň pozrel.

– A pritom zpráva bola podávaná po rusky, – zdôraznil Krasnin.

Veliteľ si zapálil cigaretu a chvíľu rozmýšľal.

– Aký je váš názor? – spýtal sa zrazu.

– Dovoľte, aby som analyzoval. U nás niet vysielačky, ktorá pracuje na takejto vlne. S vysielaním na ultrakrátkych mikrovlnách robia pokusy len v našej továrni a v zahraničí. Výsledky však dosiaľ nie sú zverejnené.

Krasnin si oblizol pery a pokračoval.

– Ak teda u nás nikto nevysielal, pretože vysielať nemohol, akiste vysielal niekto cudzí. Ak ale vysielal v ruskom jazyku, musel mať na to dôvody, – dokončil jedným dychom Krasnin.

– Máte výborný postreh, – uznal veliteľ. – Kedy ste zachytili zprávu?

– Bolo presne desať hodín.

– Môžete zistiť približný smer?

– Predbežne nie. Prístroj by musel mať smerovú anténu.

– Dá sa anténa upraviť v krátkom čase?

– Ešte dnes ju môžeme spraviť, – pokračoval ochotne Krasnin.

– Váš prístroj je prototypom, pravda? – pýtal sa ďalej veliteľ.

– Je zatiaľ jediný svojho druhu.

– Mohla by vaša továreň vyrobiť v krátkom čase podľa tohto prototypu ďalšie prístroje?

– Domnievam sa, že áno. Riaditeľ môže uvoľniť skupinu pracovníkov z výskumu a celú pokusnú dielňu, ak bude treba. Toto však môžete dohovoriť jedine s riaditeľom, – dokončil Krasnin.

Veliteľ zdvihol slúchadlo.

– Spojte ma s riaditeľom Atanadzem! Čakám.

Telefón čoskoro zacengal.

– Podplukovník Ľapin. Súdruh riaditeľ?

– Hovorí Atanadze. Prosím!

– Môžete ma navštíviť? Veľmi vážna vec.

– Hneď som u vás, – súhlasil riaditeľ. Veliteľ položil počúvadlo a pokračoval:

– Potrebovali by sme ešte tri vaše prístroje. Čo myslíte, dokedy by ste nám ich mohli urobiť?

– Nazdávam sa, že pri dobrej organizácii za takých desať dní.

– To by stačilo. Zatiaľ budeme používať jedine váš prístroj. Dúfam, že vysielačka nebude vysielať na inej vlne, – rozvádzal úvahy Ľapin. – No zatiaľ sa nedá nič robiť. Musíme sledovať nateraz len jednu vlnu, na ktorej ste zachytili zprávu.

Zanedlho prišiel aj riaditeľ Atanadze.

– Čože sa stalo, súdruh veliteľ? – zvítal sa Atanadze s Ľapinom a prekvapene pokračoval. – A vy tu čo robíte, Krasnin?

– Uvidíte, – podplukovník ponúkol riaditeľovi kreslo a zopakoval, čo mu Krasnin porozprával.

Riaditeľ so záujmom počúval.

– Myslím, že nám pomôžete s výrobou ďalších prístrojov, ako len budete vládať, aby sme bezpečne zistili, odkiaľ vysielali podivnú zprávu. Ak sa vysielačka ozvala raz, ozve sa istotne aj viac ráz. Musíme ju sledovať a odhaliť. Mohli by ste záväzne vyrobiť pre našu službu tri ďalšie prístroje? – popýtal veliteľ riaditeľa.

– Čo poviete, súdruh Krasnin? Pôjde to? – obrátil sa riaditeľ Atanadze k svojmu vedúcemu vývojového strediska.

– Urobíme všetko. Uvoľnite nám skupinu pracovníkov z výskumu. Po desiatich dňoch vám ich vrátim. Aj pokusná dielňa nám pomôže, – potvrdil Krasnin.

– Tak ideme a zariadime, čo treba, – poberal sa riaditeľ.

– Súdruh riaditeľ, pošlem s vami i nášho radistu. Služba sa bude striedať. Prístroj musí byť neustále zapojený. Súhlasíte?

– Prirodzene. Môže ísť mojím vozom. Poďte, súdruh Krasnin, ak vás už veliteľ nepotrebuje, – vyzval riaditeľ Krasnina a podával Ľapinovi ruku.

Podplukovník zazvonil.

– Pošlite mi staršinu Malceva!

Staršina sa ihneď prihlásil.

– Odídete so súdruhom riaditeľom do továrne! Vo vývojovom stredisku vám súdruh Krasnin vysvetlí ako narábať s novou prijímacou aparatúrou. Sledujte príjem na vlne 0,093. Hláste každú zprávu! Vystrieda vás služba.

– Vykonám, – zasalutoval staršina.

Všetci sa pobrali k riaditeľovmu autu. Veliteľ sa rozlúčil s Atanadzem a Krasninom.

– Prosím, informujte ma o priebehu výroby, – pripomínal im nakoniec.

Len čo prišli do továrne, pozval riaditeľ Krasnina do svojej pracovne.

– Vysvetlite súdruhovi staršinovi potrebné a príďte ku mne s vedúcim pokusnej dielne. Rozvrhneme pracovný program.

Krasnin odišiel so staršinom do vývojového oddelenia a zapojil prístroj. Potom sa vrátil k riaditeľovi s vedúcim pokusnej dielne. Dohodli sa na všetkých podrobnostiach. Pracovníci z výskumu spolu s Krasninom spojili sa s pracovníkmi pokusnej dielne a pustili sa do roboty na troch nových prijímačoch.

Medzitým dal Krasnin upraviť doterajšiu anténu na otočnú smerovú a večer na ňu prístroj prepojili.

Pracovníci pokusnej dielne rozdelili sa na dve smeny. Krasnin s každým pracovníkom prebral jednotlivé výkresy. Poradil pri komplikovanejších spojoch medzi elektrónkami a odpormi. Pracoval horlivo, s chuťou, spokojnosť mu žiarila z tváre. V mysli mu vírili nové a nové kombinácie. Čo ak to bude skupina nejakých tajných osôb – azda i diverzanti. Dlhé roky bol pokoj. Ale všetko je možné…

Bol rád, že sa mu podarilo zachytiť tajomnú zprávu na novom aparáte, ktorý je dielom ich kolektívu.

O niekoľko dní na stole podplukovníka Ľapina ostro zacengal telefón.

– Ľapin. Počúvam!

– Staršina Malcev. Súdruh podplukovník, hlásim novú zprávu.

– Výborne, súdruh Malcev. Pokračujte!

– Dnes o 19,10 zachytený volací signál. Opakovaný štyrikrát v päťsekundových intervaloch. O 19,11 vysielaná zpráva: „Zásielka odchádza zajtra do stanice určenia. Obal nepoškodený. Koniec.“

– Ďakujem vám, súdruh staršina. Zistili ste hlavný smer vysielania?

– Spojnica miest Samarkand, Repetok, Tedžen, Suštar v Iráne. Presnejšie zameranie možné až po zapojení nových prijímačov, – odpovedal staršina Malcev.

– Zistite u súdruha Krasnina, či nemožno urýchliť výrobu aspoň jedného prijímača.

– Už som zistil. Prvý bude hotový zajtra.

– Výborne. Ďakujem vám. Zavolajte ma ihneď, ak budete mať niečo nového.

Potom vybral zo stola prvú zprávu:

„Zásielka došla v poriadku. Príjemca prevzal. Koniec“ a pripísal k nej dnešnú: „Zásielka odchádza zajtra do stanice určenia. Obal nepoškodený. Koniec.“

Chvíľu porovnával a rozmýšľal. Zrejme ide o dohovorené heslá. Treba zachytiť viacej zpráv, aby sa našla užšia súvislosť a vysvetlenie. No treba predovšetkým zistiť sídlo vysielačky…

Smer Repetek, Tedžen, to je ešte na sovietskom území. Suštar v Iráne. Zadumane vytiahol z priečinka atlas. Pravítkom a ceruzkou spojil udané miesta. Len vzdušná čiara je tisíc osemsto kilometrov. Na každom metri môže stáť vysielačka. Vysiela však po rusky. Zdá sa, že je skutočne na našom území. To si overia čoskoro. Ale aké má poslanie? Ultrakrátke mikrovlny najnižších pásem – to prezrádza základný zámer: zprávynemá nikto zachytiť! Otázky dráždili veliteľa. Šiesty zmysel mu našepkával, že ho čaká poriadna robota.

Na druhý deň bolo celkom ticho. Až večer po desiatej vyrušil Ľapina pri večeri telefón.

– Staršina Krylov. Podávam služobné hlásenie.

– Počúvam.

– Dnes o 21,55 zachytený volací signál. Opakovaný dvadsaťkrát v päťsekundových intervaloch. – O 21,57 vysielaná zpráva: „Balík v stanici určenia. Kvalita bezchybná. Koniec.“

– Smer vysielania? – spýtal sa veliteľ.

– Samarkand, Čagyl, Dossor.

– Zaujímavé, – pretiahol do telefónu podplukovník. – Máte ešte niečo?

– Áno, súdruh podplukovník. Prvý prístroj práve skúšajú. Je hotový.

– Požiadajte súdruha Krasnina, aby prístroj ihneď dopravili na veliteľstvo. Ďakujem.

Ľapin si obliekol uniformu a odišiel na veliteľstvo. Vytiahol mapu a zakreslil vzdušnú čiaru vysielania. Vysielačka zmenila miesto v deväťdesiatstupňovom uhle. Vzal kružidlo a meral vzdialenosti. Usúdil, že vysielačka je naisto na území Uzbeckej alebo Kazašskej republiky.– Zmena v smere vysielania v takom uhle za jeden deň nie je možná na dlhší rádius. Situácia sa začína rozvíjať. Zavrel atlas a pripísal dnešnú zprávu k dvom predošlým.

– Niekto nám chodí po vnútrozemí. Nevedno však ešte kde, – mrmlal si zamyslený.

Zaklopali na dvere.

– Ďalej!

– Súdruh veliteľ, staršina Krylov skončil službu v továrni a priviezol prístroj.

– Ďakujem. Nech ho nechá v aute a čaká na rozkazy.

Veliteľ zdvihol počúvadlo osobitnej linky so štábom.

– Podplukovník Ľapin. Spojte ma, prosím, so súdruhom Borisovom.

– Borisov. Počúvam, – ozval sa príjemný hlas štábneho plukovníka.

– Súdruh plukovník, hlásim, že prvý prístroj je hotový. Zachytili sme dosiaľ tri zprávy. Prvá bez zistenia smeru vysielania. Druhá Samarkand – Suštar, tretia Samarkand – Dossor. Nový prístroj treba umiestniť do priestoru, z ktorého by sme zistili priesečník. Odporúčam Čagyl pri Kaspickom mori. Je v strede uhla oboch posledne zistených smerov.

– Súhlasím. Ihneď vykonajte. Veľa úspechov! – dokončil Borisov.

Veliteľ Ľapin zazvonil na dozorného dôstojníka.

– Staršina Krylov nech ide okamžite na letisko. Objednajte osobitné lietadlo do Čagylu. Vystavte rozkaz pre staršinu Krylova. Bude pracovať s prístrojom v Čagyle. Koho odporúčate s Krylovom?

– Ščerbakova, Zoščenku, súdruh podplukovník.

– Súhlasím. Zadeľte službu.

– Vykonám, – odzdravil poručík a náhlivo odišiel.

Ľapin zhasil lampu a vrátil sa domov. Bol už spokojnejší. Pátranie sa rozvíjalo sľubne Každá nová zpráva objasní problém.

Medzitým odviezli nový prístroj i hraničiarov Krylova, Ščerbakova a Zoščenku na letisko.

Tam bolo už všetko pripravené. Rýchly štart a lietadlo ustálilo let na kurze Samarkand – Čagyl. Po hodine, okolo polnoci zablyšťala sa v mesačnom svite hladina Amudarje. O tretej nad ránom preletelo lietadlo Turkmenský prieplav, spájajúci Aralské jazero s Kaspickým morom a pred piatou pristálo na čagylskom letisku. Staršina Krylov ešte za letu určil stanovište prístroja. Najvyšší kopec pred Čagylom v kolmom smere na Samarkand. Hraničiari si ihneď postavili stan. Starostlivo uložili prijímačku, vysunuli smerovú anténu a rozdelili si službu.

Aparát bol ustavične zapojený…

Podplukovník Ľapin dostal však v tom čase služobný diaľkopis zo štábu:

„Hliadka 81 objavila v ohybe rieky Piandž v piesku zahrabaný balón. Nijaké poznávacie značky. Výrobca USA. Predpokladá sa, že nepriateľ prenikol do vášho obvodu. Pokračujeme v hľadaní stôp.

Bobor“

Ľapin významne zakýval hlavou.

– Nepriateľ v rajóne, – skĺzlo mu ticho z pier.

Že by tu bola priama súvislosť s tajnou vysielačkou? Uvidíme. Len aby sa chlapcom podarilo objaviť nejaké stopy…

Lunagrad

Bolo niekoľko minút pred ôsmou. Pracovňa sekretárky Smyrnovovej ozývala sa zvonivým Tamariným smiechom. Obe dievčiny sa veľmi dobre zabávali, keď vošiel Michail Stolarov. Tamara zmĺkla akoby uťal – v miestnosti ani čo by bolo vzniklo vzduchoprázdno. Žiarivé oči sa jej údivom rozšírili a prekvapene vykročiac, sťa námesačná zastala pred Michailom.

Stolarovova tvár odzrkadľovala priateľský úsmev, oči hovorili viac, než sa pri stretnutí hovorí ústami.

– Michail! Naozaj vy?! – vykĺzlo jej s utajovanou radosťou.

– Tamara… Aký som rád, že vás tu vidím, – prehovoril Stolarov a podával jej ruku.

– Prepáčte, Michail, – spamätala sa Tamara. – Tak ste ma prekvapili. Vitajte v Lunagrade! – a srdečne mu stisla ruku.

– Dobré ráno! – pozdravil Stolarov sekretárku a znova sa obrátil k Tamare.

– Teším sa na dnešok. Budeme spolu. Prezrieme si taje nášho zázraku. A večer? Dúfam, že ma povodíte po kultúrnych stánkoch.

– S radosťou, – prisvedčila.

– Vitajte, mládež moja! – usmieval sa im akademik Gorodkin, ktorý prišiel s inžinierom Trubačevským a konštruktérom Ivanom Ivanovičom Solickým.

– Zoznámte sa, – ukázal na Stolarova a Solického.

Predstavili sa a všetci vošli do riaditeľovej pracovne.

– Ako sa vám páči vysielačka, Tamara? – spýtal sa Gorodkin.

– Nádhera, technická dokonalosť. Ledva čakám na skúšky, – odpovedala Tamara s úprimnou radosťou.

– Dočkáte sa, dcéra moja. Zajtra začíname. – ubezpečoval ju Jozef Maximovič. – Tu to mám všetko po poriadku, – pokračoval a vytiahol kožený poznámkový blok. Otvoril ho asi v polovici, založil si okuliare a čítal.

– Náš dnešný program. Začneme tretím úsekom. Prejdeme všetkými strediskami, prekontrolujeme jednotlivé operácie montáže R dvanástiek a potom navštívime montážne haly našej Luny 2. Všetky prstence sú dohotovené. Zajtra ich začneme prevážať na letisko, kde zostavíme celú Lunu 2. Pracovníci budú montovať už v skafandroch, aby si zvykli pracovať v nich s nástrojmi.

Ďalej prejdeme na úsek našej Tamary. Odtiaľ k inžinierovi Trubačevskému a nakoniec – ale to až popoludní – si prehliadneme prvý úsek, naše raketové letisko. Súhlasíte? – dokončil Gorodkin pracovný program.

Prikývli.

– Ideme, priatelia! – vstal Jozef Maximovič a s ním vyšli aj ostatní.

Zadným vchodom centrálnej budovy prešli na priestranné nádvorie. Po oboch stranách stáli obrovské montážne haly. Pobrali sa k prvej. Pri vchode ich čakal Voloďa Petrov. Predstavil sa Stolarovovi a Solickému.

– Všetko v poriadku. Splníme pracovný plán načas, – hlásil Solickému. Ten sa na neho s porozumením usmial.

– Teším sa, že ste mojím zástupcom, – dodal povzbudivo.

– Ako sa vyspinkal náš medzihviezdny kormidelník? – spýtal sa Voloďa Tamary žartovne.

– Iste lepšie ako vy, Voloďka. Určite ste celú noc nespali zo strachu pred našou kontrolou, podpichla Tamara.

– Ale, ale, Tamarôčka, že by ste boli taká prísna? Len pozor na očká, aby vám údivom nevypadli, veselo zažmurkal Voloďa.

Tamara ho nebadane milo štuchla do chrbta.

– Tak, Voloďa, vysvetľujte a odovzdávajte úsek inžinierovi Solickému, – vyzval Petrova Gorodkin.

– V prvých piatich halách montujeme jednotlivé stupne našich R dvanástiek. Montáž, ako vidíte, je organizovaná plynule, na nepretržite postupujúcom páse. Začíname montážou prúdových systémov, tankovacieho priestoru a pridružených prístrojov. Pokračujeme elektrónkovou automatikou na diaľkové usmerňovanie pre prívod paliva, odpojovacieho mechanizmu a nakoniec rádiomechanizmom pre pomocné motory odpojeného stupňa pri návrate na našu základňu. Tento rádiorobot bude najväčšmi zaujímať našu súdružku Kuznecovovú, i keď pozná všetky podrobnosti zo štúdia plánov, – oboznámil Petrov prítomných s hlavnými zásadami montážneho procesu.

Všetci so záujmom sledovali jednotlivé operácie na bežiacom páse. Tamara si všímala najmä rádioroboty. Celý pochod bol skutočne ideálne zorganizovaný. Každá dokončená operácia sa dôkladne kontrolovala.

Ivan Ivanovič Solickij sa pristavil u vedúceho každej montážnej skupiny a zavše dal kontrolnú otázku. Vedúci pohotove odpovedali.

Aj Stolarov skúmal prácu kontrolných prístrojov a sledoval jednotlivých pracovníkov pri výkone. Pracovalo sa bez nepodarkov. Postupne prešli do druhej haly.

Tu sa montovali ďalšie časti. Práca šla hladko, pokojne. V poslednej hale ležali už na mohutných podvozkoch hotové stupne rakiet.

Ráno prepraví sa prvých desať kompletných rakiet na letisko. Členovia všetkých posádok a príslušní rádiopiloti preberali v študovniach program zajtrajších skúšok.

Pre veliteľskú raketu R 12-01 bola určená posádka: Stolarov, Petrov a Solickij.

Voloďa Petrov upozornil, že práve dokončievajú energetickú centrálu Luny 2.

– Ako sa vydarili skúšky radarového uzla? – spýtal sa Michail Stolarov.

– Pracuje bezchybne. Sám som bol pri skúškach, – potvrdil riaditeľ.

– A ako ste ďaleko s neutrónovým delom proti meteorom?

– Treba ho len prekontrolovať, súdruh hlavný inžinier, – pohotove odpovedal Voloďa Petrov.

Tamara Kuznecovová už ledva čakala, aby zašli na jej úsek. Konečne. Prešli ulicou a o chvíľu zastali vo vysielacej centrále.

V obrovskej kruhovitej hale bolo päťdesiat rovnakých dispečerských stolov s veľkými radarovými obrazovkami. Obrazovky mali priame spojenie s radarovým uzlom inžiniera Trubačevského. Pod obrazovkami boli všetky meracie prístroje na diaľkové riadenie pre jednotlivé stupne rakiet. V prostriedku, medzi rôznofarebnými páčkami a gombíkmi, bol palubný reproduktor s mikrofónom pre priame spojenie s posádkou v každej rakete.

Prostred miestnosti stál hlavný dispečerský stôl, určený na priamy styk s Lunou 2. Tamara Kuznecovová si sadla do kresla a vysvetlila zhromaždeným systém rádiového spojenia.

Hlavný dispečerský stôl bol zapojený na tri vysielacie systémy. Priame spojenie s Lunou 2 zabezpečoval hlavný vysielač v čase, keď Luna 2 bude nad pologuľou, ktorej stredom je Lunagrad. Severný systém na severnom polárnom území zabezpečí styk s Lunou nad severnou pologuľou a južný systém za južným kruhom zasa spojenie nad južnou pologuľou. Spojenie s oboma vysielacími stanicami bolo už vyskúšané.

V strede dispečerského stola temnela sa obrovská kruhová obrazovka. Jej obvod bol členený na tristo šesťdesiat stupňov a štyri polia. Len čo začne pracovať energetická centrála na Lune 2 v medziplanetárnom priestore, bude automatický rádiolokátor vysielať pravidelné signály, ktoré sa prenesú ako svetelné body na hlavnú kontrolnú obrazovku na Tamarinom dispečerskom stole.

Takto bude ustavične zameraná presná poloha Luny 2. Podľa nej rádiopiloti vyšlú jednotlivé rakety k cieľu najkratšou cestou.

Michail Stolarov obrátil sa s úsmevom k Tamare.

– Pravdu má súdruh Petrov, keď vás pomenoval medzihviezdnym kormidelníkom!

Tamara sa len kútikmi úst pousmiala a ďalej vysvetľovala.

Napokon sa pobrali do radarovej centrály na štvrtý úsek. Keď prešli pasážou obytného bloku na štvrtý úsek, rozprestrela sa pred nimi zelená planina. V strede stáli budovy radarovej centrály. Okolo nej symetricky v šachovnicovom poradí rozostavené väčšie i menšie radarové antény.

Vošli do budovy.

Vysvetľoval inžinier Trubačevskij. Jednotlivé stupne rakiet odpojujú sa ešte v priestore, ktorý je na dosah radarových antén. Každá odpojená časť rakety sleduje sa osobitne. Radarové impulzy prenášajú sa do rozhlasovej centrály, kde na obrazovkách rádiopilotov kreslia príslušné svetelné čiary dráhy každého stupňa pri návrate. Rádiopilot môže takto úplne presne upraviť let každej časti aj na vzdialenosť niekoľko tisíc kilometrov.

Rakety vyskúšajú sa prakticky pri prvom štarte. V centrále boli však okrem toho ďalšie sústavy. Jedna na sledovanie meteorov v medzihviezdnom priestore a druhá na sledovanie dráhy Luny 2. Rotačný pohyb Luny 2 môže nebadateľne vychyľovať Lunu z jej dráhy okolo Zeme, preto ho treba denne kontrolovať, aby sa zistili i najmenšie odchýlky a hneď ich vyrovnali.

– A teraz poďme na prvý úsek, – pozval ich po prehliadke radarovej centrály riaditeľ Gorodkin.

Prešli alejou štíhlych topoľov. Už z diaľky beleli sa proti nim obrovské skladové haly. V halách zočili všetky dielce spojnicových konštrukcií strednej časti Luny, výťahové zariadenia, vnútorné zariadenie, vedecké prístroje a náhradné súčiastky.

Prešli popri skladoch s chemikáliami a pohonnými hmotami k žeriavovým dráham.

Rakety a ich stupne privážali na podvozkoch z montážneho úseku. Zastavovali sa pri skladoch s pohonnými hmotami. Tankovacie stanice naplnili zásobníky v jednotlivých stupňoch. Pri ďalšej zastávke doplňovali sa zásoby kyslíka a ostatné potreby.

Pred poslednou budovou stál obrovský žeriav, ktorý uchopil viacstotonovú raketu adopravil ju na štartovnú vežu.

Štartovné veže boli asi pol kilometra od skladových hál. V dlhom rade stálo vedľa seba desať monumentálnych oceľových konštrukcií. Každá štartovná veža bola na otáčivej základni, takže raketa mohla štartovať hociktorým smerom.

Poloha montážnych rakiet a hotovej Luny 2 bude v medziplanetárnom priestore podchvíľou iná, preto štart rakiet museli zabezpečiť na všetky smery. Veliteľ letiska má priame spojenie s radarovou centrálou. Pracovníci inžiniera Trubačevského vedia v každej chvíli oznámiť koordináty, potrebné pre štart ktorejkoľvek rakety.

Tamara upozornila na pomocnú pristávaciu plochu s dispečerskou vežou – filiálkou centrálneho rádiodispečingu.

– Náš centrálny rádiodispečing privedie odpojené stupne rakiet až na desať kilometrov od letiska. Potom každý rádiopilot prepína diaľkové riadenie na pomocné letisko. Dozorný dispečer dotiahne pristávajúci stupeň alebo raketu na pomocnú pristávaciu plochu, – dovŕšila Tamara:

– Náš predpoludňajší program sme dokončili. Teraz rýchle na obed a popoludní dôkladná príprava na zajtrajšie skúšky, – vyzval Gorodkini technikov.

Všetci boli dlhou obchôdzkou po Lunagrade unavení a natešene privítali návrh. Odišli spoločne do mesta.

– Ráno začíname o ôsmej. Budem vás sledovať zo svojej pracovne. Do videnia, priatelia! – rozišiel sa s nimi po obede Gorodkin.

Stolarov odišiel na letisko preskúmať naznačený pôdorys Luny 2, ku ktorému zajtra začnú dovážať jednotlivé prstence na skúšobnú montáž. Keď sa presvedčil, že všetko je v úplnom poriadku, odišiel domov. Na stole rozložil plány Luny 2 a zopakoval si najvážnejšie detaily montáže.

Zatiaľ Tamara Kuznecovová sedela na pracovnej porade s rádiopilotmi. Prebrali všetky zásadné otázky. Potom desať pilotov, ktorí mali ráno zabezpečovať styk so skúšanými raketami, zasadlo za dispečerské stoly.

Spojenie s radarovou centrálou inžiniera Trubačevskélio bolo v poriadku. Tamara Kuznecovová zapojila hlavnú vysielačku. Nad dispečerskými stolmi zažiarili zelené signálky. Prvý rádiopilot pokusne zapojil spojenie s raketou 01.

Voloďa zasa s inžinierom Solickým prekontrolovali všetkých desať R dvanástiek.

– Dnes sme vyložili dielce posledných piatich rakiet, ktoré nám prišli zo Samarkandu. Do konca týždňa budú aj tieto pripravená na skúšku, – oznámil nakoniec Voloďa inžinierovi.

– Činíte sa, mládenci, – poklepal priateľsky Solickij Voloďu po pleci, pričom sa mu zaligotali na zápästí krásne náramkové hodinky. „Žeby novinka z Moskvy?“ pomyslel si Voloďa, ale nepovedal nič.

– Kto vás zajtra bude zastupovať pri vedení prepravy prstencov, keď budete s nami na skúšobnom lete? – spýtal sa Solickij.

– Vedúci piatej montážnej haly profesor Makarov. Som istý, že do večera budú všetky prstence na pôdoryse.

– Na dnešok máme toho dosť. Poďme domov, – zakončil prehliadku inžinier.

Rozlúčili sa a Voloďa sa ponáhľal na večeru.

Po stopách mikrovĺn

Volá Čagyl, – ozvalo sa v slúchadle. – Hovorí Ľapin. Počúvam, – prihlásil sa takmer nedočkavo podplukovník.

Vtom zacengal druhý aparát. Podplukovník zdvihol počúvadlo.

– Ľapin. Čakajte, prosím, pri aparáte, hovorím na druhej linke.

– Pokračujte, – povedal do prvého slúchadla.

– Staršina Krylov. Podávam hlásenie.

– Diktujte.

– Popoludní o 13,10 zachytený volací signál sedemkrát. Potom zpráva: „Zajtra skúšame prvú časť exportných tovarov. O tri dni oznámim kvalitu. Koniec.“

– Smer vysielania?

– Čagyl, Turkestan, Ču, Ili.

– Ďakujem, súdruh staršina. Ste chlapíci. Sledujte vlnu ďalej. Veľa úspechov! – dokončil Ľapin.

Potom sa obrátil k druhému aparátu.

– Podplukovník Ľapin. Počúvam.

– Staršina Malcev. Súdruh veliteľ, hlásim, že sme zachytili novú zprávu.

– O 13,10 sedemkrát volací signál… – začal veliteľ.

– Súhlasí a potom zpráva…

– Máte smer vysielania? Krylov mi práve teraz hlásil zistený smer.

– Samarkand, Dossor.

– Ďakujem, sledujte ďalej.

Ľapin spokojne vytiahol špeciálny atlas a pravítkom zaznačil oba smery. Nevdojak prekvapene zahvizdol. Významne pokýval hlavou.

– Ale, ale, tak dnes rovno z Lunagradu?! Že by to bol začiatok vašich akcií? – zamrmlal popod nos a zdvihol slúchadlo.

– Plukovníka Borisova.

– Počúvam, súdruh Ľapin. Máte niečo nového? – prihlásil sa plukovník zo štábu.

– Prvý orientačný bod – Lunagrad. Čo poviete na to?

– To je veľmi vážne. Vyšetrujte osobne. Hláste mi všetky podrobnosti. Ihneď podám zprávu do Moskvy. Do počutia! – rozlúčil sa stručne plukovník.

Veliteľ zavolal službu.

– Pripravte osobitné lietadlo do Lunagradu a pošlite mi poručíka Naumova.

Poručík Naumov sa o chvíľku prihlásil.

– Súdruh poručík, odchádzam služobne do Lunagradu. Prevezmite velenie. Malcev a Krylov vám budú podávať zprávy tajnej vysielačky Ak čo bude treba, volajte ma priamo k riaditeľovi Gorodkinovi.

– Vykonám, súdruh veliteľ.

– Ďakujem. Do videnia, – podali si ruky a Ľapin sa pobral domov. Vzal si civilný oblek, rozlúčil sa s rodinou a zanedlho vystupoval na letisku z auta. Po dvoch hodinách pristávalo lietadlo v Lunagrade.

Ešte za letu spojil sa rádiom s letiskom a požiadal Gorodkina o rozhovor. Predstavil sa ako Peter Iľjič Kolskij, člen Akadémie vied z Moskvy.

Osobné auto riaditeľa Gorodkina už čakalo na letisku. Zaviezli ho do riaditeľovej pracovne.

– Zdravstvujte, Jozef Maximovič, – zvolal Gorodkinovi vo dverách.

Akademik prekvapene zažmurkal.

Tak vy ste Peter Iľjič Koľskij z Moskvy? Čo sa stalo, že ste tak nečakane prišli k nám?

V Lunagrade ma osobne poznáte iba vy. Nechcem, aby ostatní vedeli, že sa u Lunu niekto zaujíma. Zdá sa, že sme na stope veľmi vážnej veci. Treba však postupovat nebadane, tajne, neprenáhliť sa. A teraz k veci. – Podplukovník si vydýchol a po chvíli zasvätil akademika do tajných zpráv neznámej vysielačky, ktorej prvá stopa vedie do Lunagradu.

– Zaujímavé, naozaj zaujímavé a mimoriadne vážne. Skoro neuveriteľné. Nazdával som sa, že vaša služba je už úplne formálna. A vidíš ho! – poškrabal si Jozef Maximovič šedivú briadku. – Nie je to tak. Niekto vari načahuje prsty za našou Lunou?

– Tuším nie ste ďaleko od pravdy, Jozef Maximovič. Aký máte zajtra pracovný program? – vyzvedal podplukovník.

– Začíname skúšať našich prvých desať rakiet.

– Skúšate rakety… – podplukovník sa zamyslel a opakoval si, akoby len pre seba. – „Zajtra skúšame prvú časť exportných zásielok…“

– Čo to znamená? – prerušil ho Gorodkin.

– Opakujem len prvú časť dnešnej zprávy tajnej vysielačky. „Zajtra skúšame prvú časť…“ Rakety budete skúšať po etapách?

– Celkom tak. Každý deň desať, – odvetil akademik.

– To by súhlasilo. Neznámy agent podáva zprávu o začiatku skúšok. Musíme byť veľmi opatrní. Máte spoľahlivých vedúcich?

Vylučujem akékoľvek podozrenie. Stolarov, Solickij, Kuznecovová, Trubačevskij. Poznám všetkých takmer od detstva. Boli veľmi starostlivo vyberaní, – odpovedal s nezlomnou istotou Gorodkin.

– Viem, viem, ale treba ich upozorniť, že tu nebodaj zasahuje niekto neznámy, ktorý podľa podanej zprávy bol dnes o 13,10 naisto v Lunagrade, – vysvetľoval Ľapin.

– Tak bude najlepšie. Musia sa o tom dozvedieť. Tým dôkladnejšie budú pracovať akontrolovať. Po večeri ich zavolám, – prisľúbil Gorodkin.

– Čo robí u vás teraz Vladimír Petrov? – znova sa opýtal podplukovník.

– Šikovný šuhaj. Je zástupcom vedúceho na treťom úseku, inžiniera Ivana Ivanoviča Solického. Poznáte ho azda?

– Nepoznám osobne. Nesiem mu však odkaz. Mohli by ste ho hneď zavolať? – poprosil riaditeľa podplukovník, vedome zatajac, že sa pozná s Voloďom.

Gorodkin privolal sekretárku stolným mikrofónom a popýtal ju, aby pozvala Voloďu Petrova.

Petrov sa práve zberal domov, keď mu oznámili, že má prísť k riaditeľovi.

– Čo je, Lidočka? – volal zvedavý Voloďa sekretárke už na prahu do pracovne.

– Neviem. Riaditeľ má návštevu z Moskvy. Nech sa páči ďalej. Čakajú ťa.

– Zdravstvujte, súdruh riaditeľ, – pozdravil sa Voloďa a zavrel za sebou dvere.

– Vítajte, Voloďa. Máte tu návštevu z Moskvy. Zoznámte sa. Ja vás nechám na chvíľku samotných. – Gorodkin vstal a vyšiel z miestnosti.

– Vladimír Petrov, – predstavil sa Voloďa.

Ľapin mu ukázal svoj preukaz.

Voloďa v pozore odzdravil.

– Vaše rozkazy, súdruh podplukovník. Poznám vás po mene aj funkcii, ale osobne sme sa ešte nevideli.

– I ja vás poznám z fotografie na štábe, súdruh major. Prišiel som z poverenia plukovníka Borisova. Vystupujem ako člen Akadémie vied z Moskvy, Peter Iľjič Koľskij. Sme na stope tajnej vysielačky, pracuje s ultrakrátkymi mikrovlnami, ktoré sa doteraz nikde nepoužívali. Určite ide o zahraničnú záležitosť. Dnes vysielala z Lunagradu. Agent zrejme oznamoval zajtrajšie skúšky s raketami. Dôkladne si všímajte zajtrajšie rakety aj všetko ostatné. Nepriateľ je zaiste vLunagrade. Nazdávame sa, že chcú zneškodniť naše dielo. Každé podozrenie hláste mi prosím do riaditeľovej pracovne.

– Vykonám, súdruh podplukovník, – prikývol Voloďa. Podali si ruky a rozišli sa.

Na Lunagrad ľahlo prítmie večera…

O siedmej večer zišli sa všetci vedúci v riaditeľovej pracovni.

– Priatelia, zvolal som vás celkom nečakane. Má to však veľmi vážnu príčinu, – oslovil ich profesor a skúmavo sa zahľadel na prítomných.

Úvodné slová len zvýšili napätie.

– Dostal som dôležitú zprávu. Dnes sme zistili pôsobenie tajnej vysielačky, – nenáhlivo preťahoval slová Gorodkin. – Zprávu vysielali… z Lunagradu. Bezpochyby sa týka našich zajtrajších skúšok, – končil prekvapivé oznámenie.

– Zlosyn akýsi! Votrelec! A Voloďa ešte diskutuje o zániku triedneho boja… dôveruje, – bojovne vybuchla Tamara.

– Neverím, že by náš človek, náš pracovník podával takéto zprávy! – pripojil sa rozhorčene Stolarov.

– Odhalíme ho čo by čo, a potom… – výhražne sa zastrája! Solickij.

– Len aby nebolo neskoro, – prerušil ho inžinier Trubačevskij.

– Nebojíme sa nikoho, priatelia, – upokojoval ich dôstojný vedec. – Chcel som vás len poprosiť o zvýšenú ostražitosť. Tu kdesi zahniezdil sa nám zatiaľ neviditeľný had. Všímajte si všetko dvojnásobne, dajte pozor na každú maličkosť. Osobne prekontrolujte každú drobnosť pred začatím skúšok. Zpráva je prísne tajná Nikomu nič nespomeňte, nepriateľ sa nesmie dozvedieť, že sme odhalili jeho stopu. Konajte podľa toho. Ďakujem vám a ešte raz – zajtra aj deň čo deň dvojnásobná opatrnosť. Hláste každú podozrivú maličkosť, – vyzval ich napokon Jozef Maximovič.

– Dovolíte, Tamara, povedali ste, že Voloďa dôveruje. Nerozumel som tomu, – začal Stolarov zamyslene.

– Viete, Michail, diskutovali sme s Voloďom Petrovom vo vlaku o boji západu – mám na mysli boj posledných kapitalistických zvyškov proti pokrokovému ľudstvu. A on vám dôveruje kapitalistom, vraj sa už nepokúsia o zvrat. A tu to máte. Len čo má byť sovietsky človek prvý v technickom pokroku, už je tu votrelec. Za zlato, za peniaze vkradol sa k nám nejaký zapredanec a chce špinavými pazúrmi znivočiť prácu tisícov robotníkov a technikov, ktorí oddane a nezištne pracujú pre vedu, za ďalší pokrok ľudstva, – úprimne sa rozhorčovala Tamara.

Stolarov mlčal a akosi neprítomne rozmýšľal.

– Čo je, Michail, tuším ste zosmutneli? – prerušila ho odrazu Tamara.

– Nič, nič, Tamara, – spamätal sa, – to len tá vysielačka… Plne súhlasím s vami.

– Zneškodníme nepriateľa, tak ako dosiaľ vždy v histórii. Naši ľudia sú v boji s nepriateľom vždy nesmierne odhodlaní. Len aby nenarobil také škody, ktoré by nám na dlhšie znemožnili pokračovať v práci. V podvedomí som tušila, že sa niečo…

– Naši ľudia sú skvelí. Som pevne presvedčený, že včas odhalíme neznámeho… a… neznepokojujte sa! Ja vždy riešim situáciu, až keď nastane. Mám na mysli nečakanú situáciu.

– Bola by som šťastná, keby som sama mohla odhaliť toho zlosyna! – rozohňovala sa Tamara.

– Čosi mi hovorí, že nepriateľ nebude taký nebezpečný, veď dosiaľ niet po ňom ani stopy…

– Ale, Michail?! Hovoríte ako Voloďa Petrov. Že by ste i vy mali takú divnú filozofiu? Nikdy nepodceňujte nepriateľa!

– To nie, Tamara. Nerozumeli ste ma. Už roky a roky sa k nám predsa záškodník nedostal. Naše hranice sú nepreniknuteľné… Konečne, musíme pátrať všetci.

Tamara neodpovedala. Hodnú chvíľku išli vedľa seba mlčky. Stolarov sa prvý prebral zo zadumania.

– Prepáčte, Tamara, som ja ale čudný spoločník!

– Ach, Michail, nesypte si podaromnici popol na hlavu. T mňa tá zpráva poriadne vykoľajila.

– Najlepšie azda bude, ak sa na to dobre vyspíme. Ráno čakajú nás vážne úlohy, a najmä teraz, keď musíme počítať s nepriateľom.

– Nezaspím tak ľahko. Ale naozaj, musíme si oddýchnuť. Dúfam, že po zajtrajších skúškach nám bude veselšie, – súhlasila Tamara.

Michail ju odprevadil až k bytu. Sám sa pobral domov. Ihneď si ľahol, ale hlavou mu vírilo mnoho nevysvetlených otázok.

Na dráhe Luny 2

Keď sa prvé lúče vychádzajúceho slnka zaiskrili na krištáľových guľôčkach raňajšej rosy, zastal mohutný traktor s raketou R 12-01 pri tankovacej stanici. Čoskoro boli všetky nádrže plné. Na ďalšej zastávke naložili zásoby pre posádku na celý týždeň, i keď sa raketa mala vrátiť na základňu ešte pred večerom.

Takto prechádzalo desať rakiet, ktoré sa pripravovali na skúšobný let, popri skladoch, až ich žeriav zľahka uložil do štartovných veží.

V tej chvíli akademik Gorodkin vystúpil na letisku so Stolárovom a Solickým z auta. Čakal ich už podplukovník Ľapin.

Gorodkin sa s ním zvítal a predstavil ho obom inžinierom.

– Akademik Peter Iľjič Koľskij z Akadémie vied v Moskve. Hlavný inžinier Michail Stolarov a inžinier Ivan Solickij.

Podali si ruky.

– Prepáčte, ak vám až teraz prezradím, že súdruh akademik Koľskij zúčastní sa s vami na prvom skúšobnom lete. Má podať autentickú zprávu Akadémii vied, – vysvetľoval diplomaticky Gorodkin.

– Bude to pre nás veľkým potešením, – usmial sa Stolarov a navrhol: – Myslím, že môžeme ísť rovno k rakete. Súdruh Petrov nás tam už iste čaká.

– Uhádli ste, – prisvedčil mu Koľskij, – súdruh Petrov je už v rakete. Toť som s ním hovoril, skôr než ste prišli. Osobne sa veľmi teším, že môžem letieť s konštruktérom našich rakiet a hlavným inžinierom Luny 2.

– Chlapíci sú to, chlapíci, – pochvaľoval si Gorodkin.

Medzitým sa všetci priblížili k prvej štartovnej veži. Na striebristom obale dlhej trojstupňovej rakety jagavo sa odrážali slnečné lúče. Desať rakiet majestátne odpočívalo na štartovných vežiach. Čoskoro ožijú a vyrútia sa do nekonečna.

Pri prvej rakete bol pripravený putovný výťah na dopravu posádky.

– Počkám, kým odštartujete, a potom zájdem k Tamare. Odtiaľ vás budeme sledovať. Tak hor sa, mládenci! – povzbudil ich Gorodkin.

– Do videnia, Jozef Maximovič! – rozlúčil sa Stolarov za všetkých. Vstúpil do výťahu. Ostatní za ním. Dvere sklapli, výťah sa automaticky pohol a zastal až pred hrotom rakety. Stolarov otvoril dvere na výťahu a sklopil mostík s jednostranným zábradlím. Prišiel po ňom do pilotnej kabíny. Ostatní ho nasledovali. Mostík zasunuli, dvere na výťahu samočinne zapadli a celý stroj sa vzdialil od rakety.

– Myslel som, že ste sa zľakli, keď ste prišli až v poslednej minúte pred štartom, – žartovne privítal prichodiacich Voloďa Petrov, ktorý už dávnejšie sedel na veliteľskom mieste.

– Ako viem, máme ešte skoro štvrťhodinu, súdruh Petrov, – ozval sa Koľskij.

– Ešte nepoznáte nášho Voloďu. Nevyčerpateľný zdroj humoru, – potľapkal Stolarov kamaráta po pleci.

– Zapojte na vysielačku, – prikázal Solickij.

– Zapínam, – ochotne poslúchol Voloďa.

Na palubnej doske medzi množstvom meriacich prístrojov a kontroliek zažiarilo modré svetielko.

– Hovorí Lunagrad, centrála, Lunagrad, centrála, – zaznelo z reproduktora.

– R 12-01, R 12-01 želá dobré ráno pracovníkom vysielacej stanice, – ozval sa veselo Voloďa.

– Príjem veľmi dobrý. Zapnite druhý stupeň, – žiadal rádiopilot z centrály.

Voloďa stlačil príslušnú páčku na vysielacom systéme druhého stupňa.

– Ďakujem. Obrazovka jasná. Pracuje presne. Prosím tretí stupeň.

– Zapínam tretí stupeň, – a Voloďa stisol ďalšiu páčku.

– Veľmi dobré. Nechajte, prosím, všetky stupne stále zapnuté.

– Ste spokojní, súdruhovia? – obrátil sa Petrov k prítomným.

– Zatiaľ je to v poriadku, – poznamenal Stolarov.

– Tak zaujmime miesta. Súdruh Solickij vedľa Voloďu. My sa pripevníme za vami, – pokračoval hlavný inžinier.

Pomocnou rukoväťou sklopili kreslá do šikmej polohy. Pohodlne si ľahli a pripevnili sa špeciálnymi pásmi.

– Pripravte sa na štart. Súdruh inžinier Petrov, velíte pri skúšobnom lete. Prosím vaše príkazy, – vyzval Solickij Voloďu.

– Naplniť vzduchové podušky! – prikázal Voloďa pohotovo.

Stlačili gombíky na pravej strane kresla. Gumový poťah sa pomaly nadúval a vytvoril pod každým ideálne pérované lôžko, obopínajúce všetky kontúry tela.

Na veliteľskom kresle boli podušky nafúknutejšie. Na hlavné páky Voloďa však pohodlne dočiahol.

– Pripravení? – spýtal sa Voloďa.

– Pripravení, – odpovedali sborovo.

– R 12-01 pripravená na štart na dráhu AL 9, – hlásil Voloďa rádiocentrále a očami sledoval kontrolnú obrazovku, na ktorej bola narysovaná krivka dnešnej skúšobnej trate.

– Zapnite radarovú sústavu, – prikázal rádiopilot.

– Zapínam, – odpovedal Voloďa.

Kontrolná obrazovka pred veliteľským kreslom sa vyjasnila a v nej sa odzrkadlili mraky na oblohe nad raketou.

– Zapojte automatické riadenie, – znel ďalší dispečerov rozkaz.

– Automatické riadenie zapojené.

Pod obrazovkou zažiarilo veľké červené signálne svetlo.

– Pripraviť sa na štart. Čas – desať sekúnd.

Rádiopilot zapojil automatickým relé prívod paliva do tretieho stupňa rakety. Vzadu ozval sa tlmený hukot.

– Deväť, osem, sedem, šesť, päť, štyri, tri, dve, jedna, – počuli z reproduktora, ako rádiopilot odpočítaval.

Pri poslednej sekunde vzrástol hukot v zadnej časti rakety na pravý uragán. Z trysiek vyšľahli mohutné plamene; raketa sa zachvela a akosi spomalene pohla sa na štartovnej ploche. Cestujúci sklonili hlavy a vtom už aj s obrovským sykotom a rachotom odlepila sa raketa od zeme, zvyšujúc každou sekundou rýchlosť. Krv sa im vovalila do zadnej polovice tela. Reaktívna sila akoby ich priam vytrhala z líhadiel, tak na nich pôsobilo zrýchlenie. O chvíľku prestal nepríjemný tlak, ani im nehučalo v hlave, i keď raketa neprestajne zvyšovala rýchlosť. Voloďa pozrel na kontrolnú obrazovku. Radarové impulzy bodovali predznačenú dráhu rakety. Rýchlomer ukazoval už sekundovú rýchlosť tritisíc metrov.

– Ako sa cítite? – spýtal sa rádiopilot.

– Výborne. Skvele letíme. Ani najmenšia odchýlka.

– Pripravte sa, čoskoro odpojíme tretí stupeň.

A skutočne, kontrolná žiarovka na spotrebu paliva tretieho stupňa práve zažiarila. Znamenie, že o minútu prestane pracovať raketový motor. Voloďa pohľadom kontroloval páčky a sledoval dráhu letu. Rádiopilot teraz automaticky odpojí tretí stupeň rakety.

– Pozor, o päť sekúnd odpojujem a zapínam druhý stupeň.

Kontrolná žiarovka tretieho stupňa zhasla. Tlak v zadnej polovici tela sa opäť zvýšil. Bol nepríjemnejší ako pri štarte. Motory druhého stupňa chrlili obrovské plamenné jazyky a raketa letela čoraz rýchlejšie. Sekundové radarové signály blikotali na kontrolnej obrazovke. Všetko navlas presne. Tlak postupne ustával. Raketa prekonala ďalšie kritické zrýchlenie a cestujúci už nepociťovali preťaženie.

– Naozaj dokonalé, – pochvaľoval si akademik Koľskij-Ľapiň.

– Náš inžinier Solickij skonštruoval priam zázračnú vecičku, – dodal znalecky Voloďa, nespúšťajúc oči z palubných prístrojov.

– Čoskoro vypneme automatické riadenie, – vysvetľoval Stolarov.

A už aj sa ozvalo z reproduktora:

– R 12-01, R 12-01 – pripravte sa na priame riadenie. Máte tridsať sekúnd… Dvadsaťpäť… Dvadsať…

Zažiarila ďalšia signálka. Voloďa položil ruku na páku, zapájajúcu a vypínajúcu rádiopilota.

– Desať – päť – štyri – tri – dva – jedna. Odpojujem stupeň, – diktoval rádiopilot.

Voloďa Petrov stlačil páku automatického riadenia a zapäl raketový motor na poslednej časti rakety. Opäť ich citeľne nadhodilo. Zasa mimoriadny tlak zo zrýchlenia. Trval dlhšie ako predošle.

– Hovorí R 12-01. Prevzal som riadenie. Ideme presne po dráhe. Ďakujem, Aľoša. Bol si skvelý, – poďakoval sa rádiopilotovi. – Vypustite vzduch. Uvoľnite popruhy. Odpútali sme sa už od zemskej príťažlivosti, – prikázal Voloďa ostatným.

Všetci stlačili druhý gombík vpravo na kresle. V kabíne zasyčalo. Odpojili poistné pásy a pákou premenili dočasné líhadlá na pôvodné kreslá.

Raketa letela šialenou rýchlosťou.

– Do akej výšky sa dnes dostaneme? – spýtal sa Koľskij.

– Skúšame absolútnu výšku Luny 2 nad zemským povrchom. Tam zabrzdíme raketu na obežnú rýchlosť Luny 2 a s vypnutým motorom začneme zotrvačnosťou obiehať zemeguľu, – vysvetľoval Solickij.

– Pravda, pravda. Musíte preveriť čas obehu v praxi, – mrmlal si akoby pre seba Koľskij.

– Definitívnu rýchlosť Luny 2 upravíme, keď ju dokončíme vo vesmírnom priestore, dodal Stolarov.

– Prvý raz počujem, ako pracuje molekulárny reaktívny motor. Aký je to rozdiel proti starým motorom, – uznával Koľskij.

– Špeciálna konštrukcia inžiniera Solického má veľkú budúcnosť; už dnešný výkon môžeme zvýšiť na pätnásť kilometrov za sekundu, – doplňoval Voloďa.

– Tak ste ho zasa zlepšili?, – spýtal sa Koľskij.

– Áno. Podarilo sa nám ho zlepšiť odvtedy, čo sme podali plány Akadémii, – vysvetlil Solickij.

– Volám R 12-01. Volám R 12-01, – zaznel rádiopilotov hlas.

– Hovorí R 12-01. Prijímam, ozval sa Voloďa.

– Centrálna radarová stanica hlási veľký meteor plus trinásť stupňov napravo od vás. Blíži sa rýchlosťou dvadsaťdva kilometrov za sekundy Nezvyšujte rýchlosť. Ihneď oznámim koordináty priesečníka vašej dráhy s meteorom.

– Ďakujem. Zameriam meteor, – odpovedal Voloďa.

Stolarov a Solickij sa naklonili nad palubnú dosku. Petrov zapojil prvý kontrolný radar. Otočil ohnisko radarovej antény na plus trinásť stupňov a skutočne – na šedivej obrazovke zjavila sa bodka, ktorá sa pomaly posúvala do druhého rohu obrazovky. Meteor letel k nim. Budú sa križovať.

– Volám Lunagrad. Volám Lunagrad.

– Hovorí Lunagrad.

– Sledujem let meteoru. Vzdialenosť dvetisíc sedemsto osemdesiat kilometrov, – hlásil Voloďa.

– Pokračujte v ceste. Meteor pretne vašu dráhu vo výške osemsto kilometrov nad vami.

– Ďakujem. Končím vysielanie, – poďakoval Voloďa.

Kontrolný radar zostal zapojený. Uplynuli asi dve minúty. Bod na obrazovke rástol a pohyboval sa rýchlejšie.

– Za pätnásť sekúnd je nad nami, dodal Solickij.

Voloďa pomaly otáčal radarovou anténou. Bod veľký ako čerešňa narastal na malé jabĺčko, tenisovú loptu a preletel šialenou rýchlosťou. Obrazovku preťala na mih čierna uhlopriečka… Voloďa vypäl kontrolný radar.

– Pekný pozdrav z vesmíru. Len trochu pritvrdý na objatie, – zažartoval akademik Koľskij.

– Chlapci pracujú znamenite, – pochválil Stolarov.

– Volám R 12-01, – prihlásil sa znova rádiopilot.

– Hovorí R 12-01. Prijímam…

– Oba stupne vašej rakety pristáli práve v Lunagrade. Všetko v najlepšom poriadku. Chce s vami hovoriť súdruh Gorodkin. Odovzdávam.

– Blahoželám, mládenci. Krásne vám to ide.

– Hovorí Stolarov. Ďakujem, súdruh riaditeľ. Všetko podľa programu, až na vesmírny pozdrav, ktorý asi práve teraz zhorel pri dotyku s matičkou Zemou, – zasmial sa Michail.

– R 12-02 je už v stratosfére. Sledujte ich, keď dosiahnete dráhu Luny 2. Počkajte na všetkých a vyskúšajte zoradenie na vzdialenosti päť metrov. Veľa úspechov, – rozlúčil sa Gorodkin.

– Vykonám, súdruh riaditeľ, – prisvedčil Stolarov.

– Tuším pripravujete malú ukážku leteckého dňa vo vesmíre, – smial sa Koľskij.

– Máte pravdu, – potvrdil Solickij.

– Odo dneška tu bude denne „raketový deň“.– Prstence chceme odpútavať v maximálnej vzdialenosti päť metrov od seba, aby sme ich mohli príručnými raketovými motormi najľahšie a najrýchlejšie pospájať bez namáhavej navigácie. Aj tak to bude maturita zručnosti a zdatnosti našich ľudí. Musíme dobre nacvičiť hamovanie dodávkových rakiet a priam akrobatickú navigáciu.

Koľskij-Ľapin si uvedomil, že pri montáži vesmírneho telesa je tisíc príležitostí, ako zničiť nádhernú prácu sovietskeho človeka. Musí vykonať so svojimi ľuďmi všetko, aby skrížil nepriateľovi plány.

Raketa R 12-01 priletela v stanovenom čase na vypočítanú dráhu budúcej Luny 2. Všetci so záujmom sledovali na radarovej obrazovke ďalšie R dvanástky, ktoré postupne prichádzali do medziplanetárneho priestoru a pomaly sa približovali. Rakety plávali vzduchoprázdnym priestorom asi v tisíckilometrovej vzdialenosti od seba v „husom pochode“.

– R 12-01 volá Lunagrad, – zavolal Michail Stolarov.

– Hovorí Lunagrad. Prijímam, – prihlásil sa rádiopilot.

– Oznámte všetkým raketám, aby prepojili vysielačky na vlnu tristo dvadsaťpäť. Začneme so skúškami, – žiadal Stolarov.

– Vykonám.

Tamara Kuznecovová, ktorá spolu s akademikom Gorodkinom sledovala prácu jednotlivých rádiopilotov, prevzala zprávu od Aľošu, rádiopilota 01, a prikázala ostatným, aby vyplnili rozkaz veliteľskej rakety.

Rádiopiloti poslúchli.

– Tu veliteľská raketa R 12-01. Vysielam rozkazy. Velitelia rakiet, hláste sa! – vyzval Stolarov.

Každý veliteľ sa prihlásil osobitne.

– Volám 02. Hláste rýchlosť.

– Hovorí 02. Rýchlosť sedemtisíc sto.

– Všetci kapitáni pozor! Zvýšte rýchlosť podľa vzdialenosti od dvojky. Vyrovnajte rakety do jednej roviny. Bočná vzdialenosť sto metrov! – velil Michail.

Na kontrolnej obrazovke bolo vidieť, ako jednotlivé rakety vybočili z pôvodného smeru a začali sa uhlopriečne približovať ku dvojke. Po štvrťhodine vytvorili rovnú čiaru.

– Výborne, priatelia. Teraz pozor! Zmenšujte rýchlosť o päť dielcov za sekundu.

Z deviatich rakiet vyšľahli zboku plamene brzdiacich motorov. Badateľne spomaľovali.

– Kapitáni pozor! Naša rýchlosť je sedemtisíc päť. Na našej úrovni vypnite motory pri tejto rýchlosti! – zaznel ďalší príkaz v reproduktore.

O chvíľu desať rakiet majestátne letelo zotrvačným pohybom v jedinom šíku. Keby v nich neboli ľudia a nikto by ich automaticky nedoviedol späť k zemi, boli by plávali v zoradenom útvare do nekonečnosti okolo zemegule stále rovnakou rýchlosťou.

– Volám R 12-01, – ozval sa rádiopilot z druhého reproduktora.

– R 12-01. Prijímam.

– Blahoželám, Michail, – zaznel Tamarin radostný hlas.

– Skvelí ste, chlapci, skvelí, – zamiešal sa Gorodkin. – Skúste manévrovať do štvrťkruhu, ale opatrne, – žiadal ďalej.

– Ďakujem za všetkých našich kapitánov a členov posádok. Vykonám, – potvrdil Stolarov.

– Súdruhovia kapitáni. Pripravte sa na manévrovanie do štvrťkruhu podľa montážnej krivky Luny 2. Dvojka mínus deväť stupňov, zapnite motory. Opatrne pri pravom hamovacom!

– Vykonám. Mínus deväť stupňov. Zapínam, – potvrdil kapitán dvojky.

– Pozor, trojka! Mínus osemnásť stupňov, – vyzval ďalej Stolarov.

Dvojka a trojka pomaly odbočili z rovnej čiary. Obom súčasne z pravých hamovacích motorov vyšľahli plamene. Mierne sa otáčali vpravo. Na určenom mieste nehybne zastali.

Postupne sa zoradili i ostatné rakety do vyrovnaného štvrťkruhu.

– Odsunúť pancierové clonice, – prikázal Michail.

Voloďa a ostatní kapitáni rakiet dotkli sa gombíka na automatickom zasúvači pancierových okeníc. Do rakiet vniklo ostré slnečné svetlo. Za hrubými sklami žiarili usmievavé tváre posádok. Kapitáni si kývali na pozdrav.

– R 12-01 volá Lunagrad.

– Hovorí Lunagrad. Prijímame, – ozval sa Gorodkin. – Som na vás hrdý. Prvú úlohu ste splnili na výbornú. Teraz čoskoro domov.

– Súdruh riaditeľ, dovoľte nám prekročiť normu. Vyskúšame osobné spojenie medzi raketami v skafandroch, – žiadal hlavný inžinier.

– Súhlasím.

– Súdruhovia kapitáni, obliecť mužstvo do skafandrov! Upevniť oceľové laná. Vysunúť spojovacie mostíky medzi raketami.

– Hurrrááá!!! – ozvalo sa hromovým hlasom vo veliteľskom reproduktore.

Členovia posádok vyberali zo skriniek špeciálne skafandre a priam bleskove si ich obliekali. Okrúhle sklené prilbice sa zatočili, drážky zapadli do poistných vrúbkov. Automaticky sa otvorili uzávery kyslíkových bômb a zapojili krátkovlnné vysielačky. Všetci sa pobrali do výstupných komôr. Rozdeľovacie pancierové dvere sa v raketách zavreli. Kapitán v každej rakete otočil kruhovým mechanizmom vonkajšie pancierové dvere – vzduch vyvalil sa do vesmírneho priestoru a skafandre sa mierne napäli.

Ako Michail Stolarov aj ostatní kapitáni uviedli do pohybu malý žeriav, ktorý vytlačil spojovací mostík až k susednej rakete. Každý kapitán zakvačil svoje spojovacie lanko na patentnú skobu na vnútornej stene vo východovej komore a zaradom volal členov posádky na spojovací mostík; Vlastnoručne pripevnil spojovacie lanká všetkých členov posádky do poistných skôb.

Na mostíkoch medzi raketami objavili sa fantastické postavy skafandrových mužov. Spojovacie lanká sa samočinne odvíjali alebo navíjali, podľa toho, ako sa kozmonauti pohybovali.

Z veliteľskej rakety Voloďa vychádzal posledný. Keď užboli všetci na susednej rakete, Voloďa sa odrazil a krásnym oblúkom vzniesol sa ponad mostík až na chrbát dvojky.

– Voloďa, Voloďa, zasa nedovolená žartuješ, – pokarhal ho Stolarov.

– Prepáčte, súdruh hlavný inžinier. Skúšam len pohyblivosť pri montáži, – a jeho vysvetlenie vyvolalo v prilbiciach pridusený smiech.

Posádky prechádzali z rakety na raketu bez ťažkostí a žartovali medzi sebou.

Michail Stolarov otočil signálny gombík na svojom páse a v skafandroch ozval sa veliteľský signál. Všetci dotkli sa červených gombíkov na pásoch. Prijímačky mužstva zapojili sa samočinne na veliteľskú vlnu.

– Priatelia, vrátime sa do rakiet. Skúška sa skončila. Pripravte sa na návrat na základňu! – požiadal všetkých Michail a prvý vstúpil do rakety.

Skafandroví mužovia postupne sa pobrali zo vzduchoprázdneho priestoru do rakiet. Kapitáni odpojili poistné spojovacie lanká, vtiahli mostíky a uzavreli vstupné dvere. Do komôr samočinne vnikal vzduch. Kapitáni otvorili vstupné dvere do rakety a až potom si odkrútili sklené prilby. Posádky znova poodkladali skafandre do skriniek a vyčkávali rozkazy svojich veliteľov.

Stolarov sa spojil s Lunagradom.

– R 12-01 – hlásim dokončenie skúšok. Zapojte rádiopilotov. Vraciame sa v päťminútových intervaloch. Všetky rakety prepínajú na automatické riadenie.

– Rádiopiloti na miestach. Zapojujeme na všetky rakety. Do skorého videnia, – potvrdila Tamara.

Potom Stolarov vyzval kapitánov.

– Súdruhovia kapitáni! Kontrolujte let. Päťtisíc kilometrov nad Zemou spustite pancierové okenice. Pristanete automatickým riadením. Do videnia v Lunagrade. Štartujte vždy po piatich minútach. Koniec, – rozlúčil sa sveliteľmi.

– R 12-01 pripravená na návrat, – hlásil Voloďa Petrov.

– Lunagrad – rádiopilot 01. Preberám vedenie.

Veliteľská raketa sa pohla. Bočné smerové raketové motory doviezli ju na vypočítanú spiatočnú dráhu. Horný výškový motor navážil ju kolmo k zemeguli. V oknách pilotnej kabíny objavila sa ožiarená zemeguľa, ktorá postupne rástla až pomaly úplne zakryla rozhľad.

Rádiopiloti samočinne zapínali hamovacie raketové motory. Vo výške päťtisíc kilometrov nad Zemou znížila sa sekundová rýchlosť. Raketa čoraz väčšmi spomaľovala až na tisíc metrov a vo výške dvesto kilometrov had zemou ozvali sa pokyny rádiopilotov:

– Vysunúť pristávacie plochy.

Z trupu každej rakety vysunuli sa dva páry šikmých krídel. Prvý pár väčší, druhý menší. Len čo striebristé telo rakety sa vrezalo do horných vrstiev ovzdušia, vyklonili sa smerové plochy na raketách doľava. Rakety začali klesať po obrovskej špirále, ktorej prvý okruh mal obvod medzi riekou Amudarjou, Amurom, Čeľuskinovým mysom a najsevernejším bodom škandinávskeho polostrova.

Po desiatich špirálach klesania zmenšil sa polomer dráhy na necelých tisíc kilometrov.

Všetky rakety pristávali smerom od pohoria Ural. Nad Aralským jazerom vysunuli sa mohutné podvozky a hamovacie klapky na oboch pároch krídel. Rakety pristávali na lunagradskom letisku dvestokilometrovou rýchlosťou za hodinu. Žiadna sa neomeškala. Vzdušná preprava sa kolektívu Tamary Kuznecovovej znamenite podarila.

Večer sa zišli členovia skúšobného letu s rádiopilotmi a všetkými vedúcimi a vymenili si skúsenosti. Odborné otázky sa len tak sypali. Keď sa beseda skončila, akademik Gorodkin pozval vedúcich úsekov do svojej pracovne.

– Prvý deň je za nami. Som rád, že ste splnili všetky úlohy. Nespozorovali ste nijakú činnosť nepriateľov? – pozrel na zhromaždených.

– Nie, – ozvalo sa akoby jedným hlasom.

– Azda tu len nepôsobí nejaký nepriateľ? – spýtal sa akademik Koľskij.

Gorodkin významne pozrel na neho a pomyslel si: Tento náš veliteľ ozaj nikomu nedôveruje.

– Musím vám prezradiť, súdruh akademik, dostali sme zprávu, že v Lunagrade pôsobí tajná vysielačka, – vysvetľoval Gorodkin.

Koľskij-Ľapin pochybovačne pokrútil hlavou a dodal:

– Zaujímavé, zaujímavé a vážne.

– Nebojte sa, posvietime si na nich, – pripojil sa Solickij.

– Budeme na pozore, i keď sa zatiaľ nič nestalo na prvom skúšobnom lete, ani v Lunagrade, – dodal Stolarov.

– Nechajme to našim orgánom. Nájdu si už nitku a po nej aj nepriateľské klbko, – hovoril už akosi istejšie Koľskij.

– Tak je, priatelia. Budeme aj naďalej veľmi ostražití a starostliví. Zajtra skúšame ďalších desať rakiet. Velenie prevezme súdruh inžinier Solickij. Michail začne montáž Luny 2. K montáži nastúpia všetky posádky, okrem štartujúcich. Pracuje sa, prirodzene, v plnej medziplanetárnej výzbroji. Montáž musí byť hotová do posledného dňa skúšok s raketami, teda za štyri dni, – rozdeľoval úlohy riaditeľ Gorodkin.

– Piateho dňa spojíme demontáž Luny 2 na letisku už s ukladaním jednotlivých prstencov do prvej skupiny rakiet. Odštartujeme s prvou skupinou a keď dosiahneme dráhu Luny 2, začneme montáž v medziplanetárnom priestore, – vysvetľoval Stolarov.

– Tento pracovný program nám predbežne stačí. Choďte si poriadne oddýchnuť. Prosím však súdruha Koľského ešte na chvíľu, – dokončil poradu Gorodkin a otcovsky im kývol na rozlúčku.

Nikto z prítomných si nevšimol, že ktosi z ruky nepozorovane vypustil plnivé pero na hrubý koberec a topánkou ho zatisol pod kreslo.

Na chodbe sa všetci rozlúčili. Majiteľ plnivého pera odišiel do neďalekej knižnice. Otvoril prvú knihu, čo mu bola poruke, a začal čítať. Všetkou pozornosťou sa však sústredil na hlas, ktorý vychádzal z miniatúrneho reproduktora na jeho náramkových hodinkách.

– Zapáľte si, súdruh podplukovník, na veliteľstve v Samarkande nemáte tento druh. Zaručene vám pochutí, – ozval sa Gorodkinov hlas.

– Ďakujem vám, Jozef Maximovič. Čo mi chcete?

– Nemôžeme zostať takíto nečinní. Zistili ste, že posledná zpráva bola vyslaná z Lunagradu,– ale neviete presne odkiaľ.

– Máte pravdu, ale zajtra dostanem už ďalšie dva aparáty, ktoré nám pomôžu zistiť miesto vysielania.

– Tak predsa robíte dačo. Máte niečo novšieho okrem zprávy?

– Objavili sme balón zahraničnej výroby. Predpokladáme, že ide o priamu súvislosť s tajnou vysielačkou. Hľadáme ďalšie stopy.

Návštevník knižnice udivene pokrútil hlavou.

Spoločník sa začuduje, čo sa vykľulo „z akademika Koľského“.

– Doterajšie skúsenosti nám potvrdili, že každý zlosyn sa raz prezradí. V našom prípade, pravda, nie je ľahostajné, kedy – ale žiaľ, musíme vyčkať na ďalšie stopy. Ďakujem vám a prepáčte, že som vás unúval, – skončil Gorodkin.

Čitateľ vložil knihu späť do regálu a mierne pootvoril dvere na chodbu. Vyčkal, kým riaditeľ s Koľským odišli, potom bleskove priskočil k dverám do sekretariátu a odtiaľ do riaditeľovej pracovne. V mihu zdvihol plnivé pero a vrátil sa do knižnice.

Vybral opäť akúsi knihu, sadol si a pripravil si poznámky. Otočil čiapočku na plnivom pere a vyčkával…

– Tu B-7. Počúvam, – zaznelo z jeho náramkových hodiniek.

– Pozor na Koľského, je veliteľom kontrarozviedky zo Samarkandu. Zvýšte opatrnosť. Zpráva bola nevedno ako zachytená.

– Budem ho pozorovať. Vaše rozkazy?

– Nijaké. Zavolám vás ráno. Koniec!

Pero vkĺzlo späť do náprsného vrecka a tichý návštevník nepozorovane odišiel z knižnice.

Riaditeľ Gorodkin odprevádzal akademika Koľského do jedálne. Rozlúčil sa predo dvermi.

Koľskij vstúpil. Voľné miesto bolo v pravom kúte. Sadol si za stôl a objednal si večeru.

Čašník ihneď doniesol jedlo a naplnil kalíšok vodkou. Koľskij dvíhal pohárik, že ochutná aperitív, keď zbadal Voloďu Petrova. Odkladal si veci v šatni. Koľskij chcel mu nebadane dať potrebné inštrukcie, nuž položil kalíšok a pokojne vyšiel k šatnici…

Len čo podišiel Koľskij pár krokov, vstal spoza susedného stola muž v stredných rokoch a načiahol sa za soľničkou na Koľského stole. Nikto si nevšimol, že jeho pravá ruka sa pristavila nad kalíškom. Z vrchnáčika ozdobného prsteňa vsypal sa do kalíška biely prášok, ktorý sa v mihu rozpustil.

Ruka uchopila soľničku a mužský sa vrátil k stolu.

Koľskij-Ľapin sa čoskoro vrátil, vypil aperitív a chutne sa navečeral…

Nové lunagradské ráno našlo už kŕdeľ usmiatych technikov pri raketách. Putovný výťah postupne dopravoval posádky do rakiet.

Bol to skutočne uchvacujúci pohľad na ohromné prúdnicové telesá, ktoré mizli v nadoblačnú. Michail Stolarov stál už na dispečerskom vozidle. Zapojil zosilňovač a prehovoril k zhromaždeným.

– Priatelia! Všetci poznáte úlohy. Prosím, poberte sa na svoje miesta. Volám montážny úsek. Jednotlivé časti prstencov sú už pripravené na prepravu.

Pritom zapojil na rozvodnej doske spojenie s tretím úsekom.

– Volám inžiniera Zarubina.

– Hovorí Zarubin. Počúvam, – prihlásil sa vedúci montážnej dielne z tretieho úseku.

– Môžete začať s prepravou.

– Začíname, – prisvedčil Zarubin a dal pokyn prvým mohutným traktorom, ktoré viezli na osobitných podvozkoch číslované dielce jednotlivých prstencov.

– Žeriavnici, zaujmite miesta! – požiadal Stolarov čatu žeriavnikov.

Putovné žeriavy pred skladmi s náhradnými súčiastkami sa pohli. Na každom sa viezol veľký montážny stôl s nástrojmi.

– Volám sklad 12. Odošlite skafandre! – spojil sa Stolarov vzápätí s vedúcim skladu.

Montážne čaty technikov medzitým odišli na svoje pracoviská. Žeriavnici zastali so strojmi na vyznačených miestach. Montážne stoly spustili na betónovú plochu letiska. Z druhej strany prichádzali nákladné autá so stojanmi, na ktorých viseli číslované skafandre. Každý úsek zvesil svoje číslo a technici sa začali obliekať. Pri skladoch sa objavil traktor s časťou prvého prstenca. A hneď za ním druhý.

Všetko postupovalo podľa plánu. Deľba práce bola obdivuhodná. Žeriavy uchopili jednotlivé dielce a ukladali ich popri sebe. Traktor za traktorom sa vracal po ďalšie.

– Priskrutkovať prilby! Budeme pracovať ako v medziplanetárnom priestore. Zacvičíme sa zručne narábať nástrojmi. Veľa úspechov, – zaželal konečne Stolarov, ktorý pozoroval prípravy.

Členovia montážnej skupiny si nastokli sklené prilby. Vedúci skupín vydávali príkazy už vysielačkami v skafandroch. Žeriavnici pracovali bez skafandrov, ale mali počúvadlá, aby mohli sledovať príkazy vedúceho.

Dva žeriavy uchopili po dielci kovovej dlážky. Priblížili sa k sebe. V rukách skafandrových mužov objavili sa mohutné skrutky, ktorými sa dielce spojovali na vnútornej strane. Rovnako postupovali aj ostatné pracovné skupiny. Priskrutkovali mriežkové konštrukcie, potom horné dielce prstenca.

Pohybovali sa nanajvýš účelne, s čím najmenšou námahou. Dvojica žeriavov zdvihla zmontovanú hornú časť a uzavrela takto elipsu z prstencov. Elektrické skrutkovače doťahovali spojovacie skrutky.

Potom prišli na rad vnútorné vložky prstencov. Spojovali sa medzistenové vedenia. Medzitým autá privážali vnútorné priečky, dvere a všetko zariadenie. Na poludnie bola zmontovaná asi štvrtina prstencov.

Stolarov chodil medzi skupinami a dozeral na montáž. Ale všetko šlo hladko. Ľudia pracovali s takou istotou, akoby už neviem koľký raz montovali Lunu 2. Každú skrutku, každý spoj kontrolovali,– zabezpečovali, aby sa neuvoľnili a nepoškodili.

Na poludnie prácu prerušili. Technici vyzliekli skafandre a odišli do jedálne. Po dvojhodinovom oddychu vrátili sa na letisko. Na pracoviskách stáli už elektrické zvarovacie agregáty. Pri každom prstenci čakali štyri žeriavy.

Prvé pracovisko započalo odpoludňajšiu smenú. Laná na žeriavoch sa napäli. Prstenec sa rovnomerne dvíhal.

Elektrozvárači starostlivo zvarovali dotykové medzery medzi jednotlivými dielcami na prstenci.– Dvaja zvárači pracovali na zemi a štyroch vytiahli žeriavy k vyšším medzerám. Do večera boli všetky prstence prisunuté do polkruhu a vnútri priskrutkované. Dilatačné pásy medzi prstencami nezvarovali, tie sa pospájajú v medziplanetárnom priestore.

Denná úloha bola splnená. Štvrtina Luny 2 odpočívala pokojne na letisku. Natešene – čo aj unavení – vyzliekli pracovníci večer skafandrové panciere. Ťažké skafandre ich vyčerpali. Pri definitívnej montáži bude ľahšie. Nebude na nich pôsobiť príťažlivosť zemská a nebudú potrebovať žeriavy.

Všetci sa pobrali na okraj letiska, lebo bol hlásený prílet prvej rakety. Čoskoro sa na obzore zjavil prúdnicový letún a vzápätí sa už zadymilo z gumových obručí, ako veliteľská raketa dosadala na betónovú pristávaciu plochu. Ani nie za hodinu boli všetky rakety v Lunagrade.

V jedálni bolo rušno. Mladí kozmonauti vymieňali si skúsenosti z letu a z montáže. Stolarov odišiel domov.

Práve sa obliekal na večeru, keď zacengal telefón. Zdvihol počúvadlo.

– Súdruh Stolarov? Hovorí Koľskij. Prepáčte, že vyrušujem. Chcel som sa len rozlúčiť. Letím do Moskvy. O dva dni sa vrátim. Nepotrebujete náhodou niečo? – ponúkol sa Koľskij-Ľapin.

– Srdečne ďakujem, súdruh akademik. Len sa čoskoro vráťte, aby ste sa mohli zúčastniť aj na skutočnej montáži. A čože sa s vami dnes stalo, že ste sa na letisku ani neukázali? – spytoval sa Stolarov.

– Dokončieval som zprávu pre akadémiu, – vyhovoril sa Koľskij-Ľapin, ktorý v ten deň bol rozmiestnil dva nové prijímacie aparáty.

– Tak príjemnú cestu, súdruh akademik, a ďakujem vám za ponuku! – rozlúčil sa Michail Stolarov.

– Do skorého videnia!

Obaja položili slúchadlá.

Boj sa začína

Podplukovník Ľapin vrátil sa do Samarkandu. Na druhý deň včasráno ponáhľal sa na veliteľstvo. Poverený zástupca mu podal hlásenie.

– Ďakujem vám, súd… nestačil Ľapin dopovedať. Oči sa mu zavreli, hlava bezvládne klesla medzi plecia. Dôstojník priskočil a skúsil mutep. Bol napodiv normálny. To ho veľmi prekvapilo. Zacengal. Pribehol staršina.

– Zavolajte ihneď kliniku. Profesora Bakunina! Pripravte voz do nemocnice! Pošlite službu s nosidlami, ale rýchlo…!

Vochvíli tu boli nosidlá, veliteľa zniesli na prízemie a uložili do sanitky. Klinika bola neďaleko. Profesor Bakunin ich čakal.

– Zdá sa, že ide o zvláštny druh mdloby.– Musíme okamžite urobiť dôkladný rozbor krvi, – obrátil sa k asistentovi a hlavnej sestre.

Hlavná sestra náhlivo prisunula manipulačný stolík s inštrumentami. Profesor odobral z ľavej ruky desať kubíkov krvi. Rozdelil ju do skúmaviek a prikázal asistentovi, aby v laboratóriu urýchlene započal rozbor. Treba urobiť všetky skúšky. Sám ponechal si tri skúmavky s krvou.

– Tak o pol hodiny porovnáme naše výsledky. Uložte pacienta zatiaľ do osobitnej izby a pozorujte ho, – popýtal profesor sestru a odišiel do pracovne.

Bol špecialistom v odbore jedov a narkotík. Mal niekoľko vedeckých prác ako neutralizovať účinnosť jedov na ľudský organizmus. Vynašiel univerzálne sérum proti ktorémukoľvek známemu jedu.

Pustil sa do práce s osobitným záujmom. Na jeho pracovnom stole stáli v rade fľašky s rôznymi chemickými roztokmi. Pipetou rozdelil krv z prvej skúmavky do niekoľko ďalších a prilial špeciálne indikátory. V skúmavkách sa nič nezmenilo.

Rozdelil krv z druhej skúmavky do menších a pokračoval s novými reagenciami. Zasa nijaká zmena. Udivene pokrútil hlavou. Vyskúšal všetky reagencie na známe jedy adrogy. No výsledok bol negatívny.

Zostala posledná skúmavka. Vzal ju do ruky a sústredene rozmýšľal. Potom krv z nej rozdelil do piatich malých skúmaviek, zo zvyšných roztokov namiešal niekoľko zmesí a do každej prilial osobitný roztok.

V tretej apiatej sa krv zafarbila na žlto aružovo.

– Tak, tak. Použili kombinácie dvoch narkotík.

Podľa zafarbenia ide o zlúčeniny, ktoré neodolajú jeho séru. Treba však ešte zistiť koncentráciu. Zacengal do laboratória. Prišiel asistent.

– Ako ste ďaleko?

– Čoskoro končíme, – odvetil asistent.

– Vezmite si, prosím, trojku a päťku a zistite koncentráciu. Medzitým mi doneste záznamy, – poprosil profesor.

Asistent sa onedlho vrátil s výsledkami. Profesor prehliadol záznamy a významne prikývol. Všetky skúšky boli negatívne. Nezvyklá kombinácia. Univerzálne sérum naiste zaberie, ale treba dať pacientovi transfúziu.

Vstal a prechádzal sa po pracovni. Zacengal telefón. Ľapinova žena sa spytovala na chorého.

– Je mimo nebezpečenstva, asi za deň ho postavíme na nohy. Zavolajte zajtra, Nataša Petrovna, a nebojte sa, – upokojoval ju profesor.

Asistent sa vrátil. Doniesol výsledky z posledných skúšok a analýzu koncentrátu.

Profesor preletel zrakom zistené ukazovatele.

– Pripravte pacienta na transfúziu. Každú hodinu odoberte dvesto kubíkov a dodajte rovnaké množstvo. Popoludní podáme sérum UX. Do večera by sa mal prebrať, – vysvetľoval asistentovi.

– Všetko zariadim osobne, súdruh profesor, – prisvedčil asistent a odišiel k chorému.

Večer strekol profesor podplukovníkovi vypočítanú dávku séra UX. Okolo polnoci sa Ľapin prebral.

Naširoko otvoril oči a nechápavo pozeral do usmievavej profesorovej tváre.

– Čo sa to so mnou stalo? Ako som sa sem dostal? – spýtal sa pomaly.

– Doviezli vás ráno. Zaspali ste nad stolom trochu pritvrdo. Niekto vás zrejme chcel odstrániť na niekoľko týždňov. Podali vám zvláštny druh narkotika, ktoré sa pomaly stráca z krvného obehu. Čiastočne sme vám vymenili krv a pridali naše špeciálne sérum. Zabralo dokonale, – vysvetľoval profesor. – Ako sa cítite?

– Trochu som malátny, ale ináč veľmi dobre. Dlho ma tu necháte?

– Do rána vydržte. Podáme vám ešte dve dávky séra. Osviežite sa čiernou kávou a potom… do toho. Iste máte veľmi predvídavých a statných protivníkov.

– Ďakujem vám, Boris Sergejevič. Môžete mi zavolať kapitána Plotnikova? Nebudem spať. Musíme ihneď začať, – poprosil veliteľ.

– Dobre, ihneď, – prisľúbil profesor a popýtal sestru, aby zavolala veliteľstvo a priniesla tuhú čiernu kávu.

– Ešte o niečo vás poprosím, Boris Sergejevič. Zavolajte moju ženu a odkážte jej, že sa ráno u nej zastavím. Ďakujem vám.

– Bojujeme spoločne na rovnakom fronte. Ja proti nepriateľom spoločnosti i vy proti nepriateľom spoločnosti. Veľkosť nerozhoduje. Obaja sú rovnako zákerní. Ráno sa uvás ešte zastavím. Zatiaľ do videnia, – rozlúčil sa profesor a srdečne stisol Ľapinovi ruku.

Sestra priniesla kávu a oznámila, že kapitán Plotnikov príde čo nevidieť.

Ľapin si s chuťou upil osviežujúceho nápoja a zamyslel sa. Stratil vedomie vo svojej pracovni. Prišiel do Samarkandu rovno z Lunagradu. Naposledy jedol v Lunagrade s akademikom Gorodkinom. Deň predtým večeral s konštruktérom Solickým. Pili vodku. Predtým zas jedol s celou spoločnosťou.

Ako zamdlel? Kedy? Otázky zostali nezodpovedané, lebo v tej chvíli vstúpil kapitán Plotnikov.

– Sláva, súdruh veliteľ, že ste sa už prebrali. Vyzeralo to hrozne. V polovici vety vám klesla hlava… a mdloba. Normálna mdloba. Ako vidno, dostali vás z toho. Úprimne blahoželám. Volali ste ma?

– Tak je, súdruh kapitán. Začína sa boj. Nepriateľ ma pozná. Ja jeho zatiaľ nie. Ani neviete, že by som bol spal niekoľko týždňov.

Kapitán prekvapene zavrtel hlavou.

– To je na neuverenie. Ale ako vás spoznali?

– Veru, máte pravdu, ako? O tom som ešte neuvažoval. Nikto okrem akademika Gorodkina ma v Lunagrade nepozná. Mimoriadne zaujímavé. Musím rekonštruovať každý svoj krok, aby som odhalil všetky nitky. Do rána mám kedy rozmýšľať. Ale počúvajte. Nepriateľ sa musí nazdávať, že ma odstránil na niekoľko týždňov. Chce nerušene pracovať. Necháme ho, no pôjdeme za ním. Zajtra sa vrátim do služby a vy pôjdete namiesto mňa do Lunagradu. Posledne som zistil, že v lunagradskej nemocnici chýba ošetrovateľ. Odcestujete ta najbližším vlakom a spojíte sa s majorom Vladimírom Petrovom, zástupcom inžiniera Solického. Pozná už veľmi dobre tamojšie pomery. Vypracujete spoločne plán. Do rána dám vám zoznam ľudí, s ktorými som prišiel do styku. Popíšem vám všetky miesta, kde som bol. Nájdete vhodný spôsob, ako si všetkých preveriť. Denne mi budete podávať zprávu našou osobitnou linkou, – vysvetľoval Ľapin.

– Rozumiem. Vykonám. A teraz vás bude iste zaujímať nezvyčajná zpráva, ktorú zachytili naše štyri prístroje.

– Vážne?! Hovorte! – priam nedočkavo ho vyzval veliteľ.

– Včera o 19,03 zaznel štyrikrát volací signál a ihneď po ňom zpráva: „Všetko v poriadku. Kvalita vynikajúca. Program zachovávam. Koniec.“

– Ako sa len isto cítia. Je nesporné, že vysielačka patrí nepriateľovi. Čo považujete za nezvyčajné na tejto zpráve? – spýtal sa veliteľ.

– Smer a miesto, ktoré bolo zamerané.

– Priamo v Lunagrade?

– Napodiv nie. Priesečník určuje miesto nad vrchom Jaman-Tau na Urale, – dodal významne kapitán Plotnikov.

– Nad vrchom Jaman-Tau? To je tuším začarované. Nad vrchom…? Prosím vás, ako zistili, že vysielačka je nad vrchom?

– Všetky smerové antény sa vytočili neprirodzene nahor.

– Pod akým uhlom bola najlepšia počuteľnosť?

– To som nezisťoval.

– Je to veľmi dôležité, súdruh kapitán. Zavolajte službu, nech zistia v Lunagrade presnú výšku. Cítim, že nás to dovedie bližšie k rozuzleniu, – úfal sa podplukovník.

Kapitán Plotnikov vyšiel na chodbu, aby zatelefonoval na veliteľstvo podplukovníkov príkaz.

– Nepriateľ, tak sa mi vidí, sa dozvedel, že vieme o jeho zprávach i o tom, že posledná zpráva bola zameraná v Lunagrade. Logický uzáver; chce odviesť pozornosť z Lunagradu, – vysvetľoval podplukovník Plotnikovovi, ktorý sa vracal do izby.

– Myslím, že máte pravdu, súdruh veliteľ.Ale ako sa mohol dostať za taký krátky čas až na vrch Jaman-Tau?

– Nechcem urobiť skôr pevný uzáver, než sa dozvieme skutočnú výšku, no myslím, že máme i na to vysvetlenie…

Nedokončil, otvorili sa dvere a sestra volala kapitána k telefónu. Čoskoro sa vrátil a krútil hlavou.

– Von s tým, čo sa vám nezdá? – spýtal sa súsmevom Ľapin.

– To je iste nejaký omyl. Oznámili mi, že podľa uhla počuteľnosti by to bolo asi sedemsto až osemsto kilometrov nad zemou.

– To je ono! Správne. Neušli nám! – dodal veselo veliteľ.

– Nerozumiem, súdruh podplukovník.

– Isteže sa vám to zdá nezvyčajné, ale uvážte; nepriateľ je v Lunagrade, chce podať zprávu, aby nebola z Lunagradu a pritom aby bola najmenšia pravdepodobnosť, že ju presne zameriame. Použije niektorú zo skúšobných rakiet a podá zprávu za letu. Som pevne presvedčený, že zprávu podal niekto z posádky na niektorej rakete, čo včera štartovali na skúšobný let. Okrem našich rakiet nikto sa nedostane do takejto výšky. Rozumiete?

– Teraz už chápem. Nie je to najhoršia myšlienka. Myslím, že týmto riešením uzavreli sme okruh osôb, ktoré budeme vyšetrovať. Na jednej strane účastníci skúšobného letu a na druhej strane všetci tí, s ktorými ste prišli do styku. Nebude to ľahké, ale musíme pracovať veľmi rýchlo, – uvažoval kapitán.

– Súhlasím. Cestujte ihneď do Lunagradu. Akademik nech vyhlási, že dostal zprávu o mojej zvláštnej chorobe, s ktorou si naši lekári nevedia predbežne rady, ako aj že zpráva, ktorá bola zachytená, je nevysvetliteľná. Iste sa s majorom poradíte. Veľa šťastia. Svoju zprávu vám pošlem ráno do nemocnice. Podajte mi skoré hlásenie, – rozlúčil sa podplukovník.

Kapitán Plotnikov sa poponáhľal na veliteľstvo. Prezliekol sa, vzal si dokumenty a odišiel na stanicu.

Po dvoch hodinách vystúpil v Lunagrade a prihlásil sa v nemocnici…

Posledných desať R dvanástiek dokončilo skúšobný let práve vtedy, keď skupiny technikov dohotovili montáž Luny 2.

Akademik Gorodkin s Michailom Stolarovom prechádzali priestormi v umelej obežnici.

– Ešte dnes večer preskúšame hermetičnosť pod tlakom a zajtra začneme s demontážou a transportom do medziplanetárneho priestoru, – rozhovoril sa Gorodkin.

– Som naozaj šťastný, že sa nám práca tak darí. Zajtra teda opustím Lunagrad a vrátim sa až po dokončení Luny 2. Nadšenie a nedočkavosť priam srší z každého, – slávnostne odvetil Stolarov.

– Chápem vás, lebo sám prežívam tieto veľké chvíle. I keď nebudem s vami osobne, zapaľuje ma rovnaký plameň nadšenia. Fantázia človeka stala sa skutočnosťou. V absolútnom vzduchoprázdne medzi Zemou a Mesiacom budú sa vznášať živé bytosti a stavať, budovať novú obežnicu, umelú hviezdu, ktorá bude slúžiť ľudskému géniu, aby vnikol do tajomstiev prírody, odhalil nové prírodné zákony a vstúpil na cestu ďalšieho rozvoja, – rozplýval sa s mladíckym elánom prešedivený starec.

– Mohli by sme začať. Všetko je pripravené. Súhlasíte, Jozef Maximovič? – spýtal sa Stolarov.

– Pravdaže. Nestrácajme čas. Dajte potrebné pokyny.

Michail Stolarov zapol zosilňovač na dispečerskom vozíku a už znel širokým priestranstvom jeho zvučný hlas.

– Priatelia klimatizéri, začíname skúšky. Uzavrite medzisteny prstencov. Skontrolujte manometre. Do všetkých priestorov vpustiť tlak sto atmosfér.

Technici zaujali miesta. Vedúci stál pri otvorených výstupných dverách v Lune 2 a signalizoval červeným svetlom. V prstenci boli ešte pracovníci. Postupne vychádzali. Potom zavrel vedúci hermetické pancierové dvere a vyslal zelený signál.

Mechanici pri tlakových nádržiach pomaly otvárali prívody. Ručičky na manometroch poskočili. O niekoľko minút zažiarili žlté signály na štyroch miestach na prstenci.

Prívody sa postupne zatvárali, kým červené signály neoznámili plný tlak sto atmosfér vo všetkých štyroch priestoroch v prstenci.

– Luna 2 je pod tlakom sto atmosfér, – hlásil vedúci.

– Necháme priestory pod tlakom do rána. Rozdeľte službu. Hláste každú zmenu tlaku. Ďakujem vám a do videnia! – rozlúčil sa Stolarov.

– A teraz poďme na večeru, poklepal Gorodkin Michaila po pleci.

Nastúpili do auta a čoskoro boli v jedálni. Ostatní vedúci úsekov práve dojedali.

– Trochu sme sa oneskorili, mládež naša, – pozdravil ich veselo Gorodkin.

– Čo sa stalo, Michail, že ste porušili svoju príslovečnú presnosť? – spýtala sa s úsmevom Tamara.

– Tlakové skúšky Luny 2. Chceli sme vedieť prvý výsledok, – naklonil sa k nej Michail a prisunul si stoličku.

– Všetko v poriadku?

– Zatiaľ v poriadku, – zamiešal sa Gorodkin. Vtom ho však prerušil čašník a odovzdal mu list. Akademik ho otvoril a významne zakýval hlavou.

– Priatelia, po večeri vás pozývam na poradu do svojej pracovne.

Všetci spýtavo pozreli na seba a rozhovor na chvíľu uviazol. Každý sa zahĺbil do svojich myšlienok. Dojedli rýchlejšie ako zvyčajne.

Prešli do Gorodkinovej pracovne.

– Priatelia, zajtra začíname poslednú časť našej práce: demontáž Luny 2 a jej transport do medziplanetárneho priestoru. Pripravil som pre vás pracovné plány. Tu sú v osobitných obálkach. Robím tak, pretože nesmieme zabúdať na nepriateľa. Doma si ich dôkladne preštudujte. Pripravte si otázky na ráno. S každým z vás sa pozhováram osobitne.

– Veľmi správne, – ozval sa Solickij.

– Dostali ste azda nejakú nepríjemnú zprávu? – vyzvedala Tamara.

– Uhádli ste, Tamaruška, – prisvedčil Jozef Maximovič. – Akademik Koľskij vážne ochorel. Akási zvláštna mdloba. Naši lekári predpokladajú, že niekto ho chcel náročky odstrániť na dlhší čas. Zatiaľ si s tým nevedia rady.

– Kto by sa bol zaujímal o akademika Koľského? – spýtal sa Stolarov.

– Teraz vám už smieme povedať, priatelia. Akademik Koľskij mal u nás zvláštne poslanie. Nepriateľ sa toto zrejme nejako dozvedel. Odstránil ho z cesty. Musíme byť veľmi-veľmi obozretní. Stavba Luny 2 dostáva sa do poslednej fázy. Všetci nesieme veľkú zodpovednosť, najväčšiu však Michail, – pokračoval vážne Gorodkin.

– A čo je s tajomnými zprávami? Podarilo sa ich už dešifrovať? – spýtala sa Tamara nesmelo.

– Doteraz ešte nie. Nejde o nijakú šifru. Nie je použitý nijaký kód. Vysielané zprávy majú svoj špeciálny dohovorený význam. Posledná zpráva nás trochu pomiatla. Bola vyslaná kdesi z Uralu, – vysvetľoval profesor.

Stolarov pozeral na Tamaru, nechápavo pokýval hlavou a vzápätí sa spýtal:

– A čo robia naše orgány?

– Sledujú, zisťujú, pracujú. Nie je to jednoduché. Bojujú s veľmi prefíkaným nepriateľom. Musíme im všetci pomáhať. Sledujme každého avšade. Neviem si ani predstaviť, že by naša práca mala vyjsť nazmar, – pokračoval Gorodkin.

– Nazdávam sa, že nepriateľ sústredí útok na stavbu Luny 2 v medziplanetárnom priestore, – nahlas uvažovala Tamara.

– Aj mne sa tak vidí, preto sa nám treba poradiť, ako čeliť všetkým nebezpečenstvám. Vieme isto, že okrem nás nikto predbežne nemá rakety, ktoré by dopravili ľudí do medziplanetárneho priestoru. Teda priame nebezpečenstvo zvonka zdá sa menšie. Môže byť, a podľa doterajších stôp aj je niekde v našom kolektíve. Pôvodne mali viesť stavbu Luny 2 Michail Stolarov a inžinier Solickij. Nezaškodí, ak im pridelíme aj Voloďu Petrova. Čo poviete na to, súdruhovia? – spýtal sa riaditeľ.

– Navrhoval by som ešte profesora Makarova z tretieho úseku, – doplnil Stolarov.

– Dobre, – prisvedčil Gorodkin. – Michail s profesorom budú bdieť nad priamou montážou, inžinier Solickij a Voloďa povedú odpojovanie aprepravu prstencov. Navrhujem zmeniť aj pôvodný plán montáže. Postavíme najskôr dva protiľahlé prstence L-1 a L-10 so stredovou chodbou a energetickou centrálou Neutrónové delo a gravitrón budú hneď odprvoti pohotove. Takto zabezpečíme okamžitú ochranu proti meteorom i proti nepriateľovi.

– Náš rozhlasový dispečing bude mať stálu službu, – pripojila sa Tamara.

– Desať R dvanástiek nechám v zálohe, ak by bolo treba pomôcť. To ale znamená, že musíme urýchliť montáž o celú štvrtinu, – informoval ďalej Gorodkin.

– Splníme úlohy, čo by čo, – rozhodli sa ostatní.

– Ďakujem vám, priatelia, – zakončil Jozef Maximovič.

– Čo je, Michail, neznepokojujte sa! Pravda, nemáme najlepšie zprávy, ale aké by to boli prekážky, čo by sme neprekonali. Poďte, pôjdeme sa radšej trochu prejsť, – navrhla Tamara zamyslenému hlavnému inžinierovi.

– Ďakujem vám, Tamarôčka. Poďme! – súhlasil Michail.

Išli do parku. Sadli si na osamelú lavičku. Stolarov len dumal a dumal. Tamara ho nevyrušovala.

– Tamarôčka, prepáčte mi, tak zvláštne sa cítim. Zajtra sa rozlúčime – a priznám sa, nie je mi to príjemné, – začal Michail.

– Veď sa zasa stretneme, vážne namietala Tamara. Trochu sa začudovala. Stolarov sa doteraz s ňou nikdy tak citne nezhováral.

– Stretneme… stretneme… No ktovie, aké bude stretnutie, – pokračoval akosi neisto.

– Veľmi sa naň teším. Oslávime víťazstvo, – radostne dodala Tamara.

– Víťazstvo. Pravda, bude to víťazstvo nás všetkých. No neviem, či aj moje bude také, aké by som si prial.

– Kdeže beriete také myšlienky, Michail? Všetci vám pomôžeme. Nepriateľa porazíme stoj čo stoj.

– Nemyslím teraz na nepriateľa. Myslím, na vás, Tamara. Všeličo ma ťaží na srdci, – pokračoval skoro nesmelo Stolarov.

Tamare v očiach zjavilo sa neskrývané prekvapenie. Na chvíľu obaja zmĺkli…

– Myslím, Michail, že po návrate bude i v tejto veci jasno. Potom sa pozhovárame.

Pomaly odišli do obytnej štvrte. Na rozlúčku si úprimne stisli ruky.

Kapitán Plotnikov dokončil prvú dennú službu v lunagradskej nemocnici. Už keď odchádzal zo Samarkandu, poslal krátku zprávu Vladimírovi Petrovovi. Majú sa stretnúť v knižnici Domu kultúry.

Plotnikov pozrel na hodinky. Je najvyšší čas.

Preto sa poponáhľal do knižnice. Vybral si desiaty diel lekárskej encyklopédie a sadol si k oknu.

Nečakal dlho.

Čoskoro sik nemu prisadol major Voloďa Petrov. Nepoznali sa. Encyklopédia bola poznávacím znamením. Voloďa sa ihneď spýtal.

– Súdruh Plotnikov?

– Boris Nikolajevič, – dodal kapitán a pozrel na knihu vo Voloďových rukách. Bol to jedenásty diel encyklopédie. Všetko súhlasilo.

– Posiela ma veliteľ. Dá vás pozdravovať. Skoro sa to zle skončilo. Profesor Bakunin však neutralizoval narkotikum, – oznamoval Plotnikov.

– Aké príkazy prinášate? – spýtal sa Voloďa.

– Nesiem vám zoznam ľudí, s ktorými sa stýkal veliteľ. Máte podrobne vyšetrovať a ďalej hľadať neznámych.

– Bude najlepšie, ak prejdeme ku mne na byt. Tam sa pokojne pozhovárame. Chvíľku tu ale zostaňme.

– Dobre. Ak myslíte.

Obaja vytiahli z vrecák poznámkové zošity a listovali v encyklopédii. Len tak naoko zapísali si niekoľko poznámok. Vladimír Petrov konečne vstal a vrátil knihu. Kapitán ho nasledoval. Vyšli zknižnice a pobrali sa k Voloďovi na byt.

– Tu sú zoznamy i krátky popis veliteľovej činnosti v Lunagrade. Prišlo mi to dnes ráno poštou, – začal kapitán.

– Ako vidím, je to vcelku šesť ľudí: Gorodkin, Stolarov, Solickij, Kuznecovová, Trubačevskij aja. Veľmi zaujímavé. Všetko osoby, o ktorých niet pochybností. Možno nám niečo objasní zpráva, – rozmýšľal nahlas major Petrov.

Začal čítať zprávu. Podplukovník Ľapin verne popísal celý svoj pobyt v Lunagrade. Nezabudol ani na to, kde jedol, kedy a s kým. Voloďu zaujala poznámka o poslednom rozlúčkovom posedení s Ivanom Ivanovičom Solickým. Spomenul si, že práve vtedy prišiel aj on do jedálne a veliteľ sa vzdialil od stola… musí si to dôkladne vyšetriť.

– Súdruh major, rozmýšľal som o celom prípade. Prišlo mi na um čosi veľmi nepravdepodobného. Poviem to len vám, – vyrušil ho kapitán.

– V našej práci musíme preskúmať každučkú novú myšlienku. Na čo ste prišli? – vyzval kapitána Voloďa.

– V zozname je len šesť ľudí. Verím veliteľovi, že nezabudol na nikoho. Nazdávam sa, že niekto z týchto šiestich vysliedil, čím sa veliteľ v skutočnosti zaoberá…

– Máte pravdu. Podplukovníka Ľapina pozná riaditeľ Gorodkin, ale myslím, že tento je mimo akéhokoľvek podozrenia, – ubezpečoval ho Voloďa.

– Súdruh major, nedopovedal som ešte všetko. Azda sa dakedy zhováral s veliteľom ináč ako s akademikom. Možno to nepriateľ počul a zariadil ďalšie.

– Myslím, že môžeme pokračovať po tejto ceste. Je isté, že veliteľa poznal jedine Gorodkin. Pôjdem za ním. Počkajte, zavolám ho, – dodal a už aj vytáčal riaditeľovo číslo.

– Tu Petrov. Súdruh riaditeľ, potrebujem sa poradiť o zajtrajšom pracovnom programe. Môžem vás navštíviť?

– Čakám vás, Voloďa, prídite ihneď.

– Riaditeľ ma prijme. Počkajte na mňa tuná, súdruh kapitán. Ani riaditeľ nevie doteraz, aké mám skutočné poslanie. Stačí, ak pôjdem k nemu sám. Nevedno, na čo to môže byť dobré.

– Rozumiem.

Voloďa sa ponáhľal k riaditeľovi. Keď vstúpil do pracovne, študoval Gorodkin pracovné plány.

– Prepáčte, Jozef Maximovič. Môžem na chvíľu vypnúť telefón a prerušiť dispečerskú linku? – začal nezvyklo Voloďa.

Akademik Gorodkin na neho začudovane pozrel. Voloďa si však priložil prst na ústa a významne pokýval hlavou. Riaditeľ porozumel a súhlasil.

– Teraz, prosím, pozrieme do susedných miestností, – žiadal ďalej Voloďa.

Prešli oboma vedľajšími miestnosťami. Nikoho tam nebolo. Vrátili sa do pracovne. Voloďa vytiahol z vrecka služobný preukaz a podal ho akademikovi.

Gorodkin si ho skúmavo prezrel a udivene zamrmlal:

– Ale, ale, teda takto je to?

– Áno, súdruh riaditeľ, máme rozdelené úlohy. Prišiel som práve v mene akademika Koľského. Myslím, že nás nemôže nikto počúvať, budem preto hovoriť otvorene.

– Teraz chápem vaše opatrenia. Podozrievate azda, že ma niekto odpočúva?

– Takto všeobecne to tvrdiť nemôžem, ale všetko nasvedčuje, že rozhovor s akademikom Koľským niekto vypočul. Vy jediný v Lunagrade ste poznali jeho pravé zamestnanie a poslanie. Prosím vás, spomeňte si, o čom ste s ním naposledy hovorili.

Riaditeľ sa na chvíľu zadumal. Zrazu prudko vstal.

– To je hrozné. Asi máte pravdu, Voloďa. Sedel som večer s ním a zhovárali sme sa o poslednej zpráve, ktorú vaši zachytili a zistili, že bola vysielaná z Lunagradu. A tak sa mi vidí, že som súdruha Ľapina nazval podplukovníkom, keď som ho ponúkol cigaretou, – pomaly vysvetľoval Gorodkin.

– Uznáte, že stačil takýto rozhovor a akademik Koľskij bol prezradený. Bol toto jediný taký rozhovor?

– Jediný. Ale kto nás mohol vypočuť?

– Aj to zistíme. Spomeňte si, či ste niekoho nevideli toho večera v budove pred rozhovorom, alebo po ňom.

– Počkajte. Predtým sme mali pracovnú poradu Boli u mňa všetci vedúci úsekov. Zostal len Ľapin… Ale ešte niečo sa mi marí. Už to mám! Keď sme odchádzali, stretli sme na schodoch Ivana Ivanoviča Solického. Ale azda nemyslíte, že by Ivan Ivanovič, náš vyznamenaný konštruktér, robil niečo sám proti sebe a svojim? – trochu vyčítavo sa spýtal riaditeľ.

– Prepáčte, Jozef Maximovič. Nemyslím, ale pridŕžam sa zásady: dôverovať, ale preverovať, preverovať! To, pravda, neznamená, že by som ihneď upodozrieval Ivana Ivanoviča. My sme už raz takí, – usmial sa Voloďa. – Vo všetkom hľadáme spojitosti, i v tých najväčších nepravdepodobnostiach, lebo zvyčajne takéto vec rozuzlia.

– I tak ma toto veľmi znepokojuje. Cítim, že tu pôsobí nepriateľ a nevieme kde, nepoznáme jeho silu, jeho zámery. Len pokračujte vo svojich úvahách, ani mňa z nich nevynímajte. Veď i teraz ste mi dokázali, že zrejme z mojej pracovne dozvedel sa nepriateľ o veliteľovi Ľapinovi. Ukrutne ma to mrzí. Stále sa mi však nechce veriť, že by sovietsky človek… – krútil hlavou Gorodkin.

– Sú nás milióny a nikdy nevieme, čo všetko narobil nepriateľ kedysi medzi nami. Desiatky rokov skrývajú sa agenti v nečinnosti a naraz udrú tam, kde to ani vo sne nečakáte. Odhalíme však aj týchto, ako dosiaľ vždy. Uhájime svoju prácu i keby bol nepriateľ ktokoľvek, – dokončil Voloďa.

– Správne, Voloďka, len sa nedajte. Potrebujete ešte niečo?

– Ďakujem, Jozef Maximovič. Na dnes to stačí. Zajtra štartujeme do medziplanetárneho priestoru. Dám na všetko náležitý pozor, – rozlúčil sa Voloďa a pobral sa domov.

– Mali ste pravdu, súdruh Plotnikov, – oznámil kapitánovi. – Nepriateľ sa dozvedel o úlohe akademika Koľského, nášho veliteľa, rovno z riaditeľovej pracovne, ako, to ešte presne nevieme, ale dozvieme sa. Pouvažujem, čo teraz podnikneme? Zajtra odchádzam na celé tri týždne do medziplanetárneho priestoru. Vy zatiaľ ostanete tu a budete ďalej podrobne vyšetrovať v Lunagrade.

– Čo navrhujete, súdruh major? – spýtal sa kapitán.

– Preveríme si totožnosť všetkých vedúcich sami. Človek nikdy nevie. Zadovážte si vhodným spôsobom odtlačky prstov. Zariaďte si službu v nemocnici tak, aby ste ju odteraz vykonávali v noci, a cez deň pracujte. Najlepšie bude, ak si odtlačky obstaráte v jedálni. Na pohároch zostávajú obyčajne najlepšie stopy. Pošlite všetko ihneď podplukovníkovi Ľapinovi. Ja si vezmem na starosť Stolarova, Solického a profesora Makarova.

– Po týždni sa vrátim. Nechám vám obálku na vrátnici v nemocnici.

– Dohodnuté. Veľa šťastia, – lúčil sa kapitán.

– Do videnia… počkajte ešte chvíľočku. Dám vám zoznamy všetkých posádok, ktoré štartovali na skúšobné lety, – spomenul si náhle Voloďa.

– To je výborné. Viete, že poslednú zprávu podávali v oblasti vrchu Jaman-Tau na Urale z výšky asi sedemsto-osemsto kilometrov?

– Tak? Ale potom to mohlo byť len z niektorej našej rakety! A kedy…? To bola akiste tretia skupina. Ukážte zoznam.

Prebehli súpis s menami posádok.

– Všetko spoľahliví ľudia, – vysvetľoval Voloďa. – Ľahšie sa vám bude pátrať. Táto skupina totiž zostáva v Lunagrade a nezúčastní sa na montáži. Sledujte jej členov. Ak niečo zistíte, nechajte mi odkaz v obálke u vrátnika v nemocnici, – dokončil Voloďa.

Chlapsky si stisli ruky. Kapitán odišiel.

Agent B-7 ležal, fajčil a rozmýšľal. Celá akcia sa vyvíja veľmi priaznivo. Stačil by na všetko sám. Takto zhrabne vysokú odmenu len veliteľ A-13 a sám sa musí uspokojiť len s omrvinkami…

Ctižiadosť a túžba po zlate ho spaľovali čoraz väčšmi. Akciu majú skončiť do dvadsiatich dní. Zatiaľ sa môže všeličo prihodiť…

Čo by sa stalo, keby začal podnikať na vlastnú päsť?!

Treba to dôkladne premyslieť!

Aranžovať nešťastie – to by bolo východisko.

Veliteľ A-13 musí zmiznúť v medziplanetárnom priestore!

A koncern mu zaručene vyplatí i celú veliteľovu odmenu.

Treba riskovať!

Stojí to za námahu!

Skoro v rovnakom čase vírili aj Parkerovi v mozgu najrôznejšie spomienky, otázky, odpovede a opäť otázky…

Čo sleduje prezident…? Obrovská odmena… Nadšenie sovietskych technikov… Obsadenie Luny 2…!

Prečo má obsadiť Lunu 2, keď vedecky bude slúžiť všetkým národom…?

Načo ju potrebuje prezidentov koncern…?!

Rakety koncernu pomôžu pri obsadení…? Veď koncern nijaké nemá! Že by agent B-7 bol obstaral plány R dvanástiek?

Hlboko v mozgu vynárala sa čoraz nástojčivejšie neustále silnejúca obžaloba: slúžim veci, ktorá je zradou a zločinom na tomto prekrásnom ľude.

Nesmiem to dokončiť! Nesmiem to urobiť! Som predsa človek! Agent B-7 je teraz akýsi uzavretý! Už raz pracoval na vlastnú päsť. Odstránil Ľapina bez príkazu!

Pozor! Pozor!

Stoj čo stoj musí sa dostať ešte raz k prezidentovi!

Musí odhaliť pravý zámer!

S týmto rozhodnutím pokojnejšie zaspal…

No v obytných budovách na treťom úseku agent B-7 ešte uvažoval…

Ak odstránim Parkera, musím byť v úplnej istote na Lune 2, to znamená, že treba vyradiť centrálnu vysielačku a konečne aj radarovú stanicu.

Luna 2 musí načas plávať vesmírom bez kontroly, nebude možno presne ju zamerať, aby ju R dvanástky, ktoré by prichádzali na pomoc, hľadali podstatne dlhšie.

Ako to však vykonať?

Skôr než odídu, urobí, čo treba.

Rozhodne vstal. Podišiel k skrini. Vybral jeden z oblekov. V podšívke mal dva miniatúrne explozívne aparáty.

Vyňal ich a odkryl vrchnáčiky.

Kapacita hodinového strojčeka v oboch bola päťsto hodín.

Pozrel na svoje hodinky. Chýbalo sedem minút do polnoci. Chvíľu v mysli rátal a potom nastavil číselník jedného na 485 a druhého na 466 hodín.

Diabolsky sa uškrnul a ľahol si…

Pred raňajkami navštívil centrálnu vysielačku. Šiel sa rozlúčiť s Tamarou Kuznecovovou. Cestou nepozorovane prilepil explozívny aparát pod stredný dispečerský stôl. Podobne sa mu to podarilo i pri návšteve u inžiniera Trubačevského.

Potom odišiel do jedálne, aby si pred štartom na bázu Luny 2 dôkladne zajedol…

Osobný voz riaditeľa Gorodkina prechádzal práve popred vchod do jedálne, keď z nej vystupoval Michail Stolarov a profesor Makarov.

Gorodkin ich zočil. Prikázal zastaviť.

– Tak poďte, mládenci! Dobre ste sa vyspali?

– Ujde to. Mám však plnú hlavu myšlienok, – odpovedal Michail.

– Chápem vás, chápem. Ani mne to nedalo pokoja, – potvrdil akademik. – Spolieham na vašu bystrosť. Dajte pozor na všetkých. Je to úžasne zodpovedná práca. Z Lunagradu nepustím do rakety nikoho bez osobitnej kontroly.

Auto zastavilo pri veliteľskej rakete.

Všetci vystúpili. Posádky rakiet stáli už pripravené. Veliteľ letiska podal hlásenie riaditeľovi. Všetko v úplnom poriadku.

Prvé tri rakety boli už uložené v štartovných vežiach.

– Dnes odštartujú za vami aj rakety s pomocnými nosníkmi. Zajtra ďalšie rakety s energetickou centrálou a neutrónovým delom. Pozajtra s gravitrónom a ostatnými prístrojmi na dohotovenie centrály, – oznamoval Gorodkin hlavnému inžinierovi.

– Za päť dní budeme hotoví s montážou prvej etapy, – ubezpečoval ho Michail.

– Po skončení prvej etapy budem vám denne posielať plný počet rakiet okrem rezervy, aby ste mali rýchly prísun prstencov. A teraz veľa šťastia, – zaželal riaditeľ.

Všetci z veliteľskej rakety pristúpili k nemu a srdečne sa s ním rozlúčili. Posledný bol Voloďa Petrov.

– Dávajte dobrý pozor, Voloďa, – pošepkal mu Gorodkin, keď ho objal.

Potom vošli do výťahu. V kabíne veliteľskej rakety sadol si Voloďa na kapitánske kreslo a zapol spojenie s rádiocentrálou.

– Nech žijú naši kozmonauti! – pozdravil ich Tamarin hlas.

Odzneli obvyklé povely. Všetci sa pripútali… a uragán odrazil sa už len ozvenou od lunagradských budov.

Michail Stolarov sa spojil s Tamarou, len čo dosiahli dráhu Luny 2.

– R 12 volá Lunagrad!

– Hovorí Lunagrad. Prijímame.

– Začnime s kontrolou rýchlosti. Presný čas: jedenásť hodín, deväť minút, sedem, osem, deväť, desať sekúnd.

– Súhlasí. Pozor! Zameriavame prvý kvadrant. Presne o 11,10 začnite vysielať kontrolné signály.

Solickij si prisadol k Voloďovi a spoločne kontrolovali prístroje. Na veľkom chronometri pod orientačnou obrazovkou sa pravidelne posúvala sekundová ručička. Poskočila na šesťdesiaty dielec. Michail stlačil páku signalizačného manipulátora a už leteli kontrolné signály k lunagradským anténam…

Sekundová rýchlosť všetkých troch rakiet navlas súhlasila s výpočtami. Stolarov však žiadal, aby zamerali ich dráhu aj v druhom kvadrante. Včaššie nechcel uvoľňovať prvý prstenec Luny 2, lebo pre všetky ostatné rakety bolo rozhodujúce, ako bude umiestený. I táto kontrola sa vydarila.

– Teraz všetci na raketu 02! – zavelil.

Posádky z trojky a jednotky sa obliekli do skafandrov. Postupne vyšli na spojovacie mostíky.

– Priatelia, teraz neskákať. Všetky pohyby usmerníme príručnými raketovými motormi, – pokračoval hlavný inžinier.

Každý člen posádky mal na opasku upevnený reaktívny motorček. Lanom bol priputnaný k materskej rakete a motorčekom menil smer.

– Uvoľniť prvý prstenec! – zaznel ďalší príkaz Stolarovov.

Veliteľ dvojky starostlivo narábal všetkými mechanizmami. Vo vnútri rakety uvoľnili najskôr spojovacie skrutky na prednej, strednej a zadnej časti rakety. Nato sa z prednej a zadnej časti vysunuli malé žeriavy, ktoré na oboch bokoch vyzdvihli vonkajší obal na strednej časti rakety tak, že prstenec bol celkom obnažený.

Veliteľ rakety potom spustil oddeľovacie piesty na prednej a zadnej časti rakety. Zo štyroch valcov sa pomaly rovnomerne vysúvali oceľové tyče a odtláčali prednú i zadnú časť rakety od prstenca na vzdialenosť jedného metra. Oddeľovacie tyče sa zastavili a potom sa zasunuli späť. Skafandroví mužovia rozpojili predĺžené káble a vložili ich do kanálov v prednej a zadnej časti. Prstenec L-1 bol celkom voľný.

– Výborne, priatelia. A teraz štyria a štyria k obom častiam rakety, – prikázal Stolarov.

Všetci sa rozmiestnili v rovnakej vzdialenosti.

– Pripraviť sa na spustenie pomocných raketových motorčekov! Zapäť prvú rýchlosť. Spustíme motorčeky naraz. Počítam do troch. Odsunieme raketové telo od prstenca. Rýchlosti zapnuté?

– Áno, – ozvalo sa mu z prijímačov v prilbe.

– Pozor! Jedna – dve – tri!

Z ôsmich pomocných raketových motorčekov vyšľahli plamienky. Technikov pritlačilo ku stene rakety. Obe časti rakety začali sa pomaly vzďaľovať od prstenca.

– Zastaviť motory, – velil Stolarov ďalej.

Plamene zhasli.

– Prejdite na druhý bok rakety!

Osem mužov znova spustilo svoje motorčeky a prenieslo sa na druhý bok rakety.

– Zapäť prvú rýchlosť. Na tri spustiť motory! Jedna – dve – tri!

Plamene opäť pritlačili mužov k stene rakety a pomaly hamovali jej bočný pohyb, až zastala.

– Vysunúť priťahovacie laná!

Štyria priblížili sa k otvoru, kde boli priťahovacie laná. Uchopili upevňovacie krúžky a zapäli svoje motory. Priplávali k zadnej časti rakety a upevnili krúžky do otvorov v kruhovom plášti. Potom odleteli k prednej časti.

– Spojiť raketu!

Kapitán dvojky zapol motory navijakov. Predná a zadná časť rakety sa pomaly približovali. Medzitým bočné žeriavy spustili do pôvodnej polohy poloplášte strednej časti. Dielce zapadli. Zadná a predná časť spojila sa so strednou. Posádka z dvojky vrátila sa ihneď do rakety. Vnútri dokončili hermetické spojenie.

Prstenec L-1 plával sám v medzihviezdnom priestore na mieste, kde ho odpojili od rakety. Raketa 03 premiestnila sa na protiľahlú stranu. Podobne uvoľnil sa prstenec L-10…

Uplynulo päť dní. Každý pracoval s nebývalým nadšením. Stolarov bol spokojný. Akademik Gorodkin bol s nimi v nepretržitom spojení. A každý deň im zablahoželal k úspechom.

Navečer piateho dňa plávalo už v medziplanetárnom priestore montované písmeno „I“. Strednú časť tvorila spojovacia chodba s energetickou centrálou, gravitrónom, neutrónovým delom a radarovými ružicami. Oba okraje boli uzavreté prstencami L-1 a L-10.

Šiesteho dňa zapojili energetickú centrálu. Bola to veľmi dômyselná konštrukcia. Elektrický prúd vyrábal sa v obrovskej batérii polovodičov. Využívali mimoriadne veľký tepelný rozdiel medzi osvetlenou časťou, ktorú zahrievali slnečné lúče, a tmavou časťou, kde vládol absolútny bod mrazu. Slnečné lúče sa ešte koncentrovali aj systémom parabolických zrkadiel do ohniska, v ktorom bol umiestený rozvetvený pól batérie. Na druhej strane, do mrazivej tmy vyúsťoval druhý pól.

Centrála bola prispôsobená budúcej rotácii Luny 2 tak, že bude neustále v protismernom pohybe, bude teda úplne nehybná. Zrkadlová sústava bude vždy namierená k slnku a druhý pól do večného mrazu.

Skúšky sa skončili úspešne. Po zapojení centrály rozžiarili sa osvetľovacie telesá v dohotovenom spojovacom potrubí i v uzavretých prstencoch. Elektrické mechanizmy začali pracovať. Voloďa Petrov skúšal funkciu radarových ružíc. Všetky štyri obrazovky kreslili rovné signálové stopy.

Navečer bol zapojený aj gravitrón. Práve včas. Trubačevskij hlásil prostredníctvom Tamary Kuznecovovej, že sa k nim približuje roj meteorov. Stolarov, Solickij, Makarov i Voloďa ihneď zasadli k radarovým obrazovkám.

Tri boli čisté. Na štvrtej odrážalo sa niekoľko tmavých bodiek roztrúsených do polkruhu.

– Vzdialenosť štyridsaťtritisíc kilometrov, – hlásil Voloďa.

– Rýchlosť šesťsto tridsať kilometrov za sekundu, – odpočítal Solickij.

– Smer mínus dvadsaťsedem stupňov, – pokračoval Voloďa.

– Zapojím gravitrón, – oznámil Michail a hneď aj pristúpil k manipulačnej gravitrónovej doske.

Otočil veľkým kruhovým reostatom. Profesor Makarov mu asistoval. Na rozvodnej doske zažiarilo iskrivé svetlo. Ručičky meracích prístrojov poskočili.

Gravitrón začal vyrábať negatívne gravitačné častice, ktoré vychádzali obrovskou rýchlosťou zo sústavy elektromagnetov ako odpudivé elektromagnetické gravitačné siločiary.

Michail zapol otáčací mechanizmus. Ručička na svetelnom číselníku pohybovala až na zápornej stupnici a zastala na číslici dvadsaťsedem.

– Voloďa, vzdialenosť? – žiadal Michail.

– Dvadsaťsedem tisíc kilometrov, – hlásil pohotove Voloďa.

Stolarov nastavil polohy elektromagnetov na pôsobenie po hranicu dvanásťtisíc kilometrov a zosilnil reostatom príkon elektrického prúdu.

Na kontrolnom magickom oku rozvinul sa široký vejár a na ňom prostred horného oblúka bola číslica dvadsaťsedem.

– Sledujte neustále zmenu vzdialenosti. Na hranici dvanásť zahlásite prvé zakrivenie dráhy meteorov, pri hranici deväť musia už letieť pod šesťdesiatstupňovým uhlom od našej dráhy, – prikazoval Michail Voloďovi.

– Michail, pozor! Posledný z meteorov má priemer asi sto metrov. Nevychýlite ho z dráhy gravitrónom! – vykríkol Voloďa.

Stolarov ihneď priskočil k manipulačnej doske neutrónového dela. Náhlivo zapol prívod prúdu. Centrála sa zachvela, ozval sa bzukot. Makarov posunul zamerovač na číslo dvadsaťsedem. Na zamerovacej obrazovke zjavili sa približujúce body meteorov a medzi nimi jeden mimoriadne veľký.

– Rozbijeme ho na hranici osem, – oznámil Michail.

– Zatáčajú sa pomaly doľava, – hlásil Voloďa.

– Znamenitý vynález, – dodal Solickij.

– Sláva, meteory unikajú. Michail, zostáva vám iba posledný, – oznamoval Voloďa.

– Vidím ho. Mierim naň. Dávajte pozor, čo sa s ním stane, – usmieval sa Stolarov.

Meteor medzitým rástol. Minul hranicu deväťtisíc kilometrov. Stolarov stiahol páku na urýchľovači neutrónov na červenú značku. Bzukot sa premenil na piskľavý tón – a tu pred obrazovkou rozletel sa meteor v zlomku sekundy na žiarivé okrúhle mračno fotónov, ktoré vzápätí zhaslo.

– Fantastické! – dodal nadšene profesor Makarov.

Stolarov vypol neutrónové delo i gravitrón a prešiel si rukou vlasy.

Za posledných šesť dní darila sa práca i Voloďovi. Pri jedle si starostlivo všímal príbory a poháre, ktoré brali do rúk Stolarov, Solickij a profesor, a sám sa vždy ponúkol, že odprace riady.

V prípravni jedál odobral na gumené štvorčeky potiahnuté lesklou tmavou hmotou odtlačky prstov a uschoval ich v oddelených kazetách. Mal oči všade. Ale nič nespozoroval. Pomaly už začínal pochybovať o svojej teórii. Jednako však skúmal každého. Blížil sa siedmy deň. Všetky rakety vrátia sa do Lunagradu. Na medziplanetárnej základni zostane len Michail Stolarov a raketa R 12-01 bez posádky. Ledva už čakal na návrat, aby zistil nové zprávy o nepriateľovi a odovzdal svoje poznatky Ľapinovi.

V Lunagrade Plotnikov už naiste splnil svoje úlohy a má nové dispozície od veliteľstva.

Všetky posádky odobrali sa na svoje rakety. V centrálnej kupole Luny 2 mal službu Solickij a Stolarov s Voloďom sa pobrali do kabíny.

– Som rád, že Solickij prevzal službu. Zíde sa mi poriadny spánok, – zveril sa cestou Michail Voloďovi.

– Veru zíde, zostanete tu sám celých dvadsaťštyri hodín, kým sa nevrátime z Lunagradu, – uznanlivo prisviedčal Voloďa.

– Jozef Maximovič má skvelú náladu. Všetko nám zatiaľ ide hladko.

– I keď sme ešte nespozorovali nijakú známku nepriateľskej činnosti, nesmieme popustiť v ostražitosti. Nebudem pokojný, kým Luna 2 nebude hotová a naši pracovníci ju neobsadia. No teraz už dosť. Spokojný odpočinok, – rozlúčil sa napokon Voloďa.

– Podobne, podobne, – zaželal už v kabínových dverách Stolarov.

Zavreli dvere na kabínach a s pôžitkom sa zvalili na lôžka.

Ale Michail spal nepokojným snom…

Podvedomím mu letel farebný pás…

Luna 2 majestátne pláva v medziplanetárnom priestore. Vedúci nadšene pracujú. Denne nové a nové objavy. Vtom v diaľke za Lunou 2 objavuje sa hmlistá starcova tvár s cynickým úškľabkom a dlhými, kostnatými prstami načahuje sa za prstencom.

Prsty sa chvejú, starcove oči planú zeleným svitom nenávisti a trasľavá ruka kŕčovito mliaždi prstenec. Po prstoch stekajú červené potoky krvi…

Stolarov sa strhol zo spánku. Vyskočil z lôžka a rozrušený sa prechádzal. Zapálil si cigaretu. Ako zabezpečiť Lunu 2, aby nebola zneužitá? Veď neutrónové delo v rukách nepriateľa je najstrašnejšia a najničivejšia zbraň! Zostáva ešte štrnásť dní, kým skončia montáž. Musí nájsť východisko stoj čo stoj…

Bezvýsledné pátranie

Kapitán Plotnikov zasielal denne nové odtlačky prstov i zprávy o činnosti pozorovaných. Laboratórium porovnávalo odtlačky obrovsky zväčšené s originálmi, ktoré mali ešte z čias, keď sa začal nábor pracovníkov na výstavbu Lunagradu.

Odtlačky sa zhodovali. Nijaká stopa. Sám veliteľ podrobne študoval všetky materiály o každom. Nejasnosti si potvrdzoval priamymi rozhovormi so štábom alebo veliteľstvami príslušných miest, odkiaľ prichádzali ľudia. Nie a nie nájsť ani najmenšiu nitku…

Veliteľ práve prezeral poslednú zprávu kapitána Plotnikova, ktorou uzatváral okruh všetkých osôb z pôvodného zoznamu. Porovnával výsledky z laboratória a – všetko bolo v poriadku.

Nerozhodne pokrútil hlavou. Vtom ostro cengal služobný telefón.

– Tu staršina Sokolov. Súdruh veliteľ, došlí zprávy z našich kontrolných prijímacích staníc. Dnes o 9,02 zachytená ďalšia zpráva z neznámej vysielačky: „Zvyšok exportných zásielok hotový do 14 dní. Prevzatie oznámim. Koniec.“

– Smer? – spýtal sa nedočkavo veliteľ.

– Dvesto kilometrov západne od Sverdlovska.

– Výška?

– Asi päť kilometrov.

– Ďakujem vám, súdruh staršina, – podplukovník položil počúvadlo.

Na chvíľu sa zamyslel. Potom vytočil číslo na priamej linke so štábom.

– Plukovníka Borisova!

– Borisov.

– Tu Ľapin.

– Čo nového?

– Ďalšia zpráva. Viac než pravdepodobné, že sa týka Luny 2. Vyslaná z okolia Sverdlovskai z výšky asi päť kilometrov. Chcel by som zistiť ktoré lietadlá vnútrozemských liniek boli v tomto čase na udanom bode. Čas 9,02.

– Vaša domnienka zdá sa správna. Dám to vyšetriť. Čoskoro vás zavolám.

– Ďakujem. Do počutia. – Ľapin zamyslene zložil slúchadlo, ale ihneď zdvihol druhé.

– Spojte ma s akademikom Gorodkinom!

Nečakal dlho.

– To ste vy, súdruh riaditeľ? Tu Ľapin. Čomáte nového?

– Dosiaľ všetko v poriadku. Práve pristávajú posledné rakety po týždennej montáži vo vesmíre.

– Pristávajú rakety?

– Áno – a čo je na tom také divné?

Mohli by ste mi zistiť, prosím vás, či neleteli niektoré v okolí Sverdlovska okolo deviatej hodiny?

– To vám poviem hneď. Pristávacia krivka každej rakety pri poslednom okruhu tiahne sa touto oblasťou. Stalo sa azda niečo?

– Zachytili sme ďalšiu zprávu neznámej vysielačky z výšky asi päť kilometrov v okolí Sverdlovska. Pátrame po telese, z ktorého ju mohli vysielať. Je to veľmi dôležité, lebo ide o frekventovanú leteckú linku. Môžete mi zistiť, ktorá raketa to bola?

– Škoda, nemožno. Rakety pristávali v skupinách. Mali sme zapojených naraz desať rádiopilotov. Bola to skúška pre naše ďalšie práce, ktoré musíme urýchliť.

– Veru škoda. Na toto sme nemohli pamätať.– No uvidíme, čo sa dá ešte robiť. Prosím vás, prikážte, aby každý rádiopilot sledoval miesto svojej rakety v každej minúte a zaznamenával ho. Stále sa mi vidí, že niekto vysiela zprávy z našich rakiet.

– Dobre, zariadim. Zistili ste nejaké bližšie podrobnosti?

– Predbežne nie, Jozef Maximovič. Môžete však byť pokojný. Sledujeme všetko veľmi starostlivo. Pozdravte Voloďu Petrova. Nech ma od vás zavolá. Do počutia! – rozlúčil sa Ľapin.

– Onedlho príde ku mne. Ihneď vás zavolá, – dodal Gorodkin.

Ľapin čakal zprávu od plukovníka Borisova. Medzitým uvažoval, čo podniknúť. Najlepšie, ak dá dôkladne prezrieť všetky lietadlá a rakety. Azda sa odhalí nejaká stopa.

Znova sa ozval telefón – Borisov.

– Zistili sme celkom sedem lietadiel, ktoré v udanom čase boli v oblasti Sverdlovska. Všetky vo výške štyri až päťtisíc metrov, čo vy na to?

– Navrhujem dôkladne prezrieť všetky stroje. V tom čase bolo v oblasti Sverdlovska súčasne desať našich rakiet. To znamená celkom sedemnásť možných vysielacích bodov.

– Súhlasím s návrhom. Dám prezrieť lietadlá.

– Sám som popýtal Gorodkina o potrebné opatrenia pre budúcnosť a dám preskúmať aj rakety.

– Oznámte mi výsledok. Do počutia! – rozlúčil sa Borisov.

Uplynula ďalšia polhodina. Prihlásil sa Voloďa Petrov z Lunagradu.

– Všetko v poriadku, súdruh veliteľ. Kapitán Plotnikov ma už informoval. Pátranie predbežne bezvýsledné, ako vidieť. Sme však stále na pozore. V medziplanetárnom priestore pokoj, ticho ani znaku o nepriateľskej činnosti.

– Voloďa, zachytili sme zprávu tajnej vysielačky. Mohla byť vyslaná z niektorej vašej rakety vo výške päť kilometrov na okolí Sverdlovska. Prezrite dôkladne každú raketa Výsledok mi oznámte po kapitánovi.

– Vykonám. Pošlem vám ešte ostatný materiál na preskúmanie, – dodal Voloďa, mysliac na odtlačky Stolarovove, Solického a Makarovove.

– V budúcich dňoch buďte mimoriadne opatrný! Tuším, že pred skončením montáže sa nebodaj niečo nečakaného prihodí. Znepokojuje ma najmä časť zprávy: „Prevzatie oznámim.“

– Ja ešte dúfam, že sa to nás netýka. Predsa všetko ide hladko a Luna 2 je dnes už tak vybavená, že je nezraniteľná.

– To je pekné, nádeje sú nádeje, ale zprávy nesporne súvisia s našou prácou. Majte sa naďalej dobre na pozore. Oznámte mi ihneď všetko, čo by len naznačovalo akú-takú stopu. A veľa šťastia!

– Ďakujem, – dokončil Voloďa a zložil.

Starostlivo zabalil získané odtlačky. Nevedel, že drží v rukách kľúč k celej záhade…

Cestou na letisko, kde mal preskúmať všetky rakety, zastavil sa v nemocnici na vrátnici a odovzdal vrátnikovi balíček pre Plotnikova.

Vrátnik vložil balíček do spodnej zásuvky v stole a prisľúbil ho ihneď doručiť.

Voloďa odišiel na letisko a svedomite preskúmal každú raketu, ktorá sa vrátila z montáže Luny 2. Nikde nenašiel ani najmenšiu stopu.

Medzitým sa v nemocnici všeličo stalo. Vrátnikovi telegrafovali zo Samarkandu, že mu vážne ochorela žena. Lekár žiadal, aby hneď prišiel. Telegram ho tak vzrušil, že nemyslel na nič iného, len ako čím najskorej zohnať zástupcu a vybaviť si okamžitú dovolenku.

V náhlivosti pozabudol povedať svojmu nástupcovi o balíčku pre Plotnikova.

Takto vzácny materiál zostal ležať v stolovej zásuvke.

Voloďa sa vrátil trochu namrzený domov. Sadol si, že napíše Ľapinovi zprávu o kontrole rakiet.

List zalepil do obálky, ktorú adresoval Plotnikovovi. Potom unavený tvrdo zaspal. Ráno sa prebudil dosť neskoro, pol hodiny pred štartom. Bleskove sa obliekol, vzal fotoaparát i list pre Plotnikova a ponáhľal sa do jedálne. Chvatne sa naraňajkoval a utekal na letisko. Ani sa nestihol zastaviť v nemocnici.

Na letisku boli už všetci. Veselo sa zhovárali s Gorodkinom.

– Vítame sedmispáča, – privolal mu riaditeľ zďaleka.

Voloďa sa zasmial a dodal:

– Máte tu v Lunagrade lepší vzduch ako my na Lune 2. Výborne sa spí.

– O tom ste nás už presvedčili, Voloďa, ale teraz rýchlo nastupovať. Štartujete prvý, – vyzval ho Gorodkin.

Voloďa ešte priskočil k riaditeľovmu šoférovi a poprosil ho, aby doručil list do nemocnice na vrátnicu, a už aj sa poberal.

Gorodkin sa so všetkými rozlúčil a posádky pomaly mizli v raketách. Obvyklé spojenie s rádiopilotmi, pripútanie, ohlušujúci uragán – a žeriavy zdvihli ďalšie rakety na štartovné veže. Dopoludnia odštartovali všetky.

Na ceste k budúcej Lune 2 boli takto už všetky prstence.

Riaditeľov šofér zastavil sa na spiatočnej ceste v nemocnici. Vrátnik prisľúbil, že list doručí.

Keď Plotnikov nastupoval do nočnej služby, odovzdal mu vrátnik list. Na ošetrovni ho kapitán otvoril a čítal dispozície. Bola to len zpráva o odbornej prehliadke rakiet. Nič viac.

Zavolal si Samarkand, veliteľov súkromný byt, a oznámil mu zprávu. Ľapin sa teda nazdával, že Petrov odoslal ostatný materiál poštou.

„A zasa nijaké stopy. Je to na neuverenie,“ rozmýšľal Ľapin. Pred večerom mu hlásil plukovník Borisov, že výsledok pátrania vo všetkých siedmich lietadlách je záporný. Nijaká stopa po vysielačke. Všetci cestujúci sú mimo podozrenia.

Čo ďalej? Čakať – aká hrôza. Čertovská vysielačka…! Nie je predsa možné, aby niekto nič po nič vysielal takéto zprávy. Nie je ani možné, aby sa miesto vysielania bez osobitného zámeru tak často a nevysvetliteľne menilo.

Čoho sa ale chytiť? Všetko sme preverili, všetko je v poriadku.

Prípad mu nedá spať. Zostávajú už len traja – Stolarov, Solickij a profesor Makarov. No zozbierané materiály sú v poriadku. Posledná skúška odtlačkov prstov, ktoré prídu od Petrova, bude naisto negatívna – čo potom?

Nečakaná návšteva

Agent A-13 sedel za kapitánskym kreslom v rakete R 12 a sústredene sledoval, ako sa rýchlosť postupne zvyšovala.

Po dvadsiatich minútach, keď raketa dosiahla maximálny výkon, vypol motory. Ďalších dvadsať minút letela raketa zotrvačne obrovskou rýchlosťou. Dostala sa k vrcholnému bodu dráhy, na ktorom bolo treba začať hamovať.

Postupne zapínal brzdiace motory. Bočnými motormi naklonil raketu do zvislého špirálového letu so stále klesajúcou rýchlosťou. Kontrolná obrazovka potvrdzovala správnosť jeho výpočtov. Hamovanie vyžiadalo si celých päťdesiat minút.

Parker zapol automat na vysúvanie pristávacích plôch. Vo výške sedemsto kilometrov nad Zemou vytiahol z vrecka tabatierkovú vysielačku, pripojil anténu k anténe rakety, pripevnil si laryngofón a zapojil prístroj. Nečakal dlho. Zablikalo – prijímacia stanica sa hlásila. Na Zem letela jeho zpráva.

Hovorí A-13. Hovorí A-13. Oznámte ihneď prezidentovi, že o sedemnásť minút pristávam na osobitnom letisku s raketou. Budem vysielať na megacykloch. Dajte ihneď dispozície góniu. Čakám na letisku zprávu od šéfa. Prepínam na riadne vysielanie.

Kontrolka zablikala. Stanica prijala zprávu. Parker si overil výšku a rýchlosť a zvýšil činnosť hamovacích motorov. Naladil vysielaciu stanicu rakety na 13,13 megacyklov a začal vysielať.

– A-13 volá gónio, A-13 volá gónio.

Prešlo desať minút.

– Haló, A-13. Prijímate. Sledujeme vás. Pristávacia plocha pripravená. Pristávajte kurzom sto päťdesiatdeväť.

– Hovorí A-13. Pristávam kurzom sto päťdesiatdeväť.

Parker sledoval palubný kompas. Zastavil činnosť ľavého brzdiaceho motora a pridal pravému. Strelka gyrokompasu začala sa približovať k 159. stupňu. Teraz Parker zastavil pravý hamovací motor. Raketa zamierila presne na pristávaciu plochu.

– Výborne, A-13, ste presne vo smere.

Parker teraz sústredene sledoval kontrolnú obrazovku a výškomer. Šesťtisíc tristo metrov, rýchlosť sedemsto šesťdesiat metrov za sekundu.

– A-13 volá gónio. Udajte vzdialenosť!

– Sto tridsaťosem kilometrov. Znížte rýchlosť na tristo metrov.

Parker znížil rýchlosť a opäť vypol hamovacie motory. Raketa kĺzavým letom približovala sa k letisku. Hamovacie klapky sa vysunuli. Obrovské gumové obruče dotkli sa pristávacej plochy o dve minúty skôr, než si bol vypočítal.

– Otvorte hangár. Raketu treba ihneď ukryť!

Dispečer dal pokyny službe. Parker otočil raketu a zatiahnúc nosné plochy do trupu rakety, rýchlo sa približoval k hangáru. Konečne zahamoval v šere hangára. Pribehli mechanici so schodmi.

Parker vystúpil a vydal príkazy.

– Postavte pri rakete stráž. Za deväťdesiat minút štartujem. Nikto sa nesmie stroja ani dotknúť. Rozumeli ste?

– V poriadku, – odpovedal vedúci mechanik.

Dvere na hangári sa hydraulicky zavreli. Parker ponáhľal sa do budovy. Veliteľ letiska ho privítal a oznámil mu, že ho čaká osobné auto.

– Choďte ihneď do centrály. Prezident priletí osobitným lietadlom o pol hodiny.

– Ďakujem vám. – Parker sa potešil. Bude v pracovni sám. Šťastie mu praje. Pozrel na hodiny na priečelí budovy. Päť minút uplynulo, ako bol pristál. Vskočil rýchlo do voza.

– Pridajte, kamarát. Každá minúta je drahá, – súril šoféra.

Stroj priam poskočil, šofér bol skvelý. O niekoľko minút bol pred známou bránou, čakal ho už starý sluha.

– Prosím, nech sa páči do pracovne.

Dvere sa automaticky otvorili, zápäť výťah a známa pracovňa.

– Poslúžte si. Pripravil som malé občerstvenie, – vyzval sluha a ukázal na bohato prikrytý stolík.

– Ďakujem. Nebudem už nič potrebovať. Musím si chvíľku oddýchnuť, – prepustil Parker sluhu.

Rýchlo skontroloval čas na prekrásnych elektrických hodinách na stole. Mal ešte šestnásť minút, kým šéf príde. Pozorne skúmal štítky pod jednotlivými gombíkmi a páčkami. Stlačil vhodnú páčku a zjavil sa známy obraz. Steny rozsvietili sa pestrofarebnými plochami kontinentov a v nich svetielka siete celej organizácie agentov. Odmeral vzdialenosť od stien, postavil sa prostred miestnosti, vybral fotografický aparát, zaostril a postupne robil zábery. Vypol páčku a hľadal ďalšiu, ktorou by otvoril stolové zásuvky.

Na povrchovej doske ju nenašiel.

Ešte trinásť minút…

Horúčkovite hľadal ďalej i pod vyčnievajúcim okrajom stola. Nahmatal dva gombíky. Prizrel sa bližšie. Na jednom bol štítok „služba“, druhý bez označenia.

Musí sa rozhodnúť. Stlačil druhý. Podarilo sa, na stole po bokoch sa nečujne odchýlili pancierové kryty. Stlačil ešte raz. Kryty sa zatvárali. Otvoril stôl znova a vytiahol ploché zásuvky. V prvej bolo niekoľko obalov s neznámymi nápismi. V druhej našiel obal „Luna“. Náhlivo ho otvoril…

Pozrel na hodinky. Ešte jedenásť minút!

Bleskove prebehol prvú stranu. Uznesenie správnej rady koncernu o vyslaní agenta 13 na raketovú základňu. Orientačné body cesty. Obrátil.

Čítal druhý bod uznesenia: Správna rada poveruje riaditeľa Douglasa Smarta za mesiac vyrobiť v továrňach koncernu tridsať špeciálnych rakiet.

Tretí bod: Prezident sa splnomocňuje vydať potrebné príkazy na obsadenie Luny 2 vlastnými raketami.

Štvrtý bod: Do dvadsať štyroch hodín po obsadení Luny 2 oznámiť podmienky koncernu sovietskej vláde. Ultimátum neutrónovým delom.

To je strašné! Neuveriteľné, a predsa pravdivé. Parker to tušil. Medzičasom dozvedeli sa o existencii neutrónového dela…

Pred očami preleteli mu udalosti z posledných ôsmich rokov… Všetky úlohy, ktoré plnil pre koncern. Musí skoncovať s touto neľudskou prácou! Preč od týchto zverov!

Päste sa mu kŕčovite zvierali. Oči planuli ohnivým hnevom. Pohľad sa mu zastavil na hodinkách. Ešte osem minút! To mu vrátilo rozvahu.

Chytro odfotografoval vzácny dokument. Potom zavrel obal. Uložil ho na miesto a siahol do ďalšej priehrady. Stručný nápis „Organizácia“. Jedno jediné slovo, ale veľmi, veľmi cenné!

Otvoril obal. Čísla, mená, adresy. Náhlivo začal fotografovať. Pracoval s chvatom, ale chladnokrvne.

Posledná strana. Zavrel prudko obal, odložil ho a stlačil gombík.

Zhlboka si vydýchol. Na čele sa mu perlili chladné kvapky potu. Sadol si do kresla a nalial si za pol pohára whisky. Na dúšok ju vypil a zapálil si cigaretu.

V hlave mu hučalo! Tak – takto je to, starý lišiak! Uvidíme, ako sa zachová.

Odrazu vyskočil, ani čo by ho zmija bola uštipla. Z vrecka vytiahol miniatúrny explozívny aparát. Najlepšie, ak si poistí prezidentovu centrálu. Priskočil k stolu. Otvoril pancierové kryty.

Skontroloval čas na stolných hodinách. Odkryl veko explozívneho aparátu a nastavil malú ručičku na číslicu 182. To je predpokladaný čas, kedy prezident prikáže obsadiť Lunu 2.

Chytro vsunul prístroj pod poslednú stolovú priehradku a stlačil zatvárač.

Bol najvyšší čas!… Skokom bol pri kresle, nespúšťajúc oči z dvier, ktoré sa práve nečujne otvárali. Na prahu zastal prezident.

– Drahý Jim. Koncern je vám nesmierne zaviazaný. Veľkolepé, nádherné! Nesklamali ste nás. Vaše zprávy boli presne podľa dohovoru. Je to skutočne znamenitá práca. Úspech nás neminie. Odmenu som už disponoval na váš účet. Ešte niekoľko dní a bude všetko v poriadku, – šedivý starec sa zadychčal.

– Prišiel som si osobne po dispozície.

– Nijaká zmena. Zmocníte sa Luny 2 v posledný deň pred dokončením montáže. Vyšlete zprávu. Akú vlnu si určujete?

– Ako dnes pri pristávaní. Budem vysielať na megacykloch, – odvetil chladnokrvne Parker.

– Budem vás sledovať. Len tak ďalej!

– Mohol by som dostať bližšie pokyny?

– Dostanete ich na vlne 13,13. Správna rada koncernu sa zíde, aby prijala vaše oznámenie a zavčasu vás upovedomila o svojom rozhodnutí.

– Prečo mi nedôverujete?

– Nedôvera? Ale kdeže, synu! Nemôžem predsa rozhodnúť sám, – odpovedal starec trochu pobúrený.

– Nerád robím veci, ktorých konečný cieľ nepoznám. Mám už také zásady, – bránil sa rovnakým tónom Parker.

– Čo sú to za výmysly? Dostanete včas podrobné pokyny, ako som povedal! Skončime debatu! Prikazujem vám vykonať všetko presne ako dosiaľ! Ostatné je už naša starosť, – vybuchol prezident.

– Upozorňujem, že Luna 2 má skvelú zbraň.

– Vieme o nej, ale bude v našich rukách! – poslednú vetu starec priam škodoradostne zdôraznil.

– Dobre. Nemám už otázky, – dokončil Parker so skrývanou nechuťou.

– To je už iný tón. V živote robil som veľa vecí o ktorých súvislosti som nevedel, a bolo dobre, že som o nich nevedel. Koľko vám zvyšuje do štartu?

– Asi pol hodiny, ale už pôjdem. Budem mať lepšiu časovú rezervu, – dokončil Parker a vstal.

Starec mu podal ruku a s úsmevom ho potľapkal po pleci.

– Netrpezlivo čakám na vašu poslednú zprávu, – lúčil sa s ním predo dvermi.

– Príde načas, – uisťoval ho významne Parker a náhlivo sa zvrtol. Odišiel k výťahu. Dole čakal voz. Na letisku už otvárali hangár. Letmo sa pozdravil a dal sa dopraviť do rakety.

Zapol vysielačku.

– A-13 – štartujem.

– Dráha G-2 voľná.

– Dráha G-2 – odchádzam na štart.

Raketový motor ticho bzučal. Kolos sa pohol a roloval na určenú dráhu. Postupne sa vysúvali z trupu aerodynamické krídla. Parker otočil raketu do smeru štartu a pevne sa priputnal.

Na veži zažiarilo zelené svetlo.

– A-13 – štartujem.

Zapol raketový motor. Z trysiek vyšľahli plamene. Bzučanie zmenilo sa vo víchricu a čím rýchlejšie letela raketa po štartovnej dráhe, tým mocnejšie burácal uragán. O niekoľko sekúnd Parker odpútal sa od Zeme, napravil raketu do správneho smeru a prudko stúpal ponad mraky.

Automaticky zatiahli sa nosné plochy. Rýchlosť rakety rástla každou sekundou.

Voloďa Petrov pohvizdujúc kráčal k nemocnici, aby sa stretol s kapitánom Plotnikovom, ktorého celý deň nemohol nájsť. Teraz ho určite zastihne – má predsa nočnú službu. Zastavil sa vo vrátnici.

– Nastúpil už ošetrovateľ Plotnikov? – spýtal sa vrátnika.

– Pred hodinou prišiel. Chcete s ním hovoriť?

– Zavolajte mi ho, prosím, – popýtal Voloďa.

Plotnikov sa čoskoro objavil. Podali si ruky a vyšli do parku na lavičku.

– Tak čo bolo s mojím materiálom? – spýtal sa zvedavo Voloďa.

– Zprávu som podal telefonicky veliteľovi. Ten len krútil hlavou, či je to všetko.

– Telefonicky? Ako ste mohli podať odtlačky prstov telefonicky?

– Odtlačky? A kdeže ste ich nechali?

– Predsa vo vrátnici!

– Ja som nič nedostal.

– Nemožno. Tu sa zaiste niečo stalo.

Ponáhľali sa na vrátnicu.

– Kedy nastupuje druhý vrátnik? – spýtal sa Voloďa.

– Ešte sa nevrátil od chorej ženy zo Samarkandu, – znela lakonická odpoveď.

– Čože? A neodovzdal vám nijaký list pre súdruha Plotnikova?

– Odovzdal, a som vám ho aj doručil, pozrel vrátnik nedôverčivo na Plotnikova.

– Dobre, dobre, ale ešte jeden, – dodal netrpezlivo Plotnikov.

– Nič tu nemám.

– Nože pozrite, či niečo nezostalo v stole?

– Vy mi neveríte? – zamračil sa vrátnik.

– Veríme, veríme, ale možno vám niečo neodovzdal. No len dobre pozrite, – nabádal ho Voloďa.

Vrátnik s nevôľou vyťahoval zásuvky. V poslednej našiel list adresovaný Plotnikovovi.

– Do čerta! Máte pravdu! Tu je niečo pre vás, – prekvapene pozrel vrátnik a krotko mu podával list.

– Ďakujem, – prehovoril namrzene Plotnikov a už aj odchádzal s Voloďom do parku.

– Tisíc striel kozmických! – uľavil si Voloďa. – Celý týždeň sme stratili!

– Takáto prekliata zhoda okolností. Len aby nám to nejako neškodilo! – rozhorčoval sa Plotnikov.

– Ihneď to pošlite veliteľovi. Každá hodina je drahá. Čo ak práve tu nájdeme rozuzlenie? Nepriateľ predsa nie je neviditeľný. Nečakajte ani chvíľu! Podajte mi potom zprávu cez vysielaciu centrálu. Heslo: Nález pozitívny.

– Všetko vykonám, – sľuboval kapitán.

– No ešte nie je nič stratené. Len pokoj a rýchlosť nám pomôže. Ak teraz nenájdeme stopu, potom som už úplne bezradný. Veľa šťastia a do počutia! – rozlúčil sa Voloďa.

Obaja sa zadumaní rozišli…

Ráno štartovali rakety…

Materiál bol však už v Samarkande!

Luna 2 neodpovedá

Luna 2 bola dohotovená. Šiesty deň posledného týždňa chýlil sa ku koncu. Skúšky sa vydarili. Ráno poodchádzajú všetky rakety. Potom dopravia špeciálne rakety guľového tvaru. Upevnia ich v elektromagnetických lievikoch a Luna 2 sa začne otáčať.

Synchronizované motory dajú Lune 2 večnú rotáciu okolo osi. Vznikne umelé gravitačné pole: zlepší životné podmienky pre vedeckých pracovníkov ktorí budú celé mesiace a roky pracovať na umelej obežnici Zeme.

Posádky nastúpili do rakiet a pripravovali sa na odlet. V centrále Luny 2 zostal tentoraz len Michail Stolarov s profesorom Makarovom…

Medzitým v Samarkande zažili prekvapivé udalosti…

Dozorný dôstojník priviedol k veliteľovi Ľapinovi malého pioniera, ktorý sa silou-mocou chcel dostať k podplukovníkovi, vraj s náramne vážnou zprávou!

– Čože mi nesieš, mládenec? – usmial sa veliteľ.

– Súdruh veliteľ, zachytil som volanie o pomoc, – hlásil chlapec udychčane.

– Tak pekne po poriadku. Ako sa voláš?

– Vasia Kovalenko z kolchozu Žiara.

– Kde si počul volanie o pomoc?

– Nepočul, ale videl, – opravil pionier veliteľa.

– Videl? Ako to?

– Idem z poľa na našom traktore a zbadám, že z úbočia za bavlníkovými poliami čosi sa blýskalo zo strechy vysokého domu. Hovorím si: vo dne to môže byť len zrkadlo. Pozriem na slnko. A ozaj – je to odraz. Niekto sa asi hrá. Pozorujem dlhšie a zbadám pravidelnosť, – chlapec si oblizol pery a na chvíľku zmĺkol.

– Len smelo ďalej, – povzbudil ho Ľapin.

– Sledujem ďalej a čo vidím. Tri krátke záblesky, tri dlhé a zasa tri krátke. Chvíľku nič. Potom znova. Rozmýšľam… Vtom mi svitlo: veď je to morzeovka a signalizuje SOS – pomoc!

– A pozoroval si to dlhšie?

– Asi tridsať ráz sa to opakovalo, potom prestalo, – doložil chlapec.

– Vieš, kde asi? Mohol by si nám ukázať?

– Pravdaže, súdruh podplukovník, len poďte so mnou. Za polhodinu sme tam. Je to trocha ďaleko, – vyzval veliteľa naradovaný chlapec.

– Ideme, – rozhodol Ľapin a prikázal dozornému: – Materiál z laboratória ihneď odoslať do štábu.

– Vykonám, – odzdravil dôstojník.

– Tak pôjdeme, Vasia. Vezmeme si auto. Súhlasíš?

– Juj, pravdaže! – zaiskrili chlapcovi oči. Zišli dole. Služobný voz stál pripravený. Vasia doviedol veliteľa na okraj bavlníkového poľa a ukázal na vysoký dom na stráni.

Ľapin priložil k očiam ďalekohľad. Skúmal okolie domu.

– Kde si videl svetlo?

– Asi to bolo na streche, – odpovedal pohotove chlapec.

Veliteľ rozprestrel mapu Samarkandu. Zistil presne dom a ulicu. Zakreslil krúžkom.

– Vieš čo, Vasia? Zajtra pôjdeme spolu striehnuť na svetlo. Súhlasíš? – navrhol veliteľ chlapcovi.

– Pravdaže, súdruh podplukovník!

– Prídem po teba ráno o deviatej, dobre?

– Budem vás čakať, – sľuboval Vasia.

Ľapin odviezol chlapca a rozlúčil sa s ním.

Vasia celý natešený ponáhľal sa domov, hrdý, že objavil čosi dôležitého.

Ráno o deviatej prišiel podplukovník Ľapin po Vasiu-objaviteľa. Ihneď odišli autom na dohovorené miesto. Chvíľu čakali. Chlapec mal pravdu. Veliteľ zreteľne čítal signály o pomoc.

– Ďakujem ti, Vasia, si poriadny chlapec a vzorný pionier. Veľmi si nám poslúžil. Nezabudnem na teba. Ale teraz už pôjdeme. Musíme pomôcť tam, kde pýtajú pomoc, – a pohladiac chlapca po neposlušných kučerách, nastúpil do auta.

Služobný voz zmizol v kúdole prachu…

– Na veliteľstvo, – prikázal Ľapin šoférovi, – ale chytro.

Voz letel ani šíp. Po pneumatikách ostávali na zákrutách čierne stopy a kvílivý zvuk zastavoval chodcov.

Pred veliteľstvom Ľapin prudko vyskočil z auta a vybehol na prvé poschodie.

– Kto býva na Tolstého ulici v poslednom dome?

Mladý hraničiar pozrel na mapu mesta. Bol to dom číslo 242. Chvatne vybral kartotéku.

– Profesor fyziky Makarov, – znela pohotová odpoveď.

Ľapin ani nepoďakoval a vybehol na chodbu.

– Služba! – zaznel jeho zvonivý hlas.

Vo chvíli stál pred ním kapitán.

– Troch ozbrojených mužov. Špeciálne kľúče. Ihneď do voza! – A už aj utekal dole schodmi.

Na prízemí v laboratóriu porovnával práve staršina Kovalskij odtlačky prstov, ktoré došli v poslednej zásielke z Lunagradu.

– To je nemožné!!! – vykríkol nečakane a rozbehol sa za veliteľom.

Len-len sa nezrazili na schodoch.

– Odtlačky sa nezhodujú!

– Čože?! – zháčil sa podplukovník a zamieril dvoma skokmi k laboratóriu.

– Zapnúť aparát! Rýchle, mládenci, rýchle!

Na stenu premietli obrovské, čierne pokrivené čiary tisícnásobných zväčšenín odtlačku. Aparát pomaly prekrýval dva obrazce – skutočne sa nezhodovali.

– Komu patria? – spýtal sa nedočkavo Ľapin.

– Hlavnému inžinierovi.

– No toto! Nepomýlili ste sa, vzali ste správne originály?

– Prosím, tu sú.

– Úžasné, vážne! Ihneď odošlite materiál na štáb. Treba skontrolovať, – prikázal podplukovník Ľapin a zdvihol počúvadlo.

– Dajte mi plukovníka Borisova, ale bleskove! – žiadal netrpezlivo.

– Tu Ľapin. Súdruh plukovník, priam hrozný objav! Konfrontujeme odtlačky. Nesúhlasia u hlavného inžiniera Michaila Stolarova!

– Ihneď ich zašlite osobitným lietadlom k nám! Musíme ich preveriť s našimi. To je ozaj strašné. Kde je Stolarov?

– Na Lune 2.

– Máte tam niekoho?

– Majora Petrova.

– Výborne! Čakajte na príkazy.

Ľapin náhlivo položil počúvadlo a uháňal k služobnému vozu.

Sekundy leteli – letelo však aj auto! Siréna uvoľňovala cestu. Voz prudko zastavil pred domom 242.

Makarovov brat začul hukot auta. Opatrne vbehol do garáže a mriežkou pozoroval chodník v záhrade.

– Otvorte, súdruh staršina!

Staršina rýchle preskúmal zámku a v mihu našiel vhodný pakľúč.

Štyria hraničiari vošli do záhrady.

Makarova mladšieho striaslo…

– Bránu zamknúť a jeden na stráži v kríku! – prikázal Ľapin.

Ostatní vykročili k domovému vchodu. Staršina šikovne otvoril dvere.

– Jeden zostane na chodbe. Súdruh kapitán, idete so mnou!

Ľapin ticho odchýlil dvere – kuchyňa. Nikoho tam nebolo. Otvoril druhé. Knižnica a z nej vchod do obývacej. Zasa nikto.

Vstúpili do ďalšej miestnosti – pekne zariadená jedáleň. Prázdna.

Vrátili sa na chodbu. Zostali im už len schody na poschodie. Dvere do laboratória boli otvorené. Obaja vošli dnu. Ľapinove bystré oči spozorovali okrúhle skielko na náprotivných dverách.

Kontrolné skielko v byte? Odtlačil pliešok…

– Otvorte, ale rýchle!

Kapitán priskočil k dverám. Skrútol špeciálnym kľúčom. Ľapin šklbol kľučkou a priskočil k nehybnému telu.

Otočil bezvedomému hlavu…

– Čože?! Veď je to Michail Stolarov! – vyletelo mu prekvapene z úst.

– Dýcha, – podotkol kapitán.

– Je omámený. Cítim zápach po narkotiku. Tak je to. Jeho dvojník je na Lune 2. Teraz je to jasné!

Makarov mladší vyčkával zatiaľ v garáži. Počul, že hraničiari vyšli na prvé poschodie. Vzal si malý cestovný kufrík a ticho otvoril bočné dvere. Pozrel vpravo-vľavo. Všade pokoj. Náhlivo sa pobral k východu.

Každý nerv v ňom bol napätý ani struna. Podarí sa mu ujsť? Bol už len dva kroky od brány. Ešte krok – spotená ruka dotkla sa kľučky. Stisol ju. Zatvorené! Vytiahol kľúč…

– Ruky hore! – zaznel ostrý povel hraničiara, ktorý mieril samopalom.

Makarov sa bleskove zvrtol. Tvár mal belšiu než krieda. Kufrík mu vypadol z ruky. S výkrikom sa hodil na zem. Ako padal, zahryzol do goliera na kabáte.

Ukrytá ampulka s prudkým jedom pukla.

Ľapin s kapitánom vychádzali z domu, keď Makarov padal na zem. Rozbehli sa k bráne.

– Sám sa odsúdil, oznamoval ticho staršina nad chladnúcim telom.

– Stalo sa. Nemohli ste tomu zabrániť, videl som. Otvorte bránu! – prikázal veliteľ a pomohol uložiť umierajúceho do auta.

Chytro na kliniku. Že prosím profesora Bakunina, aby sa ho pokúsil vzkriesiť. A pošlite sanitku po Stolarova!

O niekoľko minút pribehla sanitka. Skutočného Michaila Stolarova previezli na kliniku.

– Idem s ním osobne. Staršina Judin, zostaňte na stráži!

Na klinike ich čakal profesor Bakunin. Makarova mladšieho sa nepodarilo vzkriesiť. Jed bol nesmierne prudký a pôsobil okamžite. Profesor pozrel na bledého Stolarova. Nadvihol mu viečka, odmeral tep.

– Narkotizovaný. Podáme sérum UX. O niekoľko Hodín bude na nohách.

– Potrebovali by sme ho v rekordne krátkom čase. Ide o záchranu Luny.

– Čo nepoviete! Tak urobíme všetko, aby sme vám pomohli.

– Prosím vás, zavolajte má, len čo sa preberie. Dajte mu niečo, čo by ho vzpružilo, aby sme mohli ihneď odletieť, – rozlúčil sa Ľapin a pobral sa na veliteľstvo.

Po odlete poslednej tikety do Lunagradu sedeli Parker a profesor Makarov v centrále Luny 2 a fajčili.

– Nadišiel čas podať prezidentovi zprávu, – pripomenul profesor.

– Máte pravdu, idem, – odpovedal Parker a pristúpil k vysielacej aparatúre. Na vlne 13,13 megacyklov mala letieť vesmírom zpráva o obsadení Luny 2…

B-7 čakal na túto chvíľu. Schytil zo stola masívny popolník a prudko udrel ním Parkera po hlave.

Parker sa zvalil ako podťatý.

– Dobrú noc, pán generál! – odzdravil výsmešne Makarov. – Teraz ťa najskôr pekne pochováme, – poklonil sa Parkerovi a ťahal ho za nohy do susednej kabíny. No vrátil sa ešte do centrály vypnúť vysielačku. Potom vzal Parkerov skafander a napchal doň bezvládne telo. Zatočil prilbu. Aj sám sa obliekol a dovliekol Parkera do výstupnej komory Luny 2.

Otvoril dvere a prudko sa odrazil s Parkerovým telom v rukách. Dostal sa niekoľko metrov od prstenca Luny 2. Namieril Parkerovo telo do vesmíru a zapol najväčšiu rýchlosť na jeho pomocnom raketovom motorčeku…

V mihu sa odrazil späť k Lune 2. A Parkerovo telo vyletelo ani strela do medzihviezdneho priestoru…

– Šťastnú cestu, pán veliteľ! – posmešne sa ešte lúčil s Parkerom a diabolsky sa zarehotal.

Vrátil sa do Luny. Zobliekol skafander a pristúpil k vysielacej aparatúre.

– Volá Lunagrad. Vola Lunagrad, – ozvalo sa z reproduktora.

Makarov sa len cynicky zasmial a vypol reproduktor.

Však ja vás čoskoro zavolám a vypočujete si zprávu, že vám všetkým naskočia zimomriavky na koži! – zvolal do hluchého aparátu.

Potom naladil aparatúru na 13,13 megacyklov a začal vysielať.

– Luna 2 volá 999. Luna 2 volá 999…

V lunagradskej rozhlasovej centrále mal službu mladý Koľa Matvejev. Volal Lunu 2 už neviem koľký raz – a nikto sa mu nehlásil. Znepokojene skontroloval všetky prístroje.

Vysielačka bola v poriadku! Opakoval výzvu – ešte a ešte. Nijaká odpoveď. Bleskove prepol na Severnú stanicu.

– Lunagrad volá Severnú stanicu. Prihláste sa.

– Hovorí Severná stanica.

– Neobyčajná okolnosť. Ustavične volám Lunu a neozýva sa. Skúste sa spojiť s Lunou. Oznámte výsledok.

– Rozumieme. Prepíname na Lunu 2.

Severná stanica volala Lunu 2 – tiež bezvýsledne.

– Severná stanica volá Lunagrad, – ozvalo sa z reproduktora pred spoteným Koľom.

– Tu Lunagrad. Dostali ste spojenie? – vychrlil Koľa nedočkavo.

– LUNA 2 – NEODPOVEDÁ, – dunelo priestorom.

– Ďakujem. Končím, – vypol Koľa aparát a rozbehol sa k vrátnikovi.

– Poplach. Zapnite sirény. Zapojte poplašný dispečing, – vyhŕklo zo zadychčaného Koľu.

Vrátnik stlačil centrálny zapojovač poplašných sirén…

Kvilivé, zavýjavé tóny rozvinili pokojné ovzdušie nad mestom. Každý zmeravel. Na sekundu zastavil sa život v celom Lunagrade. Ľuďom zaseklo dych…

Ale len na sekundu…

Všetkým mysľou preletela jediná, rovnaká myšlienka.

– Na pracovisko!

Tisíce nôh v mihu vykročilo. S cvengotom a rinčaním dopadli nože i vidličky na okraje tanierov… Hrmotne odsunuli sa stoličky a ľudia sa náhlili k východu… Vstali sediaci z lavíc… Vypadli rozčítané knihy z rúk na pohovky…

Koľa medzitým zapäl poplašný dispečing.

– Volá tretí úsek. Spojenie s Lunou 2 prerušené. Luna 2 ne… – nestačil ani dopovedať, lebo nablízku ozval sa ohlušujúci výbuch.

Sklo zarinčalo a vedenie poplašného dispečingu sa pretrhlo…

Jozef Maximovič Gorodkin bol práve v pracovni, keď začul poplašné sirény. Prudko priskočil k oknu. A vtom sa ozval Koľov hlas s nevysvetliteľnou zprávou. Zatým výbuch. Razom priskočil k stolu a zapol svoj aparát.

– Hovorí Gorodkin. Hovorí Gorodkin. Zachovajte pokoj! Trubačevskij, Kuznecovová, Petrov, ihneď ku mne, – zaznelo v uliciach Lunagradu.

Tamara bola už neďaleko ústrednej budovy. Voloďa prudkým behom prichádzal z parku. K vchodu dobiehal Trubačevskij.

Ozlomkrky bežali na poschodie a priam sa vrútili do Gorodkinovej pracovne.

– Priatelia! Nepriateľ začal boj. Ideme spoločne na tretí úsek odkiaľ zaznel výbuch. Na mieste zistíme rozsah škody, – oznámil im.

Všetci súhlasne prikývli. Nekonečný pokoj a rozvaha starcova zahnali prechodnú neistotu…

Gorodkin znova zapol svoj aparát.

– Hovorí Gorodkin. Hovorí Gorodkin. Súdruhovia, všetci na pracoviská. Lunagrad je v nebezpečenstve. Vyčkajte ďalšie príkazy. Zachovajte pokoj. Prezrite všetky stroje, prístroje, voľné priestory. Zneškodnite nálože. Hláste zprávy na úsek tri. Ďakujem vám, priatelia. – A hneď sa ponáhľal s ostatnými do auta.

Prudko zastavili pred vrátnicou na treťom úseku. Nešťastný Koľa im utekal v ústrety.

– Jozef Maximovič, v centrále je hotová skaza, – hlásil žalostne.

– Len pokoj, Koľa. Prezrieme si to, – tíšil riaditeľ mladíka a neohrozene vstúpil do budovy.

Vtom zarachotilo, znova vybuchlo…

– Prekliatci! – vykĺzlo sa starcovi z úst. – To je váš úsek, súdruh Trubačevskij. Ponáhľajte sa za svojimi. O chvíľu sme u vás.

Trubačevskij sa zvrtol a vybehol k autu.

Gorodkinovi, Petrovovi a Tamare Kuznecovovej naskytol sa v centrálnej hale neveselý obraz. Centrálny stôl prakticky zmizol, stredná časť manipulačných stolov pre rádiopilotov bola rozbitá, stáli len okrajové, okná zízali prázdnotou…

– Nie je to také hrozné. Všetko nahradíme. Tamara, ihneď do práce. Technikov treba organizovane zadeliť. Všetko treba opraviť v neslýchane krátkom čase. Musíme získať spojenie s Lunou 2. Spolieham sa na vás, – prikazoval riaditeľ.

– Do posledného slova urobíme, Jozef Maximovič. Navrhujem opraviť centrálu a preskúmať nepoškodené rádiomanipulátory.

– Súhlasím. Ukážte, čo vie sovietsky človek.

Tamara oduševnene prikývla a pobrala sa k svojim. Čakali ju všetci. Vážne rozdelila úlohy. Z masy ľudí rozbehli sa tenké prúdy po náhradné súčiastky, elektrónky, prúdovodiče, obrazovky a tisíce drobností. Každý sa ponáhľal, usiloval, čo len vládal, no pracovali pokojne.

Podaktorí sa vrátili s Tamarou do centrálnej haly. Jedni odstraňovali trosky, druhí v skupinách skúmali nepoškodené rádiomanipulátory. Lampu za lampou, odpory, spoje, kondenzátory.

Iní obnovovali elektrické vedenie…

V centrálnej hale vysielačky bolo ako na mravenisku…

Akademik Gorodkin rezko vykročil s Petrovom ku vchodu do radarovej centrály. Našli podobný obraz ako u Kuznecovovej. Pracovníci úseku prinášali z príručných skladov náhradné súčiastky. Škoda nebola príliš vážna, ale – čas a odmlčaná Luna 2 – to ťažilo všetkých. Zato tým horlivejšie pracovali.

– Súdruh riaditeľ, dúfam, že za hodinu provizórne opravíme najpotrebnejšie, aby sme mohli sledovať dráhu Luny 2, – pohotovo hlásil Trubačevskij.

– Ste chlapíci, naozaj junáci, – neskrýval pohnutie a radosť šedivý starec, ktorý v týchto rozhodujúcich chvíľach akoby omladol.

– Súdruh riaditeľ, volajú vás k telefónu. Veľmi súrne, – pribehol telefonista.

Jozef Maximovič ponáhľal sa k aparátu.

– Gorodkin.

– Ľapin. Jozef Maximovič, mám veľmi zlé zprávy. Stolarov a Makarov na Lune 2 sú nepriateľskí agenti.

– Čože?! No toto! Overili ste si to, máte dôkazy?

– Mám. Skutočný Stolarov je u nás v Samarkande na klinike. Práve sme ho vyslobodili zo zajatia.

– Čo je s ním?

– Už sa prebral. Priam sa zhrozil, keď sa dozvedel, že Luna 2 je hotová.

– Prosím vás, súdruh Ľapin, za každú cenu sadnite ihneď do lietadla i s Michailom. U nás sa dejú vážne veci. Výbuchy v rozhlasovej a radarovej centrále. Luna 2 je v obrovskom nebezpečenstve. Vysvetľovať nemám kedy. Prileťte okamžite! Luna 2 neodpovedá!

– Rozumiem. Ihneď k vám letíme!

Gorodkin sa vzrušene obrátil k Petrovovi:

– Voloďa, Voloďa! Predstavte si, Stolarov na Lune 2 je agent. Dvojník!! Pravého teraz objavil veliteľ v Samarkande. Obaja sú už na ceste k nám. Choďte rýchlo na letisko pripraviť všetko do pohotovosti. Prvých desať R 12 ihneď na štart. Vezmite raketové torpéda! Vyčkajte na moje príkazy. Idem k Tamare. Zostanem na treťom úseku.

– Vezmem si váš voz, Jozef Maximovič, – už bežiačky kričal Voloďa.

Gorodkin sa pobral na tretí úsek. V hlave mu až hučalo, brnelo. Tak predsa – nepriateľ zaútočil v posledných hodinách pred víťazstvom… Ako je to možné? Ako sa medzi nás votrel? Teraz už aspoň vieme, kde je a môžeme bojovať! Len rýchle obnoviť spojenie…!

Nadišiel opravdový boj, Boj za záchranu Luny 2, o osude ktorej teraz nikto nič nevedel.

B-7 sústavne opakoval volanie.

– Luna 2 volá 999. Luna 2 volá 999!

Po štvrťhodine ozval sa hlas z prijímacej stanice koncernu.

– Hovorí centrála 999. Hovorí centrála 999. Prijímame.

– Spojte ma so šéfom. Mimoriadne vážna zpráva od B-7.

– Nemožno. Šéf je mimo centrály. Príde o hodinu.

– Oznámte ihneď šéfovi, že Lunu 2 som obsadil. Musím s ním súrne hovoriť.

– Odovzdáme zprávu. Nevypájajte prijímač, čoskoro sa prihlásime. Koniec.

Makarov znechutene vstal. Chcel si byť so všetkým načistom. Čo ak sa rakety vrátia? Potrebuje predsa okamžité dispozície.

Pozrel na hodinky. Sláva! Rakety sa tak skoro nevrátia. Oba jeho explozívne aparáty vykonali už svoje. Na niekoľko dní bude mať pokoj. Priniesol si fľašu rumu a termosku s čiernou kávou. Popíjal a fajčil.

Chvíľami kontroloval radarové obrazovky. V poriadku, všetky čisté – len na tretej jagal sa malý svetelný bod. Priskočil k obrazovke. Skontroloval vzdialenosť. Päťtisíc sedemsto kilometrov. Čo je to, akoby sa nehýbalo… Ba nie, jednako sa to hýbe! Ale vzdialenosť sa zväčšuje…

Zrazu mu svitlo. Pravdaže, veď je to generál Parker, „slávna A-trinástka“ na ceste do tajomných diaľav Galaxie, odkiaľ niet návratu.

Iste letí len zotrvačnosťou, veď zásoba pohonnej zmesi vystačí iba na desať minút…

Jim Parker sa skutočné neustále vzďaľoval od Luny 2. Motor mu už dávno nepracoval. Otvoril oči. Tvárou bol obrátený k zemeguli. Cítil nepríjemnú bolesť v hlave. V ušiach mu hučalo.

„Čo je so mnou? Kde som?“ spytoval sa sám seba.

Pod ním osvietený disk zemegule, – okolo tma, tma, tma, len vzdialené trblietavé hviezdy…

„Kde je Luna 2?“ vynárala sa z podvedomia iná otázka.

Nič nevidel… Až teraz mu blysla mysľou posledná spomienka. Ladí vysielačku na 13,13 megacyklov… prudký úder a koniec.

„Podliak! Ten Makarov je predsa len podliak! Vyhodil ma z Luny 2!“ prvý raz v živote sa Parker zachvel. Uvedomil si, čo ho čaká… Ako dlho letí? Pozrel na ľavý rukáv. Do skafandra vmontované hodinky zelenkavo fosforeskovali. Bolo pol desiatej…

Pred deviatou stál pri vysielačke. Letí pol hodiny, alebo dvadsaťštyri a pol hodiny? Zahľadel sa na tlakomer na kyslíkových bombách. Ručička jedného bola na dvanástke, druhého približovala sa k jedenástke. Zásoba stačí na dvadsaťštyri hodín – teda letí ešte len hodinu. Prebehol ním hrejivý pocit – predsa má ešte niekoľko hodín času. Ako sa zachrániť?

„Raketový motor!“ mihlo sa mu mozgom. Našiel ho pripätý na opasku… Nádej zhasla. Zapaľovanie bolo zapnuté, najvyššia rýchlosť zasunutá a motor už nepracuje. Pravdaže! Makarov zapol motor. Po desiatich minútach spotrebovala sa pohonná zmes. Trysky sú obrátené k zemeguli. To je skutočný diabol, ten Makarov. Poslal ho do vesmírneho priestoru.

Hrozná skutočnosť ním už ani neotriasla. Čaká ho nepríjemná smrť. Zásoba kyslíka sa minie… zadusí sa! Tepelná batéria spotrebuje všetku akumulovanú energiu. Telo vychladne a zamrzne. Najideálnejším spôsobom konzervovaný poletí do nekonečna. Milióny rokov uplynú a jeho posmrtná cesta sa neskončí. Raz – raz sa možno dostane do gravitačného poľa nejakej hviezdy, jeho rýchlosť sa zvýši voľným pádom, roztriešti sa na márne kúsky, alebo vzplanie v obrovskej žiare jadrových reakcií. Alebo sa zrazí s meteorom… Načo však rozmýšľať o mŕtvole, o malinkom kúštičku hmoty, letiacom nekonečným vesmírom…

Ako si to bol len pekne vybájil! Život v novej krajine, ktorú predtým nepoznal, život medzi skutočnými ľuďmi ho zmenil od základu. Videl ich pri každodennej práci – čítal, študoval, učil sa poznávať ozajstnú pravdu. Pochopil triedny boj, úlohu veľkých koncernov v hospodárskych sústavách. Plne si uvedomil, že sám bol členom aparátu, ktorý pracoval proti pokroku ľudstva. Nazrel do skutočného boja odumierajúceho kapitalizmu proti pokrokovému ľudstvu.

Aké zadosťučinenie za svoj minulý život chcel priniesť pre novú spoločnosť, čo všetko si zaumienil vykonať v prospech nového života. Ako sa chcel svojimi činmi pri záchrane Luny 2 proti koncernu očistiť pred týmito vynikajúcimi ľuďmi…

Všetko je márne…! Krásne boli úmysly, no nepočítal s Makarovom. Teraz mu je to celkom prirodzené. Tam, na Západe, ženie sa každý len za najväčším osobným ziskom, nepozerajúc na obete. Neskoro spoznal pravdu.

Čo bude s Lunou 2? Makarov naiste prevezme dispozície od prezidenta. A pekelný plán sa im podarí – všetko dôkladne premysleli. Luna 2 je nezničiteľná, avšak môže zničiť všetko, ak bude v rukách zlosynov.

Do takýchto rúk sa teraz dostáva…

A čo Tamara? Milá dievčina. Ako si ju len obľúbil. Boli to iba krásne vidiny. Víťazstvo? Irónia!

Hlboká ľútosť zovrela mu srdce.

Tamara nikdy nezabudne na dvojníka Stolarova – na neho, na zlosyna, bezmenného, ktorý sa vkradol medzi statočných ľudí. Nikdy nezabudne ale tieto spomienky budú najčernejšie. Keby bol nechal aspoň nejaký odkaz, vysvetlenie… Veď je už novým človekom. Novým bol už v Lunagrade. Novým človekom! Človekom? Daromné sú úvahy mŕtveho!

Môže sa nazvať týchto niekoľko hodín, ktoré mu zostávajú, ešte životom? Je to najdlhšia, najstrašnejšia smrť. Pozerať smrti dlhé hodiny zoči-voči – to je kruté, na zošalenie…

Zavrel oči – prestal myslieť – a jeho telo letelo ďalej, nezadržateľne, do nekonečna…

Osamelý Makarov sťažka kľuckal hlavou, zadriemal. Bol si veľmi istý, že ho nič nemôže prekvapiť. Kontrolné radarové obrazovky boli stále zapnuté. Z času na čas zažmúril na svetielkujúce obdĺžniky. Ani stopy po nebezpečenstve. Podchvíľou obrátil nedočkavo hlavu k reproduktoru, ako by sa chcel presvedčiť i pohľadom, že sa centrála ešte neozýva. Prešla hodina. Konečne sa dočkal.

– Centrála 999 volá Lunu 2, – zazneli vytúžené slová z reproduktora.

Makarov vyskočil sťa podstrelený a natešený sa hlásil.

– Hovorí Luna 2. Prijímam. Prosím si šéfa.

– Pri mikrofóne šéf 999. Kto volá?

– B-7. Podávam zprávu. Pred troma hodinami prihodilo sa veliteľovi A-13 nešťastie. Pri kontrole na obvode Luny 2 pravdepodobne stratil vedomie a raketový motor odniesol ho do vesmíru. Teraz je asi osemnásťtisíc kilometrov odtiaľto. Nemôžem mu pomôcť. Neskoro som spozoroval nešťastie. Som na Lune úplne sám. Veliteľova smrť je neodvratná!

– Nepríjemná zpráva. Škoda vynikajúceho pracovníka. Treba však okamžite konať. Prevezmite jeho funkciu. Hláste terajšiu situáciu!

Makarov zajasal. Dosiahol, čo chcel.

– Pred dvoma hodinami vyradil som vysielaciu stanicu a radarovú centrálu v Lunagrade. Sú celkom bezmocní!

– Výborne! Skvele! Lepšie to ani nemohlo byť. Obľahčuje to celý náš plán. Ako sa vám to podarilo?

– Pri rozlúčke umiestil som nepozorovane naše nálože v oboch centrálach.

– Ste chlapík, na moj veru.

– Čakám vaše rozkazy.

– O dve hodiny štartuje tridsať našich rakiet obsadiť Lunu 2. Dve hodiny potrvá let. O štyri hodiny ich očakávajte. Zapnite neutrónové delo na rádius dvadsať kilometrov. Všetky rakety budú vysielať na rovnakej vlne 13,13 megacyklov. Po obsadení Luny dostanete ďalšie dispozície.

– Vykonám, ale mám podmienku. Celá veliteľova odmena prechádza na moje konto!

– Súhlasím s polovicou.

– Pán prezident, nejednajme sa. Mám vás v rukách. Nikto z našich okrem mňa neovláda prístroje Luny 2. Nedostanete ju bez môjho súhlasu. Podmienky diktujem teraz ja!

– Ste vy ale prešibaný. No, čo robiť. Máte celú odmenu.

– Mám ešte jednu podmienku. Zavolajte k vám Georga Jeffersona, Whitesquare 1235. Odovzdajte mu šek na celú odmenu. O pol hodiny sa ozvem. On sám mi osobne oznámi, že prevzal peniaze z banky.

– Keďže musím, súhlasím.

– To je už iná reč. Končím. Volám o pol hodiny, – dokončil Makarov a vypol vysielačku.

Spokojne si pohvizdoval. Starý lišiak ho neprekabáti. Jefferson odošle peniaze podľa skoršieho dohovoru na osobitný účet do Ria de Janeira, kam sa Makarov odsťahuje po návrate z Luny 2. Obrovský majetok bude v pokoji užívať až do smrti…

Jeho víťazný smiech odrazil sa hlasnou ozvenou od kovových stien v centrále Luny 2.

V Lunagrade sa pracovalo ako ešte nikdy a nikde na svete. Ľudia už nerobili len divy a zázraky, ale prekonávali priam nemožnosti. Jozef Maximovič Gorodkin bol nanajvýš spokojný. Uplynula drahocenná hodina.

– Súdruh Gorodkin, volá vás Trubačevskij, – ozvalo sa zo závodného rozhlasu.

Akademik sa ponáhľal k telefónu.

– Gorodkin. Ako postupujete?

– Súdruh riaditeľ, mám pre vás radostnú zprávu. Náš kolektív už dokončil provizórne opravy. Zamerali sme na Lunu 2. Radarová stanica funguje!

– Blahoželám vám, priatelia. Poďakujte mojím menom všetkým. Sledujte okolie Luny 2. Pošlite zvyšných pracovníkov na pomoc Tamare. Ešte raz vám ďakujem, úprimne ďakujem. Vy zostaňte v centrále.

– Vykonám, Jozef Maximovič. Koho môžem, pošlem ihneď k Tamare.

Len čo Gorodkin položil slúchadlo, znova zacengal telefón.

– Volá letisko, žiadajú vás k aparátu, – oznámil veliteľ závodnej stráže.

– Gorodkin. Prosím?

– Ľapin sa hlási. Už sme tu aj s Michailom.

– Výborne. Príďte hneď do mojej pracovne.

– Vezmem so sebou aj Petrova, súhlasíte?

– Prirodzene. Čím najskôr. Čakám vás.

Riaditeľ Gorodkin sa ponáhľal do centrálnej budovy. Pred vchodom zočil svoje auto. Vystupovali z neho Ľapin, Stolarov a Petrov.

Starec dojatý objal Michaila Stolarova.

– Drahý Michail, konečne vieme, kde sú nepriatelia!

– Jozef Maximovič, neskláňam hlavu.

Spoločne sa pobrali do riaditeľovej pracovne.

– Nedáme sa, priatelia! Pozrite, ako pracujú naši ľudia! Dokazujú priam nemožnosti. Pred niekoľkými minútami dali sme do prevádzky radarovú centrálu. Čo nevidieť, obnovíme núdzové vysielanie, – informoval ich Gorodkin.

– Musíme počkať na pokyny zo štábu. Vláda rokuje o opatreniach, – oznámil podplukovník Ľapin.

– Sme už pripravení. Rakety môžu štartovať v tej chvíli. Myslím, že sa musíme zmocniť zlosynov živých. Musíme odhaliť celú organizáciu, – navrhoval Voloďa.

– Bude to veľmi, veľmi ťažké. Vieme, že Luna 2 je nedobytná, pokiaľ má v činnosti energetický zdroj a neutrónové delo, – dodal vážne Michail.

Prerušil ich telefón.

– Trubačevskij. Osobitné pozorovanie. Zachytili sme stopu malého predmetu, vzďaľujúceho sa od Luny 2 do vesmíru.

– Nie je to naša R 12-02?

– Nie, pozorujem ju. Je stále pri Lune.

– To je zvláštne. Sledujte ďalej. Ďakujem vám, – dokončil akademik.

Opäť zacengal telefón.

– Tu plukovník Borisov. Oznamujem vám rozhodnutie vlády. Okamžite vyslať všetky rakety na ochranu Luny 2. Vybaviť ich potrebnými obrannými prostriedkami. Rozostaviť rakety okolo Luny 2 a chrániť priestor medzi Lunou a zemeguľou. Jediný človek si na Lune 2 neporadí. Čaká pomoc. A tú treba zneškodniť. Podávajte zprávu každú polhodinu. V súrnom prípade okamžite.

– Ihneď vykonám. Do počutia, – vydýchol si Gorodkin.

– Priatelia, vláda predkladá najtaktickejší strategický plán. Nič lepšie by sme nemohli podniknúť, – podrobne vysvetlil príkazy.

– Nestrácajte ani chvíľku. Ihneď na letisko, – vyzval Ľapin.

– Pôjdeme v jednotke všetci spolu, – navrhol Stolarov.

– Súhlasím. Prevezmite vedenie celej výpravy, súdruh Ľapin, a za letu preskúmajte vzďaľujúci sa predmet.

Posledné minúty koncernu

Na letisku boli všetky posádky v pohotovosti. Podplukovník Ľapin oznámil prítomným, že prevzal velenie, a prikázal štartovať prvým desiatim raketám. Ostatné vzlietnu v desaťminútových intervaloch. Zastavia sa v rovine päťsto kilometrov pod dráhou Luny 2.

Posádky prvých rakiet už aj nastupovali. Voloďa Petrov zasadol do kapitánskeho kresla. Povely. Pripútanie. Štart voľný…

Za necelé dve hodiny dostihli dráhu Luny 2 boli však za ňou ešte deväťtisíc kilometrov. Voloďa pozoroval v kontrolných obrazovkách okolitý priestor. Zrazu si všimol, že dvadsaťdva stupňov vpravo od rakety mihoce sa na kontrolnej obrazovke malá čiaročka.

– Zachytil som teleso, ktoré hlásil Trubačevskij! Pozrite, – vyzval priateľov.

Podišli k obrazovke.

– Je neporovnateľne menšie ako obraz našich rakiet, – vysvetľoval začudovaný Voloďa spolucestujúcim.

– Aká je vzdialenosť? – spýtal sa Ľapin.

– Blízko devätnásťtisíc kilometrov.

– Priatelia, navrhujem vybrať sa maximálnou rýchlosťou za predmetom. Velenie odovzdám trojke. Dostihneme naše rakety pri plnej rýchlosti bez straty času. Súhlasíte?

– Myslím, že je to správne, – dodal Voloďa.

– Dobre. Spojte ma s trojkou!

Petrov zapol vysielač.

– R 12-01 volá R 12-03.

– Hovorí R 12-03. Prijímam.

– Tu Ľapin. Odovzdávam vám velenie. Letíme do štvorca 191-A preskúmať vzďaľujúce sa teleso. Dostihneme vás včas.

– Rozumiem. Vykonám.

Voloďa vypol vysielačku.

– A teraz do toho, Voloďa! – popýtal ho Ľapin.

– Pripútať sa! Zapínam automat na zvyšovanie rýchlosti.

– Hotovo! – zaznelo razom z úst Ľapina a Stolarova.

Aj Voloďa sa bol už pripútal. Stlačil páku na akcelerátore. Prudko ich myklo. Mimoriadne zrýchlenie. No zakrátko pominul tiesnivý pocit a veliteľská raketa blížila sa šialenou rýchlosťou k unikajúcemu predmetu.

Na obrazovke sa čiaročka čoraz väčšmi predlžovala. O chvíľu zmenila sa na akýsi neforemný hrachový struk.

– Kontúry skafandra! – skríkol prekvapený Michail.

– Naozaj! Blížime sa ku skafandru. Zahamujem. Vyrovnám rýchlosti, – povedal Voloďa a už aj začala raketa spomaľovať.

– Michail, prosím vás, sledujte prístroje. Ja vyskočím pre sólového kozmonauta! – poberal sa Voloďa k svojmu skafandru. Rýchle sa obliekol a pancierové dvere vo výstupnej komore sa zasunuli za ním. Otvoril vonkajší výstup, odrazil sa k letiacemu skafandru. Mocne ho uchopil a otočil tak, aby videl do okienka na prilbe. Zlovestný prísvit vyšľahol mu zo zorničiek. Spoznal Stolarovovho dvojníka! Diverzant mal zatvorené oči. Bol mŕtvolné bledý.

Voloďa zapol svoj raketový prístroj a letel s bezvládnym telom k rakete. Vtiahol ho dnu a zavrel príklop. Odkrútil prilbu a náhlivo zobliekol skanfandre sebe aj nepriateľskému agentovi.

– Žije! – vykríkol naradovane a otvoril dvere do vnútorného raketového priestoru. Vyhodil si zľahka bezvládne telo na plece a vošiel do kapitánovej kabíny.

– Priatelia, ešte žije! Poď pozrieť, Michail, na seba. Fantastická podoba. Nedivím sa, že sme do konca nič netušili!

Michail Stolarov váhavo vstal z veliteľského kresla a pristúpil k svojmu dvojníkovi. Voloďa ihneď prešiel na jeho miesto, otočil raketu na potrebnú dráhu a pozvoľna pridával rýchlosť.

– Na neuverenie! Keby sme ho neboli našli, nikdy by som nebol veril, že sa mi môže niekto tak veľmi podobať, – krútil Michail hlavou.

– Podaj mi čpavok a nejakú ostrú liehovinu! Vzkriesime ho! – vyzval Ľapin.

Michail vybral z lekárničky čpavok a doniesol fľašu vodky. Ľapin priložil fľaštičku s čpavkom zamdletému k nosu a rukou mu zakryl ústa. Mocný vzdych a ešte jeden. Pokrivená grimasa vo tvári. Parker sa prebral.

– Vypite toto, – podával mu Michail vodku v poháriku.

– Prines čiernu kávu! – popýtal podplukovník.

– Rozprávajte.

Parker neveril vlastným očiam. Je to sen, je to sen… Zavrel oči. Ľapin ním zatriasol.

– Ste živý, letíme k Lune 2. Preberte sa. Nesnívajte!

Parker sa tuho uhryzol do zápästia. Naozaj zabolelo. Tvárou mu preletela vlna úľavy a blaženosti.

Všetci pozorne sledovali každý jeho pohyb. Neskrývali, že nechápu, prečo je agent taký šťastný. Veď hádam vie, čo ho čaká.

– Páni, nenachádzam slov… Je to priam zázrak! Žijem, žijem – zvíťazíme! Prosím vás o cigaretu, – prehovoril a v očiach sa mu zračilo toľké šťastie, aké ešte azda nikto nikdy neprežíval.

Michail mu podal cigaretu a pripálil. Všetci mlčky čakali.

Parker sa zrazu strhol a bleskove si siahol pod kabát. Ľapin bol v mihu pri ňom…

– Nebojte sa, pán podplukovník, nič to nie je, čo by vám uškodilo, – ubezpečoval ho náhlivo Parker, ktorý sa v Ľapinovom objatí nemohol ani hnúť, – je tam záchrana Luny 2 a cesta do nového života.

Ľapin prekvapene uvoľnil objatie a tuho chytil Parkera za pravú ruku. Pomaly ju vyťahoval spod kabáta. Objavila sa v nej tabatierka. Parker ju odovzdal veliteľovi.

– Chápem, – pokračoval pokojne Parker, – nedôverujete mi. Veď ešte ani neviete, kto som. Vypočujte si aspoň začiatok a to hlavné. Uvidíte, že som iným človekom, ako keď som prišiel k vám.

– Počúvame, – súhlasil veliteľ a sadol si oproti Parkerovi.

– Pán podplukovník, máte v ruke predmet, po ktorom ste bezúspešne pátrali. Je to azda prvý prototyp najmenšej vysielačky na ultrakrátke mikrovlny na svete. Touto som podával zprávy.

Stolarov nedôverčivo krútil hlavou. Ľapin však znalecky prikývol.

– Presvedčte sa. Vytiahnite ľavý hrot.

Ľapin dôveroval. Vytiahol hrot a postupne sa vysunula mikroanténa a s ňou mikrofón.

– Držíte v ruke anténu a vysielací mikrofón. Vysielačka má akčný rádius tisíc kilometrov. Myslím, že netreba ďalej vysvetľovať. Na to bude ešte kedy. Teraz ide o niečo vážnejšie. – Parker sa odmlčal, zhlboka si potiahol z cigarety a pokračoval.

– Pán Stolarov, ktorému sa tak veľmi podobám, vám potvrdí, že Luna 2 je nedobytná, lebo je na nej neutrónové delo. V rukách zlosynov, je to však najstrašnejšia zbraň na svete, – a hovoriac o dele obrátil sa k Stolarovovi.

Michail mu prisvedčil.

– Lunu čoskoro obsadia cudzie rakety. Celému svetu hrozí nesmierne nebezpečenstvo. Preto vám vysvetlím, čo zamýšľam. Keď som sa rozhodol skoncovať so svojou neblahou minulosťou a prekaziť plány posledného kapitalistického koncernu, vyskúmal som, že Lunu 2 možno zachrániť iba ak sa obmedzia funkcie neutrónového dela.

– A podarilo sa vám to? Je to veľmi nepravdepodobné, – prerušil ho Michail.

– Nie je to jednoduché. Ale podarilo sa. Vmontoval som do sekundárneho prúdokruhu urýchľovačov poistné relé. Zapojuje ho len osobitný signál vysielačky, ktorú, ak dovolíte, vytiahnem teraz z vrecka. – Parker zdvihol ruku a vyčkávavo pozeral na prítomných.

– Dôverujem vám, – povedal Ľapin.

S radostným úsmevom vytiahol Parker pero.

– Keď vysuniete túto páčku, začne vysielačka vydávať pravidelné signály. Jej akčný rádius je do dvesto kilometrov, preto v tejto vzdialenosti od Luny ešte nepôsobí na prijímací aparát, ktorý som namontoval pred poistné relé. Môžem sa priblížiť k Lune a ak by bolo delo v činnosti, vypnem signálmi sekundárny prúdokruh, takže neutrónové delo nemožno zneužiť.

Parker dokončil a zadíval sa uprene veliteľovi do očú.

– Ako sa voláte, pane? – spýtal sa Ľapin.

– Som Jim Parker, bývalý agent A-13 z New Yorku.

– Situácia sa podstatne mení! Ale ako nám vysvetlíte váš let do vesmíru? O niekoľko hodín vás čakala neúprosná smrť!

– Jediným človekom na Lune 2 je agent B-7. Váš profesor fyziky Makarov zo Samarkandu. Ten sa o mňa postaral. Prepadol ma zozadu, omráčil a vyhodil do medzihviezdneho priestoru. Iste si už vyjednal s prezidentom koncernu náležitú odmenu, – vysvetľoval Parker.

– Ako ďaleko sme ešte od našich? – obrátil sa podplukovník náhlivo k Voloďovi.

– Za dvadsať minút ich dostihneme. Už ich mám na kontrolnej obrazovke.

– Navrhujem, aby ste prijali moju ponuku. No najprv vám vysvetlím prezidentov plán. Všetky dokumenty som si sfotografoval, sú na Lune 2. Ťažko mi uveríte, ale predošlú nedeľu bol som s R 12-02 na letisku koncernu. Preto ste už nezachytili nijakú zprávu.

Všetkých priam nadhodilo v kreslách, takí boli prekvapení.

– Vaše rakety sú nedostižné. Podrobnosti vám vysvetlím neskôr. Odhalil som tajné uznesenie koncernu. Dôkazy predložím na Lune 2. Sú vo fotoaparáte. Čoskoro štartujú z osobitného letiska koncernu rakety vyhotovené podľa vašich plánov, aby obsadili Lunu 2. Koncern je pripravený dať vašej vláde ultimátum s hrozbou, že použije neutrónové delo.

– Strašný plán. Musíme ho prekaziť, – rozhodol Ľapin. – Čo navrhujete?

– Urýchlene sa musíme dostať k Lune. Do akej vzdialenosti sa priblížite s raketami? spýtal sa Parker.

– Rakety budú blokovať priestor medzi Lunou a zemeguľou vo vzdialenosti päťsto kilometrov od Luny, – odpovedal podplukovník, – ak priestor ešte nebude v tejto vzdialenosti krytý neutrónovým delom.

– Veľmi výhodne. Ak budete súhlasiť, vyberiem sa v skafandri s pomocným raketovým motorom k Lune. Možno sa mi podarí vysielačom zneškodniť neutrónové delo. Ak vniknem bez prekážky do Luny, budete vedieť, že neutrónové delo je vyradené, a prídete ihneď za mnou. Zneškodníme Makarova a ďalšie podniknete už podľa svojho uváženia, – navrhoval Parker.

Voloďa, spoj ma ihneď s Lunagradom, hádam už budú môcť prijať našu zprávu, – požiadal veliteľ.

– R 12-01 volá Lunagrad. Volám Lunagrad, volám Lunagrad, – opakoval asi desať ráz. Nikto neodpovedal.

– Spojte ma s trojkou, – popýtal veliteľ.

Voloďa preladil vysielač.

– R 12-01 volá R 12-03.

Trojka sa ihneď prihlásila.

– Hovorí R 12-03, prijímame!

– Hovorí Ľapin. Približujeme sa k vám. Hláste pozície raketového roja!

Všetky rakety sledujú určenú dráhu. Odstupy sto kilometrov. O šesť minúť budeme pod Lunou 2.

– Ďakujem. Nemáte náhodou spojenie s Lunagradom?

– Máme. Vysielajte na pracovnej vlne rádiopilota 47.

– Výborne. Ďakujem vám. Prihlásime sa hneď.

– Voloďa, rýchlo Lunagrad!

Voloďa prepol.

– Volám akademika Gorodkina.

– Hovorí Gorodkin. Dostal som zprávu o stíhaní letiaceho predmetu. Čo ste zistili?

– Máme v rakete zachráneného Michailovho dvojníka. Chceli ho odstrániť. Má však v rukách kľúč na záchranu Luny 2 a pokúsi sa zneškodniť nepriateľa. Plne mu dôverujem. Podarí sa to.

– Vyžiadajte súhlas štábu. Preberám všetku zodpovednosť. Každý okamih je rozhodujúci. Luna, vlasť, všetko ľudstvo je v nebezpečenstve. Pripravené je ultimátum našej vláde pod hrozbou, že použijú neutrónové delo. Len zachránený môže delo zneškodniť. Vysvetlenie podáme, keď sa akcia skončí. Čakám ihneď na príkazy štábu!

– Ďakujem. Zostaňte v spojení. Ihneď zavolám štáb.

Priamou linkou oznámil Gorodkin plukovníkovi Borisovovi Ľapinov návrh. Chvíľu čakal na odpoveď. Kabinet vlády súhlasil.

– Volám veliteľa Ľapina.

– Hovorí Ľapin, prijímam.

– Konajte. Máte súhlas vlády.

– Vykonám. Sledujte akciu od Trubačevského.

Potom sa Ľapin obrátil k ostatným:

– Počuli ste. Netreba vysvetľovať. Vláda vám dôveruje, Parker. Vážte si to. Voloďa, zvýš rýchlosť, aby sme dostihli náš roj.

– O minútu sme pod Lunou.

– Prepni na pracovnú vlnu!

– Súdruhovia velitelia! Hovorí Ľapin. Ideme s jednotkou na štyristo kilometrov od Luny. Zostaňte na svojich miestach. Pozorujte priestor pod Lunou. Priletia nepriateľské rakety navlas podobné našim. Čakajte ďalšie rozkazy.

Voloďa vypol vysielanie a oznámil:

– Sme presne pod Lunou.

– Dobre. Je rad na vás, Parker. Vystúpte. Vykonajte všetko, ako ste navrhovali. Veľa šťastia!

– Ďakujem vám. Som veľmi rád, že mi dávate príležitosť odčiniť svoje doterajšie mylné kroky. Nesklamete sa, – sľuboval naradovaný Parker a už si naťahoval skafander. Odklopil anténu na plnivom pere a starostlivo si ho upevnil do vrecka na kombinéze. Potom celý vkĺzol do skafandra a malý raketový motor si pripol za pás. Zatočil prilbu a vyšiel z rakety. Odrazil sa a zapol motor. Rýchle sa blížil k Lune. Len či Makarov ešte nezapojil neutrónové delo…?

Makarov už dlhšie sledoval na obrazovkách letiace rakety. Vysielačka pracovala na vlne 13,13. Čakal, kým sa prihlásia; zatiaľ pokojne sedel a popíjal.

Parker gombíkom na páse zapol svoju pracovnú vysielačku, ktorá bola nastavená na pracovnú prijímačku Luny.

B-7 Makarov! B-7. Makarov! Prihláste sa! Volá A-13! Volá A-13! – znelo z reproduktora v centrále Luny 2.

Makarov prestrašene vyskočil. Neslýchané. Neslýchané! Z reproduktora počuje Parkerov hlas. Neveril ušiam. Pozrel na meracie prístroje.

A-13 volá profesora Makarova. Makarov, prihláste sa!

Makarov bol v náramnom pomykove. Je to pravda! Parker sa vracia!? Tak rýchlo sa prebral? Ihneď sa však spamätal; ľahko s ním skoncuje…

– Cha-cha-cha-cha!!! – ozval sa jeho výsmešný rehot v Parkerovej prilbe.

– Predčasne sa smejete, Makarov. Mám vás v rukách. Neuniknete mi, – dráždil ho Parker. Chcel získať viacej čašu, aby odviedol pozornosť od ostatných prístrojov a priletel čím najbližšie k Lune 2. Keby sa priblížil aspoň na dvesto kilometrov, než Makarovovi zíde na um zapojiť neutrónové delo, ktorým ho môže premeniť na mračno fotónov!

– Cha-cha-cha… pán generál, prerátali ste sa. O dvadsať sekúnd sa rozpadnete na kozmický prach!!! Približujete sa k hranici neutrónov. Vráťte sa. Ste už dávno mŕtvolou tak či onak! Cha-cha-cha! – zvonilo Parkerovi v ušiach.

– Zabúdate, Makarov, že o všetkom neviete. Už dávno vám delo nepracuje, – dobiedzal naďalej Parker.

– Ste blázon! Všetky prístroje sú v činnosti! – zaštekol Makarov a ani tiger skočil k manipulačnej doske pri neutrónovom dele.

No bolo už neskoro. Parker minul hranicu dvesto kilometrov a jeho prístroj šťastlivo zabral. Poistné relé rozpojilo sekundárny prúdokruh urýchľovačov.

Makarov o tom, pravda, nevedel. Skúmal všetky kontrolné prístroje na neutrónovom dele. Signály boli v poriadku. Akčný rádius dvadsať kilometrov. Sila neutrónového prúdu maximálna. Pozrel na kontrolnú obrazovku. Zarazilo ho – Parkerov tieň odrážal sa na sieti v najspodnejšom poli. Odpočítal vzdialenosť. Osemnásť kilometrov!!! Zhrozil sa. Parker prešiel ničivou clonou a nič sa mu nestalo!!! To nie je možné – to nie je možné.

Kričal, zúril, búchal na obrazovku. Radarové signály boli však neomylné. Každá sekunda – dva kilometre. Parker bol už celkom blízko pri prstenci Luny.

Makarov opäť kontroloval prístroje. Všetko v poriadku – a jednako Parker preniká na Lunu!

V zúfalstve priskočil ku gravitrónu. Zapol. Nastavil maximálnu kapacitu. Nič nepomáhalo. Gravitrón neúčinkoval proti takej veľkej mase, akú tvoril Parker so skafandrom.

Medzitým sa už dávno oddelili z jednotky tri ďalšie skafandre a v nich Ľapin, Stolarov a Petrov. Počúvali celý rozhovor medzi Parkerom a Makarovom na pracovnej vlne vo svojich prilbiciach. Parker mal pravdu. Znemožnil zneužiť neutrónove delo! Teraz už vniká do Luny.

Zvýšili rýchlosť raketových motorčekov na maximum. Parkerovi treba pomôcť. Boli ešte pätnásť kilometrov od Luny, keď Parker otváral vstupný priklop do Luny 2.

Makarov sa zúfalo pokúšal zničiť Parkera, ale márne. Priam sipel hnevom. Teraz mu už nezabráni vstúpiť do Luny. Musí ho teda zabiť!

Musí sa ho striasť! Parker už nemôže zostať na scéne. Drahšie sú mu milióny odmeny ako sto Parkerov. Zatiaľ však pracoval Parker s ľadovým pokojom a veľmi rýchle.

Jakživ si azda nepočínal tak rozvážne. Bleskove vyliezol zo skafandra a vbehol do spojovacej chodby. Najkratšou cestou vznášal sa v dlhých oblúkoch k centrále Luny. Makarov je akiste v centrále – v srdci Luny, pretože najmä ju bude chcieť chrániť. Konečne bol pri centrále.

Prudko otvoril dvere.

V strede miestnosti nehybne stál diabolsky sa uškŕňajúci Makarov. V rukách mal revolver, ktorým mieril rovno na Parkera.

– Mohlo to byť bez krvi, Parker, – privítal ho s cynickým sykotom a nadvihol ruku, aby lepšie zacielil.

– Predčasne, Makarov, – zasmial sa Parker a v mihu sa zohol. Len čo sa prstami dotkol koberca, mocne nim trhol. Makarovoví nohy vyleteli do vzduchu a padal horeznačky…

Parker sa plavne vzniesol na metajúceho sa Makarova, ktorý v tej chvíli naňho zacielil a vystrelil.

Parkera v pravom ramene prudko šklblo a ostro zabolelo. Nedbal na to. S celou silou zdrapil ľavou rukou Makarova za zápästie s revolverom a pravou mu stisol hrdlo. Zotrvačnosťou obaja klesali na koberec.

Parker bol vynikajúcim zápasníkom. Stisol protivníka tak tuho, že sa mu rozdrapila košeľa a ruka s revolverom mu úplne zbelela. Hlavu mu prudko otĺkal o oceľovú dlážku Makarov skrivil pery, pred očami sa mu zahmlilo…

Narazila ale kosa na kameň! Makarov sa nedal. Vypäl všetky sily a nadhodiac sa prevrhol Parkera. Na chvíľu si oslobodil ruku s revolverom.

Parker však sa zahnal pravou päsťou a udrel Makarova tak mocne po zápästí, že zbraň mu odletela kamsi do kúta. No Makarov poznove striasol Parkera zo seba, až na kus odletel.

Vochvíli Parker skočil k Makarovovi a prehodil ho ponad seba až do chodby. Makarov sa neisto zviechal z dlážky. Zaťal päste a zastal si v obrannom postoji. Parker ihneď útočil. Zprava, zľava, žalúdok.

Ale Makarovova ruka šikovne odrážala každý úder. Makarov vyčkával. Parker cítil, že stráca silu v pravici, krv mu presakovala na košeľu. Znova zaútočil. Makarov sa kryl a vycítil Parkerovu slabinu. Udrel ľavým hákom. Parker sa nestačil kryť ochromenou rukou. Dostal plný zásah na bradu a hlavou sa odrazil od steny.

Zaťal zuby a vrátil úder ľavicou. Makarov sa kryl, ale vtom Parker bleskove mihol pravou rukou a zasiahol protivníkovi bradu strašným úderom…

Makarov padal dozadu veľkým oblúkom. Parker skočil za ním. No Makarov zostal nehybne ležať so zatvorenými očami.

Po chodbe už bežal Voloďa Petrov, ktorý prvý vyliezol zo skafandra, a ponáhľal sa Parkerovi na pomoc so služobnou pištoľou v ruke.

Parker prudko oddychoval a držal si zranené rameno. Voloďa bol len na niekoľko krokov, keď Makarov otvoril oči…

– Profesor Makarov, ste zaistený! – preriekol prísne Voloďa, mieriac pištoľou na agenta.

Makarov poslušne vstal a zdvihol obe ruky nad hlavu. Napäto pozoroval blížiaceho sa Petrova. Bol už iba na dva kroky… zrazu Makarov bleskurýchle kopol Voloďu do ruky, že mu pištoľ vyfrkla a narazila až do povaliny… a vtom Voloďovi zadunelo v hlave – Makarov ho sťažka zasiahol päsťou. Voloďa letel rovno proti kovovej stene. Náraz… v očiach sa mu zatmelo!

Makarov nečakal. Dvoma skokmi bol vo vedľajšej chodbe. Dvere sa otvárali. Vstupoval Ľapin so Stolarovom. Profesor len-len sa stihol skryť v najbližšej kabíne.

Prichodiaci sa ponáhľali do centrály za Voloďom a Parkerom. Prešli popri profesorovej skrýši a zmizli v centrále.

Makarov nelenil. Rozbehol sa k výstupnej kabíne. Náhlivo zavrel za sebou dvere a obozretne otvoril príklop.

Avšak beda! Nemal na sebe skafander. V ušiach mu zasyčal vzduch unikajúci do vesmírneho vzduchoprázdna…

Hrôza…!!!

– Smrť! – to bola jeho posledná myšlienka, skôr než ho zaliala krv.

Tvár sa mu zmrštila do cynickej masky a ruky sa dvihli v smrteľnom kŕči nad hlavu, naklonil sa dozadu a skrútené telo mu zmeravelo v priestore bez príťažlivosti. Z nosa a ušú vytryskla krv vnútorným pretlakom a zlosyn dokonal skôr, než naň siahla ruka spravodlivosti.

Voloďa sa medzitým zviechal a prebehol popri Ľapinovi.

– Čo je, Petrov?

– Bežím za ním! – zakričal ponad plece. Dobehol k dverám výstupnej kabíny. Zbadal, že nad nimi žiari červené svetlo. Rýchle si obliekol skafander a zavrel vstupné dvere do predsiene.

Svetlo ešte horelo.

„Čo tam toľko robí? Že by ešte nevyskočil?“ spytoval sa sám seba.

Ale už nečakal dlhšie. Stlačil núdzovú rukoväť. Dvere sa otvorili a vzduch z predsiene vyvalil sa do medziplanetárneho priestoru.

Voloďa skočil do výstupnej kabíny a zachytil Makarovovo telo, ktoré prúd vzduchu unášal z Luny.

Videl, čo sa stalo. Ihneď zatvoril výstupný príklop z Luny 2. Zásobníky vzduchu automaticky naplnili priestor potrebným tlakom. Vzal mŕtvolu na plecia a vyšiel do predsiene.

Vyzliekol si skafander a ponáhľal sa do centrály.

– Makarov dokonal. Nespomenul si, že Luna je v medziplanetárnom priestore. Chcel ujsť, ale zabudol na skafander. Vákuum vykonalo ortieľ smrti. Totálny výron krvi do mozgu a pľúc!

– Nie je ho škoda, aj tak by neušiel smrti… Nestrácajme však čas! Kde máte sľúbený dokumentárny materiál? – obrátil sa Ľapin k Parkerovi.

– Hneď vám ho prinesiem, – pobral sa Parker do svojej kabíny. Vrátil sa s fotoaparátom.

– Za štvrť hodiny môžeme film vyvolať v našom laboratóriu, – navrhol a podal prístroj veliteľovi.

– Súdruh Stolarov, môžete to urobiť? – spýtal sa podplukovník.

– Áno! Poďte, Parker, – vyzval Michail Parkera a odišli do tmavej komory.

Parker vybral film a podal ho Michailovi.

– Použite štandardnú vývojku, – vysvetlil.

Stolarov zručne narábal s filmom. Čoskoro sa obaja vrátili do centrály.

– Sme hotoví. Podarilo sa to, – hlásil Michail podplukovníkovi.

– Poďte do čitárne, je tam premietací prístroj. Presvedčíte sa o celom pláne koncernu, – pozval ich Parker.

– Poďme! Času nemáme veľa, – súhlasil Ľapin.

Parker zasunul film do premietacieho prístroja a zaostril obraz. Začal hneď vysvetľovať.

– V pracovni prezidenta vidíte nástenné mapy všetkých kontinentov a biele body označujú deväťdesiatsedem miest so sídlami agentov koncernu. Všetky sú neďaleko hranie Sovietskeho sväzu.

Parker prekrúcal filmy.

– A toto je fotografia tajného uznesenia správnej rady koncernu, čítajte jednotlivé body!

Ľapin so Stolarovom preleteli očami po riadkoch.

– Stačí. Pokračujte! – vyzval podplukovník.

– Nasleduje zoznam adries všetkých agentov koncernu.

– Verím vám, Parker. To nám stačí. Musíme sa ihneď spojiť s Lunagradom a so štábom.

Vypli prístroj. Parker odovzdal film s kazetou. Ľapinovi. Prešli do centrály.

– Voloďa, volajte Lunagrad!

Petrov prešiel od kontrolných obrazoviek k vysielaciemu stolu. Hlásil sa ako zvyčajne.

– Tu Lunagrad. Hovorí Gorodkin. Môžete prepnúť na normálnu vlnu. Opravili sme už centrálnu vysielačku, – ozval sa riaditeľov hlas z reproduktora.

Voloďa rýchlo vyladil prístroj na inú vlnu.

– Hovorí Ľapin. Počujete nás?

– Výborne. Mám vám odovzdať poďakovanie vlády.

Jim Parker sa navidomoči potešil.

– Oznámte štábu, že mám v rukách filmový dokument o celom pláne koncernu. Asi o pol hodiny priletia nepriateľské rakety obsadiť Lunu. Žiadam bližšie inštrukcie. Čakám.

Voloďa medzitým obrátil zrak ku kontrolným obrazovkám. Zbadal priveľa svetielkujúcich bodov. Chytro presadol k obrazovkám, Preskúmal dráhy a vzdialenosti.

– Súdruh veliteľ, hlásim rakety vo vzdialenosti dvadsaťjedentisíc päťsto kilometrov vo štvorcoch deväť, desať a jedenásť. Za tridsaťpäť minút nás dostihnú. Naše rakety hliadkujú na stanovených miestach.

Ľapin pristúpil k obrazovkám. Voloďa mu ukazoval svetielkujúce body.

Stolarov i Parker boli tiež v centrále a pozorovali obrazovky.

– Ešte máme kedy, – rozhodol veliteľ.

Chvíľu bolo ticho.

– Volám Lunu 2. Prijímate?

– Tu Luna 2. Prijímam.

– Odošlite ihneď všetky rakety do Lunagradu. Odovzdajte veliteľovi trojky filmový dokument. Skúste sa spojiť s centrálou koncernu a vyzvite ho, aby odvolal svoje rakety. Zabezpečte Lunu neutrónovou ochranou v okruhu dvetisíc kilometrov. Hláste vykonanie vládneho rozkazu. Volajte o pätnásť minút.

– Vykonám, súdruh Gorodkin, – odpovedal veliteľ.

Ľapin sa obrátil k prítomným.

– Počuli ste rozhodnutie vlády. Voloďa, zapoj pracovnú vlnu!

Petrov naladil aparatúru.

– Hovorí Luna 2. Ľapin. Volám veliteľov všetkých rakiet!

Velitelia sa hlásili.

– Podľa rozhodnutia vlády vrátite sa ihneď do Lunagradu. Inžinier Piatnikov, prídite s trojkou ihneď k Lune. Odovzdám vám materiál pre vládu. Doručíte ho čím najrýchlejšie do Lunagradu. Vykonajte rozkaz. Koniec.

Vzápätí sa zamihotali svetelné stopy všetkých rakiet. Otočili sa a vracali sa do Lunagradu. Raketa 03 približovala sa k Lune.

Piatnikov vyšiel v skafandri z rakety a vstúpil do Luny. Čoskoro bol v centrále.

– Súdruh veliteľ, odovzdávam vám vzácny dokument. Okamžite doručiť akademikovi Gorodkinovi. Zastavte sa u našej jednotky a premiestnite dvoch členov posádky, ktorí ju dopravia čo najrýchlejšie do Lunagradu. Pri Lune zostane len dvojka.

– Vykonám, súdruh podplukovník! – Piatnikov prevzal kazetu s filmom a ponáhľal sa k výstupnej komore. Zakrútil si prilbu a už sa aj odrážal k trojke.

Major Petrov hlásil od kontrolných obrazoviek:

– Jednotka s trojkou sa vzďaľujú od Luny.

– Na akej vlne prijíma centrála koncernu? – spýtal sa podplukovník.

– Na 13,13 megacykloch, – odpovedal pohotove Parker.

– Volajte centrálu koncernu, Voloďa!

Voloďa naladil, ale vtom sa už hlásila centrála.

… láme Lunu. Hláste sa. Čo je s vami? Pol hodiny vás voláme a neodpovedáte!?

– Hovorí podplukovník Ľapin. Z poverenia vlády Sovietskeho sväzu vás vyzývam: ihneď odvolajte rakety!

Z reproduktora zachrčala nato rozčúlená vrava, ktorú preťal prezidentov panovačný hlas.

– Páni, počuli ste! Strašné. Obsadili Lunu. Prekliaty Makarov to zbabral. Treba sa rýchle rozhodnúť!

– Navrhujem dokončiť boj. Bez milosti útočiť raketami! – prekrikovali sa členovia správnej rady. – Obkľúčiť Lunu! Možno je to len manéver. Možno sú prístroje poškodené. Možno delo nefunguje! Bez boja sa Makarov nevzdal!

– Tak je! Tak je! – hučalo v reproduktore.

– Luna 2, prijímate? – ozval sa poznove prezident. – Počujte rozhodnutie koncernu:

– Rakety splnia svoju úlohu. Vzdajte sa. Nedáme sa zbalamutiť vašou taktikou.

– Opakujem výzvu vlády. Okamžite odvolajte svoje rakety. Poznáte obranu Luny. Všetky rakety budú zničené na vašu zodpovednosť, – odpovedal veliteľ Ľapin.

– To je len vaša taktika. Nenastrašíte nás!

– Dovoľte mi prehovoriť, – požiadal Parker veliteľa.

Podplukovník súhlasil.

– Hovorí A-13 Jim Parker. Pán prezident, nebuďte prekvapený.

– Jim Parker?! Nemožné! Mŕtvi nehovoria. Teraz ste sa prezradili, pán podplukovník!

– Pán prezident, upozorňujem vás, Luna 2 je v plnej činnosti. Ženiete všetkých ľudí na smrť. Rakety neodvratne stihne skaza, ak ich neodvoláte. Verte, že hovorí Jim Parker. Ak chcete, vyskúšajte si heslá všetkých mojich akcií – a presvedčíte sa!

– Čvarga, otroci, zradcovia, blázni!!! – zúril prezident v reproduktore. – Zničíme vás všetkých, všetkých – rozumiete! Odkážte svojej vláde, že nikdy neustúpime… nikdy!!!

– Prehrali ste, prezident. Vaše miliardy v zlate sú prachom proti miliardám živých ľudí, ľudí nových, priateľov. Váš boj ste dokonali. Jim Parker, ktorý vám tak nezmyselne slúžil, strasie z ľudstva posledné vredy. Vás, vy šedivý starec, ktorého múdrosť som slepo obdivoval, vás zničím. Vás osobne, pán prezident! Pozrite na hodinky. Je o tri minúty jedenásť. Máte tri minúty. Odvolajte rakety! Vzdajte sa boja! Ak ich neodvoláte, budem to ja, Jim Parker osobne, jeden z vás, ktorý vlastnou rukou zničí prezidenta posledného koncernu na svete i s jeho celou centrálou.

– Chi-chi-chi-chi-chi! – ozval sa škriekavý starecký smiech. – Vy červík! Vy sa chcete vyhrážať najmocnejším potomkom žijúceho ľudstva? Tu sedí celá správna rada koncernu. Páni, počujete? Počujete? Neviditeľný prach z makrokozmu nám hrozí…?! Nám! Predstavte si! Chi-chi-chi – vy blázon! Ozaj myslíte, že sa vás naľakáme.:.?

– Máte ešte dve minúty. Rútite sa do skazy. Poslúchnite výzvu sovietskej vlády! Zachránite svoje životy i životy ľudí v raketách. Prezradím vám tajomstvo vašej pracovne! Počujete? Ešte deväťdesiat sekúnd!

Z reproduktora zhrmel rehot vo všetkých možných tóninách. Členovia správnej rady koncernu sa Parkerovi neskrotne vysmievali.

– Posledné sekundy vášho života. Už sa nezachránite! Vlastný výrobok vás zničí. Neľutujem vás! Neľutujem, že vás ničím ja – Jim Parker, váš bývalý otrok!

V tej chvíli zarachotilo v reproduktore.

V centrále koncernu vybuchol Parkerov explozívny aparát. Obrovský lomoz. Budova sa rozletela ani domček z karát.

Gigantický čierny mrak, ktorý sa dvíhal k oblohe, a trosky, čo padali na zem, boli posledným výkričníkom za životom šialencov… Vysielačka koncernu sa odmlčala…

– Pochopili ste všetko. Mozgový trust koncernu dokonal. Nemyslel som, že zostanú šialencami dopokona. Pri poslednej návšteve nechal som pre istotu jeden z najsilnejších explozívnych prístrojov, ktorými nás vyzbrojoval koncern, v prezidentovom stole. Nedali si povedať – všetci zahynuli a s nimi srdce koncernu, mozog koncernu, – dokončil ticho Parker.

– Urobili ste, čo ste mohli. Zavoláme teraz rakety! Hádam sa zachránia aspoň títo ľudia, pripravení útočiť na Lunu, ak zistia, že sme ju obsadili my, – dodal podplukovník.

– Súdruh veliteľ, hlásim, že rakety sú vo vzdialenosti štyritisíc deväťsto kilometrov, – oznamoval major Petrov.

– Michail, zapojte okamžite neutrónové delo. Ochranná clona vo vzdialenosti dvetisíc kilometrov. Voloďa, spojte sa s Lunagradom, – vydával rozkazy Ľapin.

Stolarov pristúpil k manipulačnej doske neutrónového dela. Šťukli páky, rozsvietili sa signály a ozval sa bzukot. Michail nastavil hranicu neutrónov na vzdialenosť dvetisíc kilometrov. Prístroj pracoval maximálnou kapacitou. Kontrolný vejár magického oka potvrdzoval hranicu smrti…

– Luna 2 volá Lunagrad, – ozval sa Voloďov hlas.

– Tu Lunagrad. Prijímame.

– Oznámte štábu, že po opakovaných výzvach vlády vedenie koncernu sa rozhodlo pokračovať v boji. Jim Parker upozornil prezidenta na následky. Daromne. Centrála koncernu je zničená so všetkými členmi správnej rady. V prezidentovom stole explodoval aparát, ktorý tam zanechal Jim Parker. Nepriateľské rakety sa približujú. Opakujeme výzvu veliteľom rakiet, aby sa vzdali. Koniec.

– Postúpim vaše hlásenie štábu. Neúnavne opakujte výzvu nepriateľským raketám. Snažte sa zachrániť ľudí. Hláste výsledok, dokončil Jozef Maximovič.

Petrov ihneď prepol na vlnu nepriateľských rakiet.

– Hovorí Luna 2. Veliteľ Ľapin. Výzva všetkým posádkam na raketách. Centrála vášho koncernu je zničená. Vráťte sa okamžite na svoju základňu. Nepribližujte sa k Lune! Všetci zahyniete!

– Hovorí veliteľ rakiet ZX Bill Wood. Vykonám jedine príkaz prezidenta. Dobyjeme Lunu za každú cenu. Obkľučujeme vás. Vzdajte sa!

– Opakujem výzvu. Vráťte sa na svoju základňu. Zodpovedáte za životy všetkých. Približujete sa k pásmu istej smrti. Vaši predstavení sú mŕtvi. Pamätajte na svoje rodiny! Vráťte sa!

Veliteľ Bill Wood neposlúchol. Nepriateľské rakety sa začali rozťahovať do obrovského vejára. Nezmenšovali rýchlosť.

– Voloďa, prepnite na Lunagrad.

– Voláme Lunagrad. Voláme Lunagrad.

– Gorodkin. Prijímame.

– Veliteľ nepriateľských rakiet pripravuje sa na útok.

– Bráňte Lunu!

– Vykonáme, Zostaneme s vami v stálom spojení.

Ľapin, Stolarov, Petrov a Parker na seba pozreli.

– Priatelia skontrolujte neutrónové delo.

– Všetko v poriadku, – odpovedali po chvíli traja odborníci.

Centrálou ozýval sa nepríjemný bzukot. Neutróny obrovskej ničivej sily obklopovali celú Lunu v okruhu dvetisíc kilometrov.

– Major Petrov, spojte sa ešte raz s veliteľom rakiet.

– Luna 2 vyzýva posledný raz veliteľa Wooda a všetkých členov posádok na približujúcich sa raketách. Ste šesťsto kilometrov od hranice smrti. Približujete sa na vlastnú zodpovednosť.

– Bill Wood a jeho ľudia nikdy neušli pred zodpovednosťou. Prezidentov rozkaz vykonáme!

– Máte ešte tristo kilometrov, zastavte sa!

– Nie!

Posledné slovo sa ledva-ledva odrazilo ozvenou od stien centrály… a kruh okolo Luny rozžiaril sa obrovskými prskavkami. Tridsať okrúhlych mesiačikov zasvietilo na mih na Lunu 2. Žiara, blesk, a potom už len neviditeľný kozmický prach rozpínal sa v neustále rednúcich oblakoch široko-ďaleko vo vzduchoprázdne…

– Je po nich… – zaznel do vládnuceho ticha Ľapinov vážny hlas.

– Pozorovali sme všetko, súdruh podplukovník. Nepriateľ je zničený. Nechajte na Lune 2 Michaila Stolarova a vy sa vráťte s majorom a zaisteným Parkerom do Lunagradu. Posielam desať rakiet k Lune 2, ak by ich Michail potreboval.

– Vykonáme. Do videnia v Lunagrade, Jozef Maximovič!

– Počuli ste všetko. Jim Parker, ste zaistený. Vojenský tribunál rozhodne, čo bude ďalej s vami. Nástup do rakety. Michail, prevezmite službu na Lune 2! Čoskoro vám bude veselšie. Ideme! – Veľa šťastia! – srdečne sa rozlúčil Ľapin so Stolarovom.

Obliekli si skafandre, prešli do výstupnej komory a odtiaľ na raketu R 12-02.

Major Petrov si sadol na veliteľské kreslo, vydal povely… a raketa sa vracala na základňu.

Na raketovom letisku čakal ich akademik Gorodkin. S neskrývanou radosťou sa zvítali.

– Už sme pripravili lietadlo do Samarkandu. Idem s vami, – ponúkol sa im Jozef Maximovič.

Ľapin prikývol. Voloďa odviedol Parkera do lietadla. Za ním nastúpili ostatní.

Lietadlo sa rýchle vznieslo a nabralo kurz – Samarkand.

Rozsudok

V zámke na dverách väzenskej cely zaštrkotal kľúč. Jim Parker sa nadvihol na posteli a napäto sa díval.

Vošiel dozorca.

– Väzeň Parker! Poďte so mnou!

Jim Parker sa náhlivo upravil a pokojne kráčal za dozorcom. Prešli troma chodbami.

Hneď skraja v štvrtej chodbe dozorca zaklopal na leštené dubové dvere.

– Ďalej! – ozvalo sa zdnuka.

Dozorca otvoril dvere a pokynul Parkerovi, aby vstúpil.

Miestnosť bola vkusne zariadená, so vstavanými knižnicami v stenách. Vľavo dlhý stôl, za ktorým sedel štátny prokurátor plukovník Grigorenko, podplukovník Ľapin, major Petrov, akademik Gorodkin a zapisovateľka.

Prostred miestnosti stál malý stolík a pri ňom čalúnené kreslo.

– Pristúpte bližšie. Vaše meno? – vyzval Parkera štátny prokurátor.

Jim Parker predstúpil pred prokurátora a pokojne odpovedal.

– Jim Parker, tridsaťpäťročný z New Yorku.

– Sadnite si a odpovedajte na otázky, – pokračoval prokurátor.

Jim Parker si sadol do kresla pri stolíku a čakal.

Otázky dával podplukovník Ľapin.

– Ako ste prenikli na územie Sovietskeho sväzu?

– Na kóte 6017 v pohorí Hindukuš je malá meteorologická stanica. Vedie ju riaditeľ John Brigton. Vyše roka sledovali termické prúdenie v kotline, ktorá sa tiahne nad najužším miestom Afganistanu na vaše územie k ohybu rieky Piandž. Zistili, že termický prúd plynie bez mimoriadnych výkyvov vo výške asi päťdesiat metrov. Je veľmi pravidelný. Na tomto sme vybudovali plán preniknúť na vaše územie na balóne, aby som unikol vašim radarovým pozorovateľniam.

– Kedy ste uskutočnil prechod?

– Je tomu presne tridsaťsedem dní. Nadránom ma stihla búrka, ale to som už bol nad riekou Piandž. Pristál som presne v ohybe rieky ešte za tmy.

– Kam ste ukryli balón?

– Zahrabal som ho do piesku tam, kde som pristál. Onedlho sa spustil prudký lejak. Hladina rieky Piandž sa znateľne zdvihla a voda zmyla stopy.

– Ako ste sa dostali ďalej? – spýtal sa major Petrov.

– Podľa miniatúrneho rádiogónia, ktoré mám v náramkových hodinkách. Tu je dôkaz, – odopol hodinky a odovzdal ich prokurátorovi.

– Druhá sekundová ručička stojí. Spojka B-7, váš profesor Makarov ma čakal a vysielal signály prostredníctvom rybárskej udice. Strelka gónia v mojich hodinkách ma doviedla celkom až k nemu.

– Ideálne premyslené, – poznamenal prokurátor.

– Z fotografického materiálu ste sa už presvedčili, že koncern pracoval s veľmi širokou sieťou a najvyspelejšou technikou, – doplnil Parker.

– Aká bola vaša ďalšia cesta na našom území? – znova zasiahol podplukovník Ľapin.

– Makarov pripravil rybársky člnok. Nasadli sme. Chytali sme ryby. Po rieke Piandž doplavili sme sa večer až ku Chorogu. Tam mal Makarov svoje auto. Nepozorovane dostali sme sa s ostatnými rybármi na breh a autom odišli sme do hôr neďaleko chaty pod Pikom Lenina.

– Čo ste tam hľadali? – spýtal sa Petrov.

– Makarov mal podrobné zprávy o pobyte hlavného inžiniera Michaila Stolarova na jeho dovolenke. Musel ho odstrániť, lebo ďalší plán preniknúť na raketovú základňu a ne Lunu 2 bol osnovaný na mojej prirodzenej podobe s Michailom Stolarovom. Môžem si zapáliť? – spýtal sa Parker.

– Prosím. Ako ste odstránili Stolarova? – pokračoval prokurátor.

Jim Parker si zhlboka potiahol z cigarety a pomaly rozprával.

– Makarov vyčkal na návrat hlavného inžiniera z horskej túry. Bolo už večer, Stolarov bol unavený a nevšimol si tieň, ktorý sa za ním zjavil. Makarov to vybavil jediným skokom a silne narkotizovaným chumáčom vaty. Poistil sa ešte špeciálnou injekciou, ktorú dal omráčenému Stolarovovi. Ja som prespal v chate, kam som prišiel v dvojníkovom turistickom obleku. Chatár nič nespozoroval. Ráno ma čakal Makarov na križovatke pod chatou. Na zadnom sedadle v aute ležal omámený Stolarov. Dopoludnia sme ho doviezli do Makarovovho bytu v Samarkande. Makarov ho uväznil na prvom poschodí v miestnosti pri laboratóriu, odkiaľ ho zrejme vaše orgány oslobodili.

– Súhlasí, – prisvedčil podplukovník Ľapin.

– Zo Samarkandu ste podali prvú zprávu? – spýtal sa prokurátor.

– Celkom správne. Presnejšie – z povaly Makarovovho bytu. V byte som potom ešte dva dni študoval magnetofonické záznamy – hlas hlavného inžiniera, a premietol som si niekoľko filmových snímok, ktoré pre mňa Makarov pripravil. Išlo o zábery z pracovísk Michaila Stolarova a Jozefa Maximoviča Gorodkina. Dostal som aj fotografiu Tamary Kuznecovovej. To boli všetko osoby, ktoré v Lunagrade poznali Michaila Stolarova. S ostatnými som sa mal zoznámiť až pri práci, – vysvetľoval Jim Parker.

– Ako ste podávali ďalšie zprávy? – spýtal sa Gorodkin.

– Aparatúru poznáte, leží na stole pred pánom prokurátorom. Bolo to už v Lunagrade, a potom z rakety, ktorá sa vracala z montáže Luny 2. Vtedy podal zprávy Makarov.

– Výpoveď súhlasí. Letel som s Makarovom. Ponosoval sa, že ho bolí hlava, a šiel si ľahnúť ešte pred pristátím v Lunagrade, – doplnil major Petrov.

– Makarov sa dobre vyznal v slaboprúdových vedeniach rakety. Pripojil anténu prístroja na normálnu anténu R 32 a vyslal zprávu skôr, než by niekto spozoroval čo len najmenšiu zmenu vo vedení. Potom znova dal všetko do poriadku.

– Ako dlho ste sa pripravovali na túto akciu? – dozvedal sa Ľapin.

– Akciu Luna 2 odovzdal mi prezident koncernu tri dni pred odletom. Pravda, predtým som celkove päť rokov podrobne študoval všetky odbory raketovej techniky a kozmonautiky. Podrobnosti, ktoré mi chýbali, študoval som priamo v Lunagrade z jednotlivých plánov.

– Vedeli ste o konečnom zámere koncernu? spýtal sa vážne prokurátor.

– Priznávam sa, že som nevedel. Dostal som len dispozície obsadiť Lunu 2. Načo, prečo, to mi prezident neprezradil. Po dlhšom pobyte medzi sovietskymi ľuďmi začal som mnohé chápať. Ani jedna moja informácia o vašom živote nebola správna. To, čo som videl na pracoviskách v Lunagrade, bolo celkom rozdielne od toho, čo nám hovorili v koncerne. Prišli mi do rúk mnohé vaše diela. Študoval som ich a priznám sa, začali sa mi otvárať oči. Bol som veľmi nespokojný, že neviem, na čo potrebuje koncern Lunu 2. Tušil som, že na vedecké ciele to nebude. Až neskôr mi prišlo na um, že sa chcú zmocniť neutrónového dela. Preto som sa rozhodol ešte raz navštíviť koncern!

– Kedy a ako ste sa dostali k prezidentovi?

– Bolo to poslednú nedeľu, keď som mal sám službu na Lune 2. Prepočítal som si vopred dráhu R 12 z Luny na letisko koncernu a späť. Časove mi to vychádzalo. Na Lune som zostal do posledného hlásenia z Lunagradu a prvého hlásenia Severnej vysielacej stanice. Potom som vašou raketou odštartoval. Plán sa mi podaril. Zistil som všetko. Mal som skutočne šťastie, že sa mi podarilo zadovážiť aj fotografický materiál a načas som sa vrátil.

– Kedy ste uložili explozívne aparáty v rozhlasovej a radarovej centrále? – spýtal sa nečakane prokurátor.

– Nebol som to ja. Mohol to urobiť jedine Makarov, ktorý nakoniec, ako sa mi zdalo a ako aj dokazuje skutočnosť, sa ma chcel zbaviť a konal na vlastnú päsť.

– Mám tu dôkazy, že to bol Makarov, – dodal major Petrov.

– Áno, zistili sme presne zo záznamov, že Makarov navštívil pred posledným odletom na Lunu 2 obe miesta pod zámienkou, že sa chce rozlúčiť. Aj Parkerovo alibi je dokázané, – vysvetľoval podplukovník Ľapin.

– Máte ešte nejaké otázky, súdruhovia? – obrátil sa prokurátor k prítomným.

Pokrútili hlavami.

– Ďakujeme vám, pán Parker. Hlavné pojednávanie je stanovené na zajtra. Váš obhajca vás dnes navštívi.

– Ďakujem vám, pán prokurátor. Neprosím si však obhajcu.

– Ako myslíte. Teraz môžete odísť, – dodal a kývol dozorcovi.

Parker vstal, zdvorilo sa poklonil a pobral sa s dozorcom do cely. Vo vyšetrovacej väzbe uvažoval neraz o svojich činoch i o tom, čo povie na súde. Rozmýšľal celkom ináč ako kedysi doma. A dúfal, že sovietske orgány budú akiste spravodlivo súdiť.

Ale v pracovni štátneho prokurátora zostali všetci sedieť.

– Môžem sa spýtať, ako ste našli pravého Michaila Stolarova? – zaujímal sa Gorodkin.

– Pomohol si sám. Po prvom týždni väzenia rozobral pántiky na skrini a zhotovil si pakľúč. Týmto sa dosiaľ do laboratória a potom aj na povalu. Zistil, že neujde, lebo nemohol nájsť nijaký súci východ. V laboratóriu pohľadal teplomer a ploché skielka. Zhotovil si sublimáciou ortuti zrkadielko, ktorým neúnavne deň čo deň signalizoval z okienok v streche. Práve v ten deň, keď si malý pionierik všimol signály, Michail sa trochu neskôr vrátil do svojej izby. Makarovov brat ho omráčil a zrejme chcel niekam previezť. No nestihol. Prekvapili sme ho a Michaila oslobodili.

– Máte zápis? – obrátil sa prokurátor na zapisovateľku.

– Áno.

– Doručte ho väzňovi na podpis.

– Aký bude rozsudok? – spýtal sa Jozef Maximovič.

– Myslím, že priaznivý. O tom však rozhodne súd. Nazdávam sa, že na dnešok sme skončili, – lúčil sa prokurátor.

Veľká súdna sieň v Samarkande.

Všetky miesta boli obsadené. Tamara Kuznecovová, ktorú spolu s vedúcimi ostatných úsekov z Lunagradu pozvali ako svedkyňu, ledva sa opanovala, taká bola vzrušená.

Proces chýlil sa ku koncu.

Predseda senátu vyzval obžalovaného Jima Parkera k poslednému slovu.

Každý netrpezlivo čakal.

Po všetkých činoch, ktoré obžalovaný agent vykonal na záchranu Luny 2, keď sa odhodlal odhaliť a znemožniť činnosť koncernu, a po jeho výslovnej túžbe žiť novým životom v novej krajine – všetci prítomní boli Parkerovi naklonení.

– Pán predseda, páni prísediaci, začal Jim Parker veľmi skromne a vážne.

Nakrátko porozprával o celom svojom doterajšom živote a keď končil, hlas sa mu nevdojak zatriasol:

– Prvé kroky medzi vašim ľuďom, jeho činy, charakter a práca, jeho nesmierne hlboký, ľudský vzťah ku každému, jeho skutočné ciele a využívanie vedeckých poznatkov výlučne pre blaho celého ľudstva ma zmenili, zmenili od základu.

Priznávam svoje chyby a omyly.

Prosím len o jedno.

Súďte ma ako človeka, ktorý nemal skôr príležitosť dostať sa na správnu cestu. Dnes som medzi vami. Bol by som veľmi šťastný, keby som vám i ďalšími činmi mohol dokázať, že som správne pochopil smer vášho vývoja, váš život – ktorý sa po týchto skúsenostiach stal mojím novým životom.

Už niekoľko ráz v rozhodujúcich chvíľach ma poctila vaša vláda dôverou. Prosím vás i vašu vládu – dôverujte mi! Nesklamem, ako som doteraz nesklamal.

Parker dokončil.

V súdnej sieni sa rozhostilo hrobové ticho. Tamare vyhŕkli slzy z očú. Sivovlasý Gorodkin uznanlivo pokýval hlavou.

Je to skutočne nový človek…!

Súdny tribunál sa vrátil z porady.

Rozsudok znel:

– Jim Parker… oslobodený!

Parker stál, stál – ani sa nepohol. Cítil, že rozsudok bude spravodlivý – ale až teraz počul vytúžené slovo:

Oslobodený!

Áno – Parkerovi svitalo slnko nového života…

Tamara Kuznecovová pristúpila k nemu.

– Jim, mal si pravdu – sláviš dvojité víťazstvo!

*Vysvetlivky*

*aperitív* – liehový nápoj pred jedlom

*akčný rádius* – najväčší dosah výkonu

*atmosféra* – 1. plynný obal zemegule; 2. jednotka tlaku

*cirrostrat, cirrus –*najvyšší druh oblakov vo výške 6-12 km nad zemou. Skladá sa z jemných ľadových ihličiek a vytvára na oblohe jemné riasy alebo pierkovité útvary

*dilatačný pás* – medzerníkový priestor medzi priliehajúcimi predmetmi

*fotóny* – svetelné častice; svetlo sa javí ako prúd fotónov

*Galaxia* – hmlovina, podobná Mliečnej dráhe, obsahuje 100 alebo 200 miliárd hviezd. Dodnes je známych niekoľko sto miliónov galaxii

*gónio –*rádiové zariadenie na určenie smeru, odkiaľ prichádzajú rádiové vlny. Určuje sa ním napríklad smer, odkiaľ sa rádiom hlási lietadlo

*gravitrón* – predpokladané zariadenie na vytvorenie negatívneho (odpudivého) gravitačného poľa

*greenwichský čas* – miestny čas poludníka, ktorý prechádza hvezdárňou v Grecnwichi (predmestie Londýna). Platí ako svetový čas

*gyrokompas* – zotrvačníkový kompas, nastavuje sa tak, aby jeho os bola rovnobežná so zemskou osou. Používa sa tam, kde nemožno použiť magnetický kompas.

*hermetický* – vzduchotesný, úplne uzavretý

*hydraulický –*vodotlačný (kvapalinotlačný)

*indikátor –*1. každý prístroj, ktorý slúži na nejaké meranie, alebo nejaký ukazovateľ; 2. látka, ktorá ukazuje koniec chemickej reakcie zmenou farby alebo nejakou zrazeninou

*ionosféra* – vrstva zemského ovzdušia vo výške 100-400 km

*klimatizácia* – regulovanie vlhkosti a teploty povetria v miestnosti so špeciálnym zariadením

*kondenzátor –*prístroj na hromadenie väčšieho množstva elektriny

*koordináta* – súradnica

*kozmos* – vesmír, t. j. celý priestor okolo nás i so všetkými nebeskými telesami

*kozmodrom* – vesmírne letisko

*kozmonautika* – náuka o vesmírnych letoch

*laryngofón* – prýložný mikrofón upevnený na krku

*makrokozmos –*vesmír, svet veľkých telies

*manometer –*prístroj na meranie tlaku plynu alebo pary

*megacykel –*jednotka kmitočtu, milión cyklov

*pipeta* – sklená trubica uprostred valcovité rozšírená, používa sa na nasávanie určitého objemu tekutín

*plejáda* – 1. súhvezdie, 2. označenie pre obrovské množstvo

*rádius* – lúč, polomer

*reagencia* – chemická látka, ktorá sa používa pri chemických rozboroch

*relé* – elektromagnet, ktorým sa spájajú dva elektrické obvody

*reostat* – prístroj, ktorým možno zaradiť do elektrického obvodu rôzny odpor a tým meniť silu prúdu alebo napätia

*reproduktor* – zariadenie, ktoré premieňa elektrické kmitočty na zvukové

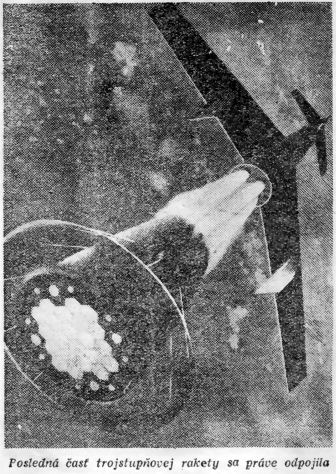
*siločiary* – názov neviditeľných dráh elektromagnetického vlnenia

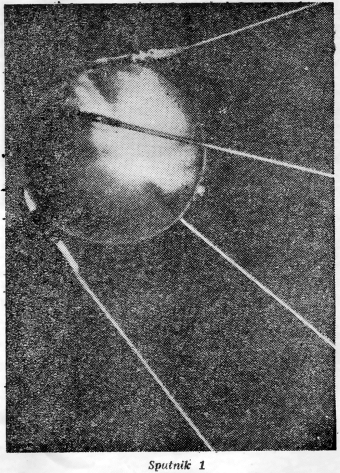
*stratosféra* – vrstva zemského ovzdušia vo výške 10-80 km

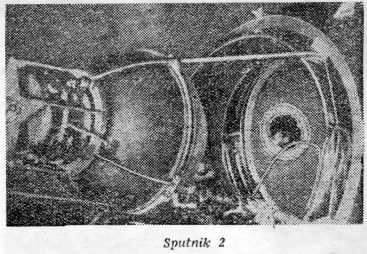
*sublimácia* – chemická reakcia, pri ktorej sa pevná látka mení hneď na paru (čiže sa neroztopí)

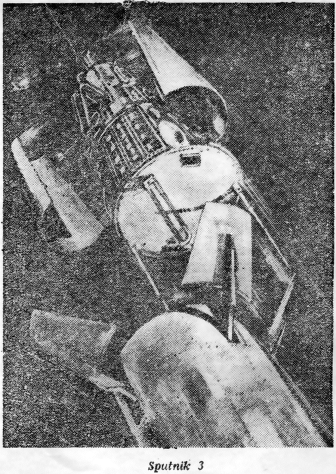
*termický prúd.* – tepelný prúd

*young man –*(čítaj jang men, angl.) mládenec









**Ján Bajla**

**LUNA 2 NEODPOVEDÁ**

*Vydalo vydavateľstvo Smena v Bratislave v edícii Malá knižnica pre každého, zväzok 7. Zodpovedná redaktorka a redaktorka publikácie R. Jamrichová. Korigovala M. Hollá. Technická redaktorka V. Kolesárová.*

301 – 14. Daň 5 %. Výmer C-HSV/1954/57. P. č. 627 Náklad 15.000 výtlačkov. AH 8. VH 8,2 PH 3,5. Papier 17208/02 – 60 *g.* Zadané do sadzby v marci 1958, tlač v júli 1958. – Vytlačili Polygrafické závody, n. p. Bratislava, textovú časť závod 2, obálku závod 1

F-1483028

Cena brož. Kčs 6. –

56/1